



bad mojo™

THE ROACH GAME



ENGLISH • FRANCAIS • DEUTSCH • ITALIANO • ESPAÑOL

Manual Contents

System Requirements	3
Quick Start	3
Your Quest	4
The Game	4
Game Functions	5
Clues	5
Preferences	6
Trouble-Shooting	7
Credits	8
Game Text Translation Guide	9

Table des matières

Configuration requise	33
Démarrage immédiat	33
Votre quête	34
Le jeu	34
Les fonctions du jeu	35
Les indices	35
Les préférences	36
Dépannage	37
Crédits	38
Texte du jeu - Guide de traduction	39

Handbuch-Inhalt

Systemanforderungen	63
Kurzübersicht	63
Spielidee	64
Das Spiel	64
Spielfunktionen	65
Hinweise	65
Einstellungen	66
Mitarbeiterverzeichnis	68
Spieltext Übersetzungsanleitung	69

Indice

Requisiti del sistema	93
Avvio rapido	93
La tua missione	94
Il gioco	94
Funzioni del gioco	95
Indizi	95
Opzioni	96
Problemi tecnici	97
Titoli	98
Guida alla traduzione del testo di gioco	99

Índice

Requisitos del sistema	123
Comienzo rápido	123
Tu aventura de descubrimiento	124
El juego	124
Funciones del juego	125
Pistas	125
Preferencias	126
Resolución de problemas	127
Ficha técnica	128
Texto del juego - Guía de traducción	129



Pulse Entertainment License Agreement

1. Pulse Entertainment software License Agreement. PULSE ENTERTAINMENT, INC. ("PULSE ENTERTAINMENT") IS WILLING TO MAKE AVAILABLE THE ENCLOSED SOFTWARE ("SOFTWARE") ONLY ON THE CONDITION THAT YOU, THE CUSTOMER, ACCEPT THE FOLLOWING TERMS. PLEASE READ THE TERMS CAREFULLY BEFORE USING THE SOFTWARE, AS USING THE SOFTWARE WILL INDICATE AGREEMENT TO THE TERMS. IF YOU DO NOT AGREE TO THE TERMS, PLEASE RETURN THE SOFTWARE AND ALL RELATED MATERIALS TO THE SOURCE FROM WHICH IT WAS ACQUIRED ("SOURCE"), AND THE LICENSE FEE PAID BY YOU WILL BE RETURNED. Under the license, you: (a) may use the Software only on a single computer. You may copy the Software only for back-up purposes in support of your use on that single computer, and may not provide copies to any other person; (b) may transfer the Software together with this license only if you transfer or destroy all copies of the Software and the transferee agrees to the terms of this license, but you may not rent or lease the Software; and (c) may not decompile, reverse assemble or otherwise reverse engineer the Software, which contains the trade secrets of Pulse Entertainment.

2. Copyright. You acknowledge that title full ownership rights to the Software will remain the exclusive property of Pulse Entertainment or its suppliers, and you will not acquire any rights to the Software except as expressly set forth above.

3. PULSE ENTERTAINMENT 90-DAY LIMITED WARRANTY. Pulse Entertainment warrants, for the period of 90 days after acquisition by you (the "Limited Warranty Period") that the Software will substantially conform to the specifications described in the user manual accompanying the Software if the Software is executed on the hardware platform and operating system Software specified in the manual. Pulse Entertainment also warrants that the media which incorporates the Software will be free of defects in materials and workmanship for the Limited Warranty Period. EXCEPT FOR THE FOREGOING LIMITED WARRANTY, PULSE ENTERTAINMENT MAKES NO OTHER EXPRESS, STATUTORY OR IMPLIED WARRANTIES AND SPECIFICALLY DISCLAIMS THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. PULSE ENTERTAINMENT DOES NOT WARRANT THAT OPERATION OF THE SOFTWARE SHALL BE UNINTERRUPTED OR ERROR FREE. IF THE DISCLAIMER OF ANY IMPLIED WARRANTIES IS NOT PERMITTED BY LAW, SUCH IMPLIED WARRANTIES ARE LIMITED TO THE DURATION OF THE LIMITED WARRANTY PERIOD. SOME STATES DO NOT ALLOW THE DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES, LIMITATION ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, OR THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO SUCH LIMITATIONS OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE.

If, within the Limited Warranty Period, you report to the Source a failure of the Software to conform to the Limited Warranty, and return to the Source the Software and all related materials (including any copies of the Software), PULSE ENTERTAINMENT'S ENTIRE LIABILITY AND YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY FOR THE BREACH OF WARRANTY OR ANY OTHER LEGAL OBLIGATION RELATING TO THE SOFTWARE OR RELATED MATERIALS, (WHETHER UNDER CONTRACT, TORT OR OTHER LEGAL THEORY), SHALL BE, AT PULSE ENTERTAINMENT'S OPTION, TO (A) USE BEST EFFORTS TO SUPPLY YOU WITH A WORKAROUND FOR SUCH ERROR, (B) REPAIR OR REPLACE THE SOFTWARE, OR (C) RETURN OF THE LICENSE FEE PAID BY YOU.

4. Severability. In the event of invalidity of any provision of this Agreement, the parties agree that such invalidity shall not affect the validity of the remaining portions of this Agreement.

5. No Liability for Consequential Damages. IN NO EVENT SHALL PULSE ENTERTAINMENT OR ITS SUPPLIERS BE LIABLE TO YOU FOR ANY INCIDENTAL, INDIRECT, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND. IN NO EVENT WILL PULSE ENTERTAINMENT'S OR ITS SUPPLIERS' LIABILITY FOR ANY CLAIM, WHETHER IN CONTRACT, TORT OR ANY OTHER THEORY, EXCEED THE LICENSE FEE PAID BY YOU.

6. Governing Law. This Agreement will be governed by the laws of the State of California without regard to conflict of laws principles. The United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods is specifically disclaimed.

7. Entire Agreement. You agree that this is the entire agreement between you and Pulse Entertainment with respect to the use of the Software which supersedes any prior agreement, whether written or oral, and all other communications between the parties relating to the subject matter of this Agreement.



This product is exempt from classification under UK law. In accordance with The Video Standards Council Code of Practice, it is considered suitable for viewing by the age range(s) indicated.

Important

Start-up information

FOR WINDOWS®

SYSTEM REQUIREMENTS

- PC with 486/ 66 Mhz or higher processor
- 8 MB RAM
- 20 MB available hard disk space
- CD-ROM drive with a 300 KB per second transfer rate (double-speed) or faster
- Super VGA graphics (256 colors)
- Windows 3.1 or Windows 95

- Always use the most recent drivers for your video card.
- Disable any screen-saver program you are running.
- Close all open applications.
- Insure that your CD drive and video card are installed properly.

Quick Start

Install *Bad Mojo™* by selecting Run from the File Menu (Windows 3.1) or the Start Menu (Windows 95) and selecting D:\SETUP.EXE, where D is the letter of your CD-ROM drive. Follow the installation instructions that appear on the screen. This will create a group in the Program Manager which contains the *Bad Mojo* icon. Double-click on the icon to begin the game.

You begin the *Bad Mojo* experience by watching an introductory movie. (You may skip this movie, and all movies, by hitting the ESC key, but we advise you to watch the introduction at least once.) After the movie is over, you will find yourself in control of a cockroach inside a strange sewer pipe. You are underground, below a building which you must explore *thoroughly*.

Navigation

Use the arrow keys on your keyboard to move the roach forward, left, right and backwards as you navigate the floors, walls and surfaces of the rooms in the building. Your goal is to make your way through each room searching for clues that will help you return back to human form. To get from room to room you must solve dilemmas and cross barriers. Please see page 5 for additional navigation information.

There are quite a few rooms you must explore before you've seen all there is to see. Use common sense and pay attention to what's happening around you. Objects you see and creatures you encounter may help you and provide you with direction.

If you get stuck or confused, see the separate clues section on page 5. But be forewarned: READING THE CLUES WILL ADVERSELY AFFECT THE LENGTH OF GAMEPLAY AND WILL MINIMIZE THE DISCOVERY AND PUZZLE-SOLVING ASPECTS OF THE GAME!



Your Quest

The basic premise in *Bad Mojo* is to explore, discover and observe.

An old, brick building in San Francisco is the site of Eddie's Bar on the Waterfront, which was once a popular tavern. Above the bar lives Roger Samms, an entomologist who is conducting mysterious research. At the onset of the game, Roger is transformed into a cockroach by a strange object of antiquity. You assume the role of Roger after his bizarre metamorphosis.

Controlling the roach/Roger, you begin the game under the building. You must explore rooms and observe objects while searching for clues and answers. The building is dark and dangerous, and there are many obstacles to overcome before you can find your way back to humanity. There are animals, insects and people who live here as well. Some may harm you, others may help you, but solving the mystery beneath the surface of the game is up to you alone.

Crawl around and investigate *everything*. If you can't get out of a room, then perhaps you have not seen *all* there is to see....

Mojo \ 'mo(')jo n, : a magic spell, hex or charm; broadly; magical powers.

You must uncover the rest of the story yourself by roaming the floors and walls of Eddie's Bar. Listen to all that you hear, read what you can and try to piece together the story as you explore your true identity.

The Game

Navigation

You can control the roach with the arrow keys on your keyboard, or you can configure your own via the preferences menu. (See *Preferences*).

It takes a few minutes to get used to driving an insect, but once you do, you'll be able to stop, start, turn and pivot with the agility of a cockroach. The trick is to navigate without thinking: Just put your fingers on the keys and drive. The UP arrow moves the roach forward. The DOWN arrow moves the roach backwards. The RIGHT and LEFT arrow keys steer the roach.

Gently tapping the arrow keys is the safest way to explore and to avoid dangerous areas. It's a good idea to move slowly as you crawl over and under objects in this perilous world.

Overcoming Obstacles

A roach has the ability to manipulate some things it encounters. It cannot pick up an object, but in some cases it can push one. This is an important part of playing the game because, in many cases, pushing an object will help you to move forward in areas where it may seem you are at a dead end. Use the roach's head to push an object by nudging it gently with the forward arrow key. Certain substances are lethal. If you get caught, don't panic; just try and work yourself out quickly or you may die. Use common sense and avoid spills.

If you get *really* stuck, you may refer to the clue section, page 5, but in doing so you will significantly impact the play time for the game.

Game Functions

Saving, Loading & Preferences

You may choose to save the game at any time during play. You may also pause gameplay or load a pre-existing saved game. It is a good idea to save frequently as you play. If the roach dies four times and you haven't saved your game, you will have to start over from the sewer entrance chamber.

There is no menu bar in the game, but by hitting either the SPACEBAR or ENTER key, the game will pause and display the main screen.

The following options are available to you from the Main Screen:

- **NEW GAME** - Starts a new *Bad Mojo* game from the very beginning.
- **LOAD GAME** - Allows you to resume a previously saved game from the point at which you last saved.
- **SAVE GAME** - Saves the game you are currently playing. Everything you have solved will remain solved.
- **PREFERENCES** - Brings up the Preferences screen. (See *Preferences*.)
- **HELP** - Provides you with some additional game information.
- **CREDITS** - Plays the credits from the game.
- **TRAILER** - Plays a looping *Bad Mojo* highlight movie.
- **RESUME GAME** - Exits the screen and returns you to the game in progress.
- **QUIT** - Ends the game. (Nothing is saved.)

Clues

READING THE FOLLOWING CLUES WILL ADVERSELY AFFECT THE LENGTH OF GAME PLAY AND WILL MINIMIZE THE DISCOVERY AND PUZZLE SOLVING ASPECTS OF THE GAME.

Many times what seems like a dead-end may in fact be the right path. Obstacles can sometimes be overcome by using the raw materials around you....

Loose connections and faulty wiring can be both friend *and* foe. Use caution, and try to use these to your advantage....

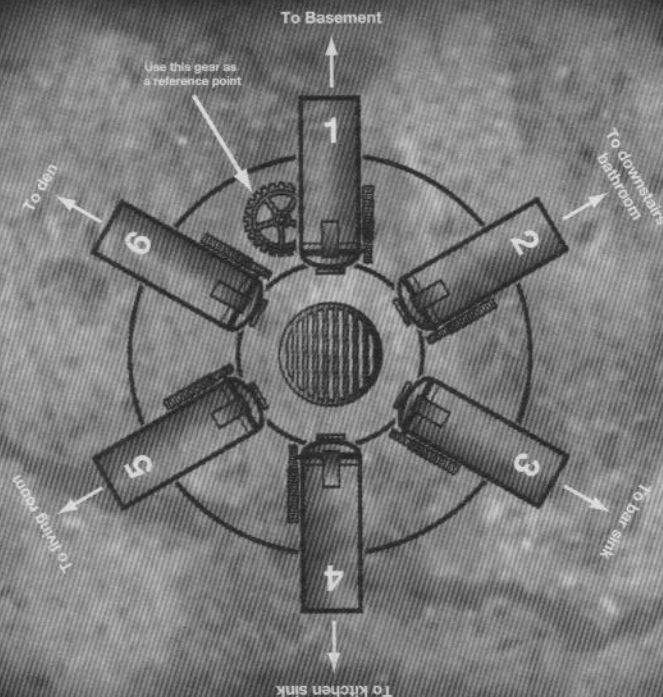
Tune in to what you can turn on.... The way out of the cellar begins with the old radio....

"Know the chain reaction that is part of all things...." The draw-bridge lid needs only to be pushed. Look above you; consider how a sleeping giant can become the catalyst you need to leave the dark basement....

A door may be the best way for a *person* to leave a room, but roaches are best suited for disappearing through holes and cracks....

The flow of electrical current from one place to another is a fragile connection that even a roach can disrupt....

"Every action ripples and ripples until there is a spark, and then all is lost in fire...." You may have saved the roach on the stove, but in doing so you placed others in grave danger....Now, the sleeper must awaken....



A large gear lies on the ground to the left of the first sewer pipe. This pipe leads to the basement. Moving clockwise, Pipe 2 leads to the Bathroom, Pipe 3 the Bar, Pipe 4 the Kitchen, Pipe 5 the Living Room and Pipe 6 the Den of Madness.

Preferences

The kind of computer you own will determine the game's ultimate performance. Faster CPUs will result in higher performance of the roach and will increase the quality of the movies.

You have the option of turning off some of *Bad Mojo's* advanced features, thus enabling you to increase performance on slower CPUs. Turning off any of these features will not affect game play, only the appearance and performance of the roach or the movies.

- **Antenna** This option turns off the roach antenna.
- **Drop Shadow** This option eliminates the shadow cast by your roach.
- **Lighting Effects** This option turns off the effects that cause your roach to get darker in shadow and brighter in the light.
- **Sound** Turns the sound on or off.
- **Movies** This option allows you to switch between large screen playback and a smaller movie playback screen. If you are experiencing sluggish or jittery movies, then turn this option off.

• Movement Controls

You may use the arrow keys to control roach movement, or you may use the I-J-K-L or the W-A-S-D keys.

Trouble-Shooting

If you are experiencing any problems with *Bad Mojo*, please take the following steps:

- Make sure that the CD itself is in the CD-ROM drive and that all of the computer's components are functioning properly.
- Check to make sure your video card, sound card and CD-ROM drive are working properly. Refer to the manuals for each device or contact the manufacturer if you have any problems.
- Check that you have the most recent version of QuickTime™ on your disc. We include version 2.03 during the install process.
- ALWAYS use the most recent drivers for your video and sound card.
- Disable any screen-saver program you are running.
- Close all open applications.

Pulse On-Line

Pulse Entertainment provides product demos, reviews, tips and hints on-line.

<http://www.badmojo.com>

The Players:

Roger and younger Eddie	Michael Sommers
Eddie	Mike Gilliam
Angelina and the Oracle	Susan Volkan
The Obstetrician	Gerald Simon
Nurse	Deborah A. Alexander
Mobster	Jack Gory
Boxer	Joe Covino Jr.
Nun	Jane Carmichael
Adolescent Roger	Josh Brin
Young Roger	Igor Hiller
Bully	Joe Akin
Principal	Michael Zebulon
Dr. Roberta Michaelson	Elizabeth Simon
Franz the cat	Bogart

Credits

Story, Characters and Game Design by Vincent Carrella & Phill Simon

Original concept by Drew Huffman, Bill Zettler and Vincent Carrella.
Executive Producers Drew Huffman and Bill Woodward

Executive in Charge of Production.....	Drew Huffman
Produced by.....	Phill Simon
Written & Directed by.....	Vincent Carrella
Director of Engineering.....	Bill Zettler
Art Director.....	Lawrence Chandler
Art Director/Special Sequences.....	Charles Rose
Co-Producer.....	Alex Louie
Production Manager.....	Jonathon Fishman
3D Technical Director.....	Dan Meblin
Video Technical Director.....	Aaron Strain
PC Engineer.....	Bob Brahms
Macintosh Engineer.....	Chuck Blanchard
Engineering Technical Director.....	Young Harvill
Original Score and Ambient Sound.....	Peter Stone
Audio Engineer.....	Bill Preder
Director of Finance and Operations.....	Erin-Anne Manning

Computer Graphics Unit 1

2D design, paint, logos & lighting.....	Jonny Belt
3D modeling /animation & still photography.....	Dann Tarmy
2D design & composition.....	Hugh Howie
Conceptual design & storyboards.....	Enrique Rivera Vega
Topology painting.....	Anne Gorow
3D modeling, 2 & 3D animation.....	Brian Pope

Video Unit:

Gaffer & special lighting effects.....	Darryl Flowers
Set design & fabrication.....	Jean-Francois Reven
Costumes & make-up.....	Wendy Jill York

Computer Graphics Unit 2:

Hi-Res 3D roach model.....	Greg Smith
2D logo design.....	Denise Prichard
2D composition.....	Elise Baldwin
2D composition & design.....	Christina Karne
3D modeling.....	Jennifer Petkus
Sound Processing.....	Jeff Essex
Macintosh Engineer.....	Tom DiZoglio

Package / Manual Design.....	Dane Howard
------------------------------	-------------

Special Thanks

The creators of *Bad Mojo* would like to thank Bill Woodward for all of his help and guidance through the production of *Bad Mojo* and over the years as a friend and advisor helping us to build Drew Pictures into a first-class production company. Thanks, Bill, we are truly grateful.

We would also like to thank the entire Pulse Entertainment marketing team for their outstanding efforts under tight deadlines: Jim Lanahan, Victoria Lockhart, Jon Middleton and Dane Howard.

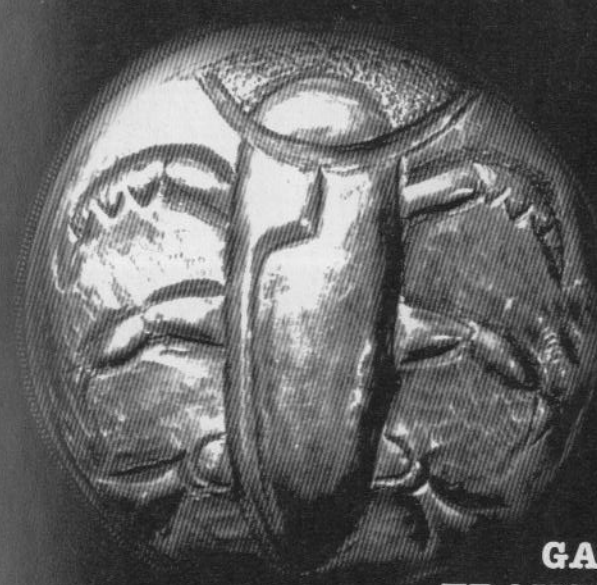
In addition, the following people at Pulse deserve special recognition for their support: Young Harvill, Demian Harvill, Eva Forberger, Rich Bean, Chad Nelson, and Alex Harvill.

We also wish to thank the following for their production assistance and/or inspiration:

Dr. Tom Turpin (Entomologist at Purdue University), Dr. Byron Reid (an entomologist whose vast knowledge of and insight into roaches truly made a difference), BOW-WOW Productions, The American Conservatory Theatre, RODEX Pest Control, The University of California at Berkeley Entomology Library, Jay Bradley and Whitmire Research Laboratories, FWB Hammer, Beth Porter at Radius Inc., Tom Peterson, Andy Kessler, John Huffman, Connie Zugelder at Accom, ElectricImage, CoSA & Adobe, Roger Hagen, Roger Jones, Rhonda Stratton, Mike Morgan, Peter Stone, Jim Ludtke, Karen Hall, J.A. Nelson, Brian Pope, Dr. Joe DiZoglio, Poolside Studios, Richard Winter at DiaQuest, Carlos Ramos, Joe Crowley and Leigh Blicher at VideoFax, Alan Brite of Copper Brite, Inc., Don Marquis, Franz Kafka, Joseph Campbell, The Berkeley Vivarium, The Bone Room, Carolina Biological Supply, National Geographic Magazine, Maxilla & Mandible, The San Francisco Film Commission, Doug Freeman of JetSets, FoolProof Labs, PC Test, Paul Charlton and Apple Computers, Edgar Harris (maker of the magical locket), CGS Labs and Suki (the pin-up exterminator) Kintner.

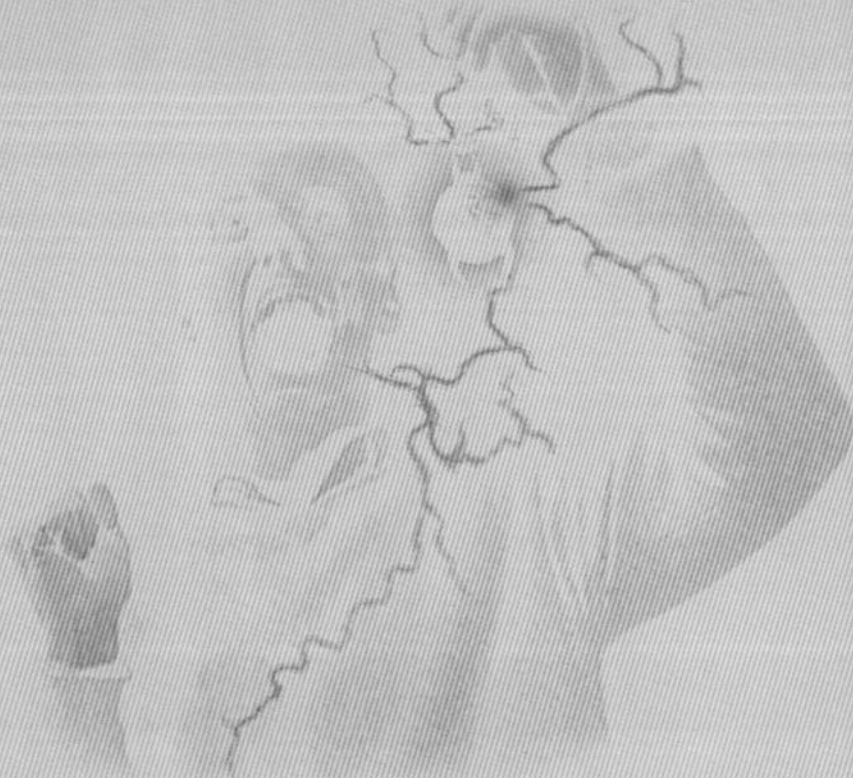
Game and documentation © 1996 Pulse Entertainment, Inc. and its licensors. All rights reserved. Rapid Pulse Entertainment, the Rapid Pulse Entertainment logo, Iron Helix and Bad Mojo are either registered trademarks or trademarks of Pulse Entertainment, Inc. in the United States and/or other countries. All other trademarks are those of their respective owners.

Distributed by Acclaim Entertainment Ltd, Moreau House, 112-120 Brompton Road, Knightsbridge, London SW3 1JJ, United Kingdom. Acclaim is registered trademark of Acclaim Entertainment, Inc. © & © 1996 Acclaim Entertainment, Inc. All rights reserved.



GAME TEXT TRANSLATION GUIDE

ENGLISH



This guide is for use with localized versions of **Bad Mojo**. It provides language translations for printed text items in the game. The text clues are not essential to game play but provide interesting facts or reinforce plot elements.

When you get to a screen that contains printed text, a number icon will appear at the lower right of your screen.

To translate the text on-screen, refer to the corresponding number in this guide.

1. Newspaper:

CUBC Professor Wins Major Grant

Cash will fund ambitious pesticide research in hopes of wiping out cockroaches

Dr. Roger Samms, a 36 year-old researcher in CUBC's prestigious entomology department, has been awarded a 1 million dollar endowment to develop



and test a new pesticide aimed at ridding the world of its most despicable insect pest: the roach. The money was donated by an anonymous benefactor yesterday; word of the surprise gift was sent to Dr. Samms by telegram. "When I got word that a consortium, known only as *The Blattidae Group*, wanted to donate some money to further research with more powerful pesticides, I was ecstatic," said Samms in a phone interview yesterday. The mysterious telegram further specified that Dr. Samms work alone on the project until a testable formula had been developed. "This is really the opportunity I've been waiting my life for, my thesis was on a theoretical compound that I believe will be very effective in wiping out the roach scourge." Samms said, "I now have the resources to test my hypothesis." University officials declined to comment on this unorthodox arrangement, but the *Chronicle* has learned that Dr. Samms was already making preparations to work out of his South of Market loft. Dr. Samms declined to elaborate on his wonder-compound during a brief news conference yesterday, but did say his goal was to "put cockroaches onto the endangered species list by the year 2000."

2. Newspaper:**Funds Missing in Bug-Spray Research Scam
Roach Doctor, Two Others Wanted for Questioning**

A faculty member of the California University of the Barbary Coast is under investigation for allegedly embezzling an undisclosed sum from a research fund set up to find a new wonder compound aimed at destroying all roaches. Eight months ago, the *Chronicle* reported that a mysterious donor had awarded CUBC Professor Roger Samms a one million dollar grant to complete his research into the ultimate pesticide. Now it has been learned that some of that money is missing, and the probe is focusing on the two officials and now Samms himself.

Samms has not returned phone calls, but an anonymous source has indicated that University officials were very suspicious of the donation and have since become increasingly frustrated with Samms' lack of results. The cash-starved University of the Barbary Coast stands to make millions, perhaps even billions of dollars from the compound, not to mention earn itself a place on the world map should the research come to fruition. All of that is now in jeopardy as State and Federal authorities have begun an investigation into the matter....

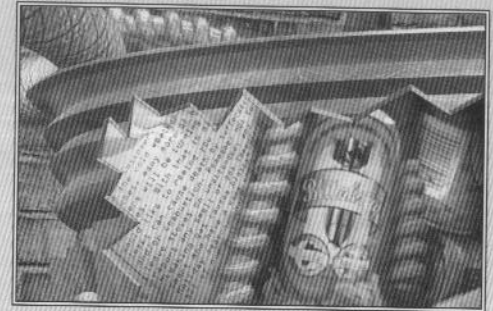
Three South Beach Bars Raided

Three police raids took place this weekend at local bars in San Francisco's South Beach area. Police said the raids were the result of repeated violations of various city regulations, including fire safety codes and the serving of alcohol to minors. Police made a total of eighteen arrests, including the ...

3. Gas Bill:

California Electric & Gas

Dear CE+G
Customer,
As the cold weather season approaches, many more of our customers will be turning up their furnaces. With that in mind we would like to remind you that gas leaks can cause death by suffocation and/or combustion. Remember not to leave stoves unattended, and report any smell of gas immediately. "Leaking gas causes blasts," so be smart and have a warm and safe Holiday season. Happy Holidays to all of our customers!

4. Memo:

From: Dr. Roberta Michaelson
To: Department Chairmen
Re: Dr. Roger Samms

Gentlemen,

We all know the potential damage any further allegations can do to the University. I will not comment on the charges at this time, but until further notice, do not speak to any member of the press. The best thing we can do to alleviate this matter is to produce results. Therefore we need to buffer Dr. Samms from any further distractions so that he can produce some tangible results within the most expedient time frame possible. Your cooperation in this matter is of the utmost importance, and I thank you in advance.



5. Death certificate:

Certificate of Death
State of California

Name of Decedent First -
(Given) - Middle - Last (Family)
Angelina Maria Battito

Date of Birth
2/13/1930

Date of Death
7/6/1958

Employer
Eddie's on the Waterfront

Occupation
Hostess

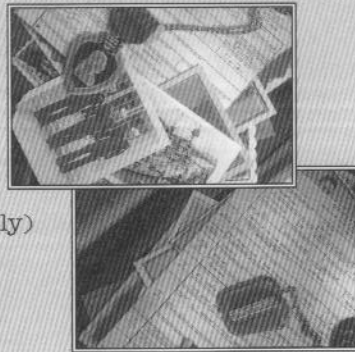
Kind of Business
Restaurant

Name of Surviving Spouse First - Middle - Last
Edward Anthony Battito

Place of Death
St. Agnes Hospital

Death Cause by:
Amniotic Fluid Embolism

Manner of Death
Natural



6. News clipping:

**Old Clashes With New
in South Beach**
By Louise Carvel

Part 1 of a continuing
series



Manny Papas is the last of a dying breed. An ex-merchant seaman and former longshoreman, Manny now lives on welfare and handouts from passers-by. He's a vestige of a San Francisco waterfront community that has seen many of its local landmarks and personalities disappear, forced out by urban renewal projects and real-estate development.

"I used to be an important man around here," Manny snorted as he sipped vodka from a brown paper bag. "Used to be a day when I knew everyone one this block, and they knew me. Nobody cares now."

Manny sleeps in a make-shift cardboard dwelling on King St., an area formerly filled with blue-collar employment opportunities. Now, replacing the warehouses, upscale pre-fab condos are popping up like so many spring crocuses. Manny and his few remaining friends are discovering that the new residents of the neighborhood are less-than-enthusiastic about people like himself panhandling and sleeping in doorways.

"We made this neighborhood" Manny said. "It was us who worked down here and who lived here when no one else wanted to."

Officer John Soo, a San Francisco police officer, who is part of the city's controversial MATRIX homeless person relocation program, feels differently.

Stated Officer Soo, "If we didn't come in here and clean this place up, it would be another Tenderloin." Soo was referring to the infamous San Francisco neighborhood where street crime has risen dramatically over the years and in which drug sales and prostitution are a mainstay of daily life.

"These citizens pay taxes, they contribute to society and they deserve a decent place to live where you don't have to step over a drunk in order to get in your front door." When Manny can scrape up enough money for a drink he can be found at Eddie's, a bar on Townsend St. whose days are numbered. Slated for demolition early next year, Eddie's Waterfront Bar is one of the last working-class drinking holes in a part of the city formerly referred to as 'South of the Slot.' The Slot was the cable car groove that ran the length of Market St. and it marked the



boundary between the working and upper classes in San Francisco. Now Eddie's Bar and people like Manny are all that is left of that era. Eddie Battito, proprietor of Eddie's, has seen business drop off sharply over the years.

"This place used to be filled wall-to-wall almost every night. We had big-shot regulars, too! Mayors, governors, even Harry Truman once." Eddie stated woefully pointing to the photographs that adorn the walls of his barroom. "Now they send me a letter telling me they're gonna tear it all down, they're gonna give me a hundred grand and take a wrecking ball to the only thing I have left."

If there is to be a symbol for this neighborhood, it would be the wrecking ball. But sometimes the old has to be destroyed so that the new can take a foothold; change is never easy. Real-estate developer Marilyn Beck offers a more optimistic outlook. "If this neighborhood does have a symbol, it's the phoenix. Look around you; there are thriving restaurants like Town's End where there was once decay. Businesses are coming back to South Beach, and if we have to dislocate some transients in order to make the area viable for new residents, then so be it."

Such is the sentiment of many of the new residents and business owners in the area. They feel that people like Manny are scaring away potential residents and customers, so they are continually calling the police and have even signed petitions to have bars like Eddie's closed down.

But Mr. Battito doesn't agree. Battito believes that the answer is not destroying the older businesses but finding a way to co-exist with them and perhaps helping them to adapt to the tastes of the current residents.

"If I could afford to redecorate and maybe modernize, maybe some of these folks might want to come down for drink or to listen to live music, but I can't get a loan." Mr. Battito had applied for loans through a special program the city has set up for restoring neighborhoods such as South Beach, but was turned down. He feels residents are only interested in certain kinds of businesses.

"They never bothered to meet me or find out what kind of place this is, they never took the time to find out what this neighborhood is really all about and now they want to destroy it all without knowing what they're missing."

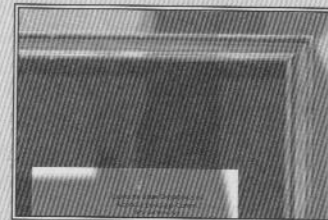
What they're missing is an area rich in historical and cultural heritage and a breed of people who have worked hard for a living, not at all the deadbeats they're portrayed to be. Now people like Eddie Battito and Manny Papas are struggling to find a place for themselves in a neighborhood they used to call home. But with urban renewal and the MATRIX program, there is no place for them to go.

7. Letter:

California State Department of Alcoholic Beverage Control

To: Battito, Edward
Licensee #7
9387938743027

Re: Case No. 2641435/9
Violation of State Code 356:
Serving Alcohol after hours



Violation of State Code 761 Serving Alcohol to minors

Dear Sir,

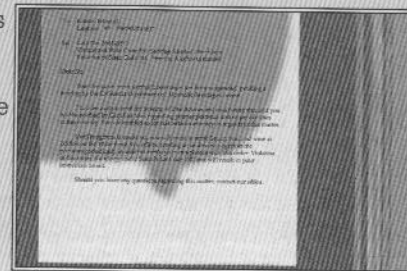
Your license to serve alcoholic beverages has been suspended pending a hearing by the California Department of Alcoholic Beverage Control.

The time and place of the hearing will be determined on a future date and you will be notified by Certified Mail regarding your appearance and responsibilities at this hearing. You are entitled to consult with an attorney in regards to this matter.

Until judgment is rendered, you will cease to serve liquor, beer and wine at Eddie's on the Waterfront. We will be sending an undercover agent to the premises periodically in order to verify your compliance with this order.

Violation of this order is a felony under State Penal Code 187, will result in your immediate arrest.

Should you have any questions regarding this matter, contact our office.



8. News clipping:**Charlie Kaiser's Night on the Town**

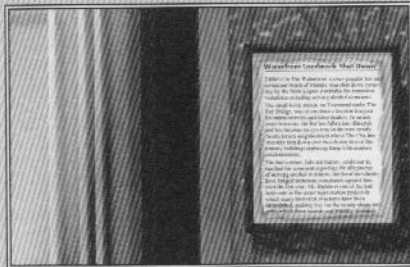
I try to stay away from places with names like "Eddie's on the Waterfront". So I went last night, armed with my usual skepticism, to Eddie's on the Waterfront located on Townsend Street just off of Second.

The kitchen is small, the tables are few, and the menu is limited, but the hearty chili and gumbo they serve is delectable. Eddie Battito and his wife Angelina just recently opened the place for dinner, but it seems as if they've been serving meals here for years. There's nothing fancy here; they don't serve wine or appetizers. What they do serve is good old-fashioned stick-to-your ribs American classics from Sloppy Joes to Angelina's specialty, Catfish Gumbo. The fare is heavy but the prices are light, and judging from the crowd, it seems that Eddie's will be around as long as Angelina keeps smiling and Eddie keeps her happy. Eddie's is at Townsend and Second, and they don't take reservations. CK

9. News clipping:**Waterfront Landmark Shut Down**

Eddie's on the Waterfront, a once popular bar and restaurant South of Market, was shut down yesterday by the State Liquor Authority for numerous violations, including serving alcohol to minors.

The small brick saloon on Townsend under The Bay Bridge was at one time a favorite hang-out for union activists and labor leaders. In recent years, however, the bar has fallen into disrepair and has become an eyesore in the now trendy South Beach



neighborhood where the city has recently torn down over two-dozen turn-of-the-century buildings, replacing them with modern condominiums.

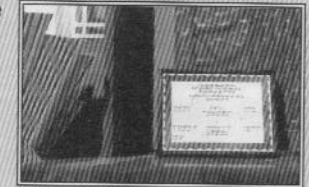
The bar's owner, Edward Battito, could not be reached for comment regarding the allegations of serving alcohol to minors, but local merchants have lodged numerous complaints against him over the last year. Mr. Battito is one of the last hold-outs in the area's rejuvenation project, in which many historical structures have been demolished, making way for the trendy shops and cafés which draw tourists and wealthy investors.

10. Liquor License:

State of California
Department of Alcoholic Beverage
Control
Alcoholic Beverage License
Section 3672.C

Issued to
Eddie's on the Waterfront

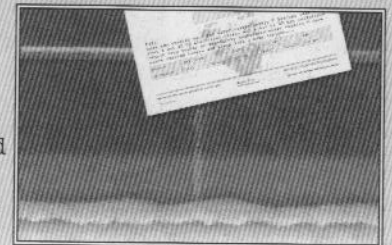
Owner/Operator
Eddie Battito

11. Gas Bill on KF14:

California Electric & Gas

Dear Mr. Battito:

We have not received a response from any of our previous attempts to contact you. Your account is 60 days past due and unless you call our A/R switchboard, we will be forced to terminate gas and electric service at 12:00 A.M. on the last day of this month.



Your total to date is: \$706.58

If you are having problems with your finances, we will be happy to set up a convenient payment plan for you.

FYI:

Have you checked your hot water heater lately? Did you know that 8 out of 10 electrical fires and 6 out of 10 gas explosions result from faulty or improperly maintained water heaters? Have yours checked today, and sleep like a baby tonight....



12. Memo:

Dear Dr. Samms,

It has been almost 2 months since we first contacted you about your father. We understand this is difficult, and we don't want to put any pressure on you, but we thought we would check back with you to see if you might have had a change of heart.

Perhaps you have had some time to reflect upon your anger towards this man, your own flesh and blood. Hopefully you have come to realize that love can fill that empty hole inside you.

Dr. Samms, don't run from your feelings. You may discover answers to questions you have asked about yourself through this man who, quite frankly, may not be around much longer. When you finally look into his eyes you will see yourself, and you will have taken a big step towards understanding who you really are.

We have taken the liberty of enclosing a photograph of your father taken when he was roughly your age. Perhaps his image will stir some compassion in your cold and broken heart.

Please feel free to contact me if you have any questions.

Sincerely,

Patricia Haven
Reunion Administrator

13. Letter:

Dr. Roberta Michaelson
College of BioChemistry
California University of the
Barbary Coast

From: Roberta Michaelson
To: Roger Samms
Re: Lack of Progress



Dr. Samms,

We have had only perfunctory communication since the onset of this project, so I will dispense with congeniality and cut right to the chase. To be blunt, I am very concerned about your lack of tangible progress. You continually reassure me that "everything is under control," yet I have seen nothing more than a hodgepodge of bells and whistles that fall far short of the great pesticide you have promised.

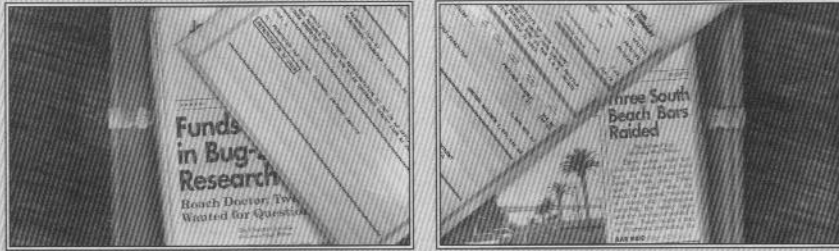
I cannot longer stall and make excuses for you. I am receiving tremendous pressure from Dean Kaufman and the University Fellows. This "arrangement" allowing you to draw funds without any involvement from myself, or the normal channels of cash dispersal, is highly unorthodox and has created an air of suspicion among the faculty.

I have been instructed to inform you that you have one week to come up with a thorough status report, including a complete break-

down of your cash expenditures. You will present this report to Dean Kaufman and myself personally, after which we will re-evaluate the project.

Please do not embarrass me or the department by being unprepared.

Sincerely,



14. Bank statement:

Bay Bank
Statement Summary
April 1995

Roger Samms

Roger Samms: We have noticed increased activity in your account, including a very large deposit which does not match your income profile. We are required by law to report such deposits to the I.R.S. unless you meet with an account representative within 30 days.

Previous Balance: 546.85
From Check Deposit:
Barbary Coast University Acct. 5009-92665-750
Ending Balance: \$ 1,001,549.06

Total Deposits: 2
Direct Deposit: PAYROLL 1546.85
Electronic Transfer 1,000,000

Please contact your account representative to set up an appointment. Your new balance entitles you to an increased credit line as well as other benefits.

CC: Franchise Tax Board, Internal Revenue Service

15. Note:

Muscular action inhibited
Nerves fire uncontrollably until death



16.

Text from Roach Chart:

For a cockroach, the mandibles are perhaps the most important part of the mouth structure. Each mandible moves from side to side and is controlled by its own set of muscles. This in turn allows the cockroach to cut, tear, chew and defend itself much more efficiently.



The Labrum is the upper lip on the cockroach and covers the mandibles. It not only protects but also serves as a way of holding the food in place while the mandibles cut it up. The notches in the middle of the labrum are used quite often for holding food so it can be eaten more effectively.

17. Note:

First two test subjects dead within 48 hours

18. Note:

Toxin can enter via mandible activity during eating behaviors.

Bypass primary sense organs

Maxillary Palp cannot sense this!

19. Text from Roach Chart:

Maxillae serve as the second pair of jaws on a cockroach. The structure of the maxilla is much more complex than that of the primary set of jaw bones. The long tenticle is the maxilla's most recognizable feature. It functions as a sense organ, enabling the sense of odor, touch and taste.

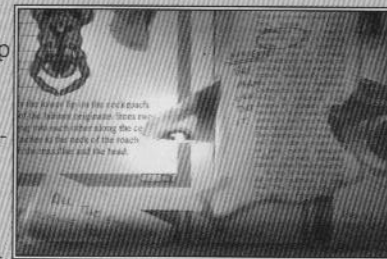
20. News clipping:

Roaches Are Here to Stay

Recent scientific studies have proven what most people have known all along: cockroaches are nearly impossible to kill. A thriving species whose existence predates even the dinosaur, the cockroach has shown an amazing ability to evolve and mutate successfully despite the most adverse conditions. Cockroaches have shown the ability to withstand high dosages of radiation, develop resistance to the most lethal of pesticides and survive on the most minimal of food intake. Pest exterminators know this and thus refer to themselves as pest control operators—their contracts stipulate control rather than eradication. So why is it so hard to get rid of the cockroach?

21. Text from Roach Chart:

The labium is the lower lip on the cockroach. The structure of the labium originates from two maxillae growing into each other along the center line. It attaches to the neck of the roach between the maxillae and the head.

22. Note:

Mr. Samms -

Thank you for talking to my class. I thought you would get a kick out of these drawings.

Thanks.



23. Note:

This is going the way of the steam engine—antique.

24. Note:

All eyes are upon me.

25. News clipping:

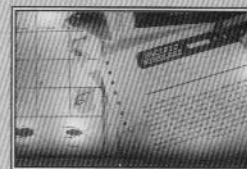
Schenectady—Cockroach Capital of the World

Over a million German cockroaches were found thriving in a two-family house in Schenectady, New York. Neighbors seem to be taking it in stride; many seen wearing T-shirts with the words "Schenectady—Cockroach Capital of the World" emblazoned on the front. The German cockroach, which is the dominant cockroach today, originally migrated from Northern Africa through Europe and Asia, but no one has been able to speculate from where the Schenectady million came.

26. Telegram:

TO: DR. ROBERTA MICHAELSON

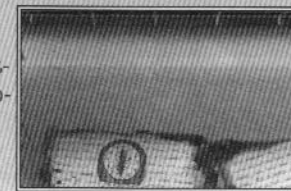
THE BLATTIDAE GROUP IS A SWISS CONSORTIUM OF CHEMICAL MANUFACTURERS SPECIALIZING IN COMMERCIAL INSECT CONTROL PRODUCTS. WE ARE VERY INTERESTED IN ASSISTING YOUR DR. ROGER SAMMS' RESEARCH IN THE COMPOUND HE CALLS BLATAPROPID. WE ARE PREPARED TO WIRE 1 MILLION DOLLARS TO AN ESCROW ACCOUNT IN DR. SAMMS' NAME UPON YOUR APPROVAL OF THIS PROJECT. WE BELIEVE THAT BOTH OUR ORGANIZATIONS WILL GREATLY BENEFIT FROM THE SUCCESSFUL SYNTHESIZING AND PRODUCTION OF THIS COMPOUND. EXPECT A FOLLOW-UP TELEGRAM FROM US IN THE NEAR FUTURE. PLEASE SEND ALL CORRESPONDENCE IN REGARDS TO THIS MATTER TO THE BOX ADDRESS ON THIS TELEGRAM...A. TITO B.G.

27. Journal Pages:

At the bottom of the bathtub are the remains of Roger's personnel journal. Most of it was destroyed in his attempt to burn it, however some remains. Here are the few pages that are readable. In many cases sentences are broken by burns and missing words are symbolized by periods.

The pages in the tub are in no particular order.

The miracle I've been hoping for, dreaming for...occurred. It almost seems too surreal to be true,...yesterday I received a telegram which said...had been given a grant of one million dollars...develop my Blatapropid pesticide - and get this, the telegram further stipulated that I alone would lead the project! Now, I thought...this was some kind of sick joke but...



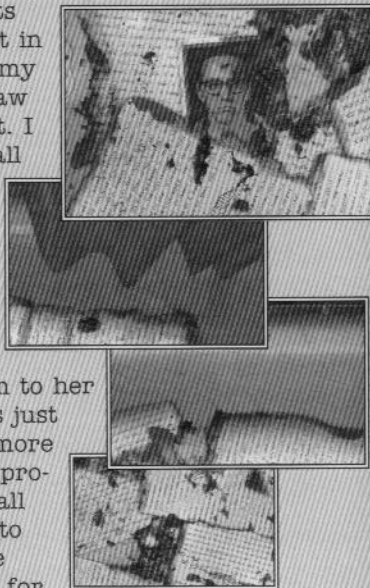
DRAWING HERE

Bernie and Michealson assure me that...is in fact real. They checked into it and the money is there, in an account in my name. All of a sudden Michealson is in love with my ideas. The... .. her a nice pat on the back and has arranged a press conference for tomorrow morn... I've gone from lowly lab assistant to head... .. research in one day! I still can't... .. I mean, I hardly know what to... The strangest thing of all is that the donor wants to remain anonymous. I guess that somebody up there really does like me, wherever "there" is.

(On this page, the text is broken by an image drawn on the center of the page. Each sentence is divided by two screens)

After six months of toil...my roach project is dying... ..department resents... because I have total control... .. the project.

Michealson... growing impatient and continues to question me about... I'm spending the grant money I have spent very... it in fact, the remaining ba... lance sits comfortably earning interest in a trust account which is in my name. I could easily withdraw the money and they know it. I think that is making them all nervous. ...ple have been making jokes and talking behind my back about me skipping out with the cash-it's not help... ..ing my image with ...ealson, who only wants publishable results can't give them to her not that I don't want to- it's just that things are going a lot more slowly than I thought. This project is a lot bigger than we all anticipated. We have run into roadblocks with some of the unpro... synthesizing met... for the Blatapropid.....technology is just not working the way we... whole project and



the...of the...partment is in jeopardy. All of the pressure is on me, and I feel myself buckli... getting paranoid...

...shit!... bullshit!.....about here in the wonderful world of University...nobody really wants to make progress, nobody... wants change - let's just keep things nice and... ..status quo. There's no common sense. No real intelligence anymore...for ideas. Just plod along at the same...pace **(DRAWING HERE)** Michealson told me to stop my research, she called and asked me to accept my role... ..looked at my thesis ...and my...read past the first page. "Showed...impractical" she says. If she had a brain in that head she'd realize that what I'm working on could bring her prestige and glory - but she's paranoid- I've got to find a way to continue my work...his is the face that stares back at me from... mirror when Michealson ...telling me to accept my...port researcher..I saw ...nd that is wha... I'm ...fighting to eliminate - the scourge that.....gued me all my life...

...ology...preliminary.....aph. I also have...inside.....nie's been prep...her.....Hopefully she won't get too pissed off that I've been using University resources to do my research. I pray that she gives me the greenlight...I don...know what I'll do if she fires me. I really.....andle rejection too well...here I've illustrated how my compound affects...egg-case of the roach. The unborn nymphs don't stand a chance against Blatapropid - that's what I'm calling it. Kills the little bas...while...sleeping.....like some... of.....to see... **(DRAWING GOES HERE)** captions: pesticide attacks the egg, Blatta Orientalis. Nymphs cannot develop past stage 2.

I've reached the point where I cannot continue with my clandestine research. I need more equipment - and some that the University doesn't even have. All I need is about 1 Mil...pittance in this world. What I could do.....caution....promise. I'm.....to go to Micheal.....what if.....She's suspicious...new.....the department's backing

- and coop...order to develop the compound fully.....backs.....Volvos...of...5 year.....going to schedule an appointm...this week,...as soon as I...

(DRAWING HERE)

...going well in the lab...away from Michealson's dead-end genetic...studies to work on a theory of my own....like all insects, can be killed with.....nothing new of course, first year.....you that - but nobody has ever focused.....ability to bind to a receptor for the.....acetylcholine. The roach's nerves.....a postal-worker in a hot rage.paralysis, and death.kills thousands...eople every day.....roaches.....it breaks down too fast - we can't put a.....butts on the sink at night and expe...roaches to be gone in the morning. But,.....working on my own nicotine derivativestable...this is a potential wonder compound, it could be...ticket to fame and tenure, ...nd it coul...make the school a shit-load of money. But I can't develop it without more...

...received a disturbing letter today from an...that specializes in re-uniting adopted children with their biological parents. They claim to have found my father, who now wants to see me. Ca...believe that? The nerve of that bastard! After...these years, he's finally ready to see me...he has got to be joking. The last thing...need right now is a relat...Especially my good for nothinga-bitch father the man ...left me at the lov...St. Francis of.....with Sister...heresa as a ...I will never forgive him for that, and I refuse to answer the letter..**(DRAWING HERE)**

...always fascinated and surprised.....I frequently come across as I.....especially love to collect euph.....for this insect- In England, for example...he Oriental Cockroach is called The Black Beetle from its dark color and is also known as The Black Clock because of itsppearance at nigh.....conjures anI cannot help but.....

Time is running out- what am I doing with my life? Where am I going? I'm 35 years old and I'm, nowhere - I can live without a wife, without friends or a family, But I need my career, I need something to keep me going, I need a reason to keep going on with this life - ...need some kind of miracle, which I know I'm never going to get. Some sort of divine intervent... a briefcase filled with money, a winning lottery ticket or some kind of sign from above and beyond my realm of consciousness. Like Aladdin's Lamp - Yes - three wishes would be nice right about now. But, now I'm torturing myself- maybe I should just take a walk on The Golden Gate Bridge and take a sharp right at center span - I just might do it too, what else is there ?will never see theaply named.....





AVERTISSEMENT SUR L'EPILEPSIE

A LIRE AVANT TOUTE UTILISATION D'UN JEU VIDÉO PAR VOUS-MÊME OU VOTRE ENFANT.
 Certaines personnes sont susceptibles de faire des crises d'épilepsie ou d'avoir des pertes de conscience à la vue de certains types de lumières clignotantes ou d'éléments fréquents dans notre environnement quotidien. Ces personnes s'exposent à des crises lorsqu'elles regardent certaines images télévisées ou lorsqu'elles jouent à certains jeux vidéo. Ces phénomènes peuvent apparaître alors même que le sujet n'a pas d'antécédent médical ou n'a jamais été confronté à une crise d'épilepsie. Si vous-même ou un membre de votre famille avez déjà présenté des symptômes liés à l'épilepsie (crise ou perte de conscience) en présence de stimulations lumineuses, veuillez consulter votre médecin avant toute utilisation. Nous conseillons aux parents d'être attentifs à leurs enfants lorsqu'ils jouent avec des jeux vidéo. Si vous-même ou votre enfant présentez un des symptômes suivants : vertige, trouble de la vision, contraction des yeux ou des muscles, perte de conscience, trouble de l'orientation, mouvement involontaire ou convulsion, veuillez immédiatement cesser de jouer et consulter un médecin.

PRECAUTIONS A PRENDRE DANS TOUS LES CAS POUR L'UTILISATION D'UN JEU VIDEO :
 Ne vous tenez pas trop près de l'écran. Jouez à bonne distance de l'écran de télévision et aussi loin que le permet le cordon de raccordement.
 Utilisez de préférence les jeux vidéo sur un écran de petite taille. Evitez de jouer si vous êtes fatigué ou si vous manquez de sommeil. Assurez-vous que vous jouez dans une pièce bien éclairée. En cours d'utilisation, faites des pauses de dix à quinze minutes toutes les heures.

Important

Informations concernant le démarrage

POUR WINDOWS®

CONFIGURATION REQUISE

- Processeur 486/66 Mhz ou supérieur
- 8 Mo de mémoire vive
- 20 Mo disponibles sur disque dur
- Lecteur CD-ROM double vitesse ou plus rapide
- Graphismes SVGA (256 couleurs)
- Windows 3.1 ou Windows 95.

- Utilisez toujours les gestionnaires les plus récents pour vos cartes vidéo et son.
- Désactivez tout programme d'économiseur d'écran.
- Fermez toutes les applications ouvertes.
- Assurez-vous que votre lecteur CD et votre carte vidéo sont correctement installés.



Démarrage immédiat

Installez *Bad Mojo*™ en sélectionnant Exécuter au menu Fichier (Windows 3.1) ou au menu Démarrer (Windows 95) et en sélectionnant ensuite D:\SETUP.EXE, D désignant votre lecteur CD-ROM. Suivez les instructions d'installation qui apparaissent sur l'écran. Un groupe contenant l'icône Bad Mojo sera créé dans le Gestionnaire de Programmes. Cliquez deux fois sur l'icône pour commencer à jouer.

Vous commencerez votre expérience Bad Mojo en regardant un film d'introduction. (Vous pouvez sauter ce film, et tous les autres films, en appuyant sur la touche ECHAP. Nous vous conseillons toutefois de regarder l'introduction au moins une fois.) Après le film, vous vous retrouverez aux commandes d'un cafard, à l'intérieur d'une étrange canalisation d'égout. Vous êtes sous terre, au-dessous d'un édifice que vous devez explorer de fond en comble.

Utilisez les flèches de votre clavier pour déplacer le cafard d'avant en arrière, de gauche à droite, et vice versa tandis que vous parcourez les sols et les murs des différentes pièces de l'édifice. Votre objectif consiste à traverser chaque pièce à la recherche d'indices qui vous aideront à reprendre forme humaine. Pour passer d'une pièce à l'autre, vous devez résoudre des énigmes et franchir des barrages. Consultez la page 5 pour tout renseignement complémentaire sur la navigation.

Utilisez votre bon sens et faites attention à ce qui se passe autour de vous. Les objets que vous voyez et les créatures que vous rencontrez peuvent parfois vous aider et vous indiquer le chemin à prendre.

Si vous êtes coincé(e), consultez la page 35 pour obtenir des indices supplémentaires. Attention: LA LECTURE DES INDICES AURA UN EFFET DEFAVORABLE SUR LA LONGUEUR DE LA PARTIE ET MINIMISERA LES ASPECTS DE DECOUVERTE ET DE RESOLUTION D'ENIGMES DU JEU.

Votre Quête

Le principe fondamental de *Bad Mojo* est d'explorer, de découvrir et d'observer.

C'est dans un vieil édifice de briques à San Francisco que se trouve l'Eddie's Bar, autrefois très fréquenté. Au-dessus du bar habite Roger Samms, un entomologiste qui mène de mystérieuses recherches. Au début du jeu, Roger est transformé en cafard par un étrange objet ancien. Vous jouez le rôle de Roger après sa bizarre métamorphose.

Vous contrôlez le cafard/Roger et vous commencez le jeu sous l'édifice. Vous devez explorer des pièces et observer des objets tout en cherchant des indices et des réponses. L'édifice est obscur et dangereux et vous devrez surmonter un grand nombre d'obstacles avant de trouver le chemin qui vous ramènera à l'humanité. Il y a des animaux, des insectes et des gens qui vivent aussi là dedans. Certains peuvent vous faire du mal tandis que d'autres peuvent vous aider mais c'est à vous et à vous seul(e) de résoudre le mystère qui se cache sous la surface du jeu.

Rampez partout et dans tous les sens et étudiez tout. Si vous n'arrivez pas à sortir d'une pièce c'est peut-être que parce que vous n'avez pas vu tout ce qu'il y a à voir...

Mojo \mo(')o n.; un sort, un sortilège ou charme; gén. pouvoirs magiques.

Vous devez découvrir le reste de l'histoire vous-même en fouillant dans les murs et les planchers de l'Eddie's Bar. Écoutez tout ce que vous entendrez, lisez tout ce que vous pourrez lire et essayez de rassembler les morceaux de l'histoire tout en explorant votre véritable identité.

Le Jeu

Navigation

Pour contrôler le cafard, vous pouvez utiliser les flèches du clavier ou bien configurer votre propre système de commande par l'intermédiaire du menu des préférences (voir section "Préférences").

Il ne faut pas plus de quelques minutes pour s'habituer à piloter un insecte mais une fois que vous vous y serez fait(e), vous pourrez vous arrêter, démarrer, tourner et pivoter avec tout autant d'agilité qu'un cafard. En fait, il faut tout simplement naviguer sans réfléchir: posez les doigts sur les touches et pilotez. La flèche HAUT fait avancer le cafard, la flèche BAS le fait reculer et les flèches DROITE et GAUCHE vous permettent de le diriger dans un sens ou dans l'autre.

Pour explorer en toute sécurité et éviter les endroits dangereux il est préférable de taper doucement sur les touches. Dans ce monde dangereux, il vaut mieux avancer lentement quand vous passez au-dessus et au-dessous d'objets.

Pour surmonter les obstacles

Un cafard est capable de manipuler certaines choses qu'il rencontre en chemin. Il ne peut pas ramasser les objets mais il peut en pousser certains. Ceci est très important pour jouer car vous pourrez souvent avancer en poussant un objet alors que tout semblerait indiquer que vous vous trouvez dans une impasse. Utilisez la tête du cafard pour pousser un objet en lui donnant un petit coup avec la flèche HAUT. Certaines substances sont mortelles. Si vous vous faites coincer, ne paniquez pas. Essayez de vous en sortir vite ou vous risquez de mourir. Utilisez votre bon sens et évitez les liquides renversés.

Si vous êtes vraiment coincé(e), vous pouvez consulter la section "Indices" de la page 35 mais vous réduirez considérablement la durée du jeu.

Les fonctions du jeu

Sauvegarde, chargement & préférences

Vous pouvez sauvegarder la partie à tout moment pendant le jeu. Vous pouvez également mettre le jeu sur pause ou charger une partie déjà sauvegardée. Il est recommandé de sauvegarder souvent pendant que vous jouez. Si le cafard meurt quatre fois et que vous n'avez pas sauvegardé votre jeu, vous devrez recommencer depuis le début, à partir de l'entrée de l'égout.

Il n'y a pas de barre de menu dans le jeu mais, en appuyant soit sur la barre d'espacement, soit sur la touche de validation, vous interrompez le jeu pour faire apparaître l'écran principal.

Les options suivantes sont disponibles à partir de l'écran principal:

- **NOUVEAU** - Entame une nouvelle partie de *Bad Mojo* depuis le début.
- **CHARGER** - Vous permet de reprendre une partie déjà sauvegardée à partir de l'endroit où vous avez effectué la dernière sauvegarde.
- **SAUVEGARDE** - Sauvegarde la partie en cours. Tout ce que vous avez résolu restera résolu.
- **PREFERENCES** - Fait apparaître l'écran des préférences.
- **AIDE** - Vous fournit quelques renseignements supplémentaires sur le jeu.
- **EXTRAITS** - Passe les crédits du jeu.
- **GENERIQUE** - Passe une bande annonce de *Bad Mojo* à répétition continue.
- **REPRENDRE** - Sort de l'écran et vous ramène à la partie en cours.
- **QUITTER** - Termine la partie. (Rien n'est sauvegardé).

Indices

LA LECTURE DES INDICES SUIVANTS AURA UN EFFET DEFAVORABLE SUR LA LONGUEUR DE LA PARTIE ET MINIMISERA LES ASPECTS DE DECOUVERTE ET DE RESOLUTION D'ENIGMES DU JEU!

Souvent, ce qui a tout l'air d'une impasse peut s'avérer la bonne voie. Les obstacles peuvent parfois être surmontés à l'aide des matières premières qui se trouvent autour de vous...

Les raccords desserrés et les câblages défectueux peuvent être à la fois vos alliés et vos ennemis. Soyez prudent(e) et essayez de les utiliser à votre avantage...

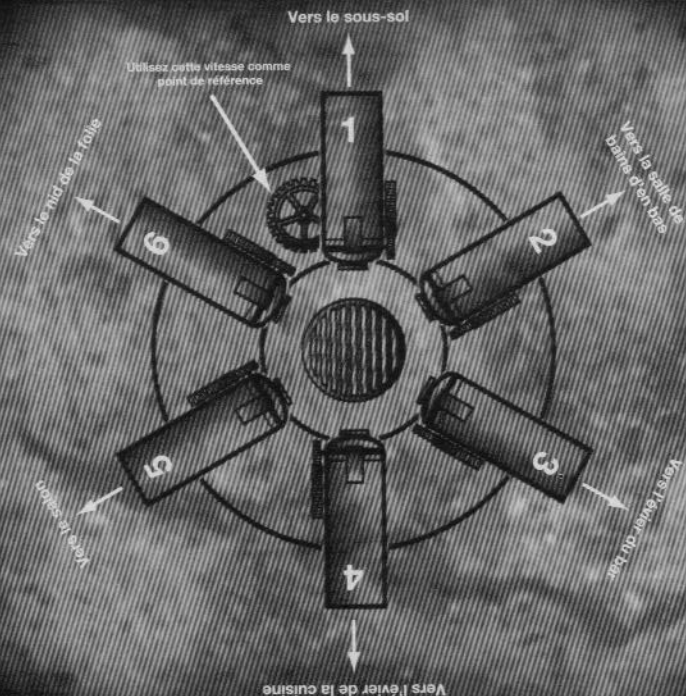
Branchez-vous sur ce que vous pouvez allumer... La sortie de la cave commence avec la vieille radio...

"Connaissez la réaction en chaîne qui fait partie de toute chose..." Il suffit de pousser sur le couvercle du pont à bascule. Regardez autour de vous. Comment un géant endormi peut-il devenir le catalyseur dont vous avez besoin pour sortir de ce sombre sous-sol...?

Une porte est peut-être bien le meilleur moyen pour une personne de sortir d'une pièce, mais pour les cafards, il vaut mieux disparaître dans des trous et des fissures...

La circulation du courant électrique d'un endroit à l'autre tient à un raccord fragile que même un cafard peut déranger...

"Chaque action se répercute et se répercute encore jusqu'à ce qu'il y ait une étincelle, puis tout se perd dans les flammes..." Vous avez peut-être sauvé le cafard sur le fourneau mais, par la même occasion, vous en avez mis d'autres en grand danger... Maintenant, le dormeur doit s'éveiller...



Il y a un gros engrenage sur le sol à gauche de la canalisation d'égout. Cette canalisation mène au sous-sol. Dans le sens des aiguilles d'une montre, la canalisation 2 mène à la salle de bains, la canalisation 3 au bar, la canalisation 4 à la cuisine, la canalisation 5 au salon et la canalisation 6 au nid de la folle.

Préférences

Le type d'ordinateur que vous possédez déterminera la performance du jeu. Plus l'unité centrale de traitement est rapide, plus la performance du cafard et la qualité des films sont améliorées.

Vous pouvez désactiver certains des dispositifs avancés de *Bad Mojo* pour améliorer la performance sur des micro-ordinateurs relativement lents. Ceci n'aura d'effet que sur l'aspect et sur la performance du cafard ou des films et n'affectera en rien le jeu.

- **ANTENNE** Cette option désactive l'antenne du cafard.
- **EFFET D'OMBRE** Cette option élimine l'ombre projetée par votre cafard.
- **EFFETS DE Foudre** Cette option désactive les effets qui font apparaître votre cafard plus foncé à l'ombre et plus clair à la lumière.
- **SON** Active et désactive le son.

• MOVIES

Cette option vous permet d'alterner entre une lecture sur grand écran ou une lecture sur petit écran. Si vos films passent lentement ou qu'ils sautent, désactivez l'option.

- **COMMANDES DE MOUVEMENT** Vous pouvez utiliser les flèches pour contrôler les mouvements du cafard ou bien, si vous préférez, vous pouvez utiliser les touches I-J-K-L ou Z-Q-S-D.

Dépannage

En cas de problème lors de l'utilisation de *Bad Mojo*, procédez comme suit:

- Vérifiez que le CD est bien dans le lecteur CD-ROM et que tous les composants de l'ordinateur fonctionnent correctement.
- Vérifiez que votre carte vidéo, votre carte son et votre lecteur CD-ROM fonctionnent correctement. En cas de problème consultez les manuels de chaque dispositif ou faites appel au fabricant.
- Vérifiez que vous avez la version la plus récente de QuickTime™ sur votre disque. Nous incluons la version 2.03 pendant le processus d'installation.
- Utilisez TOUJOURS les gestionnaires les plus récents pour vos cartes vidéo et son.
- Désactivez tout programme d'écran de veille.
- Fermez toutes les applications ouvertes.

Pulse en ligne

Pulse Entertainment fournit des démos, des avant-premières, des critiques de produits ainsi que des conseils et des astuces en ligne.

<http://www.badmojo.com>

Les acteurs:

Roger et Eddie jeune	Michael Sommers
Eddie	Mike Gilliam
Angelina et l'oracle	Susan Volkan
L'obstétricien	Gerald Simon
L'infirmière	Deborah A. Alexander
Le gangster	Jack Gorny
Le boxeur	Joe Covino Jr.
La religieuse	Jane Carmichael
Roger adolescent	Josh Brin
Roger enfant	Igor Hiller
La petite brute	Joe Akin
Le proviseur	Michael Zebulon
Le docteur Roberta Michaelson	Elizabeth Simon
Franz le chat	Bogart

Crédits

Histoire, personnages et conception du jeu par
Vincent Carrella & Phill Simon

Concept original de Drew Huffman, Bill Zettler and Vincent Carrella.
Producteurs exécutifs Drew Huffman and Bill Woodward

Cadre chargé de production.....	Drew Huffman
Produit par.....	Phill Simon
Écrit & réalisé par.....	Vincent Carrella
Directeur technique.....	Bill Zettler
Directeur artistique.....	Lawrence Chandler
Directeur artistique/Sequences spéciales.....	Charles Rose
Co-producteur.....	Alex Louie
Chef de production.....	Jonathon Fishman
Directeur technique 3D.....	Dan Meblin
Directeur technique vidéo.....	Aaron Strain
Ingénieur PC.....	Bob Brahms
Ingénieur Macintosh.....	Chuck Blanchard
Directeur d'étude technique.....	Young Harvill
Partition originale et effets sonores ambiants...	Peter Stone
Ingénieur audio.....	Bill Preder
Directrice des finances et des opérations.....	Erin-Anne Manning

Graphismes - Unité 1:

Conception 2D, peinture, logos & éclairage.....	Jonny Belt
Maquettes/animation 3D & photographie de plateau.....	Dann Tarmy
Conception & composition 2D.....	Hugh Howie
Design conceptuel & storyboards.....	Enrique Rivera Vega
Peinture topologique.....	Anne Gerow
Maquettes 3D, animation 2 & 3D.....	Brian Pope

Unité vidéo:

Gaffer & effets d'éclairage spéciaux.....	Darryl Flowers
Conception et fabrication du décor.....	Jean-Francois Reven
Costumes & maquillage.....	Wendy Jill York

Graphismes - Unité 2:

Maquette du cafard haute définition 3D.....	Greg Smith
Conception logo 2D.....	Denise Prichard
Composition 2D.....	Elise Baldwin
Composition & conception 2D.....	Christina Kane
Maquettes 3D.....	Jennifer Petkus
Traitement sonore.....	Jeff Essex
Ingénieur Macintosh.....	Tom DiZoglio

Conception emballage/manuel.....	Dane Howard
----------------------------------	-------------

Remerciements

Les créateurs de *Bad Mojo* tiennent à remercier Bill Woodward pour toute son aide et ses conseils pendant la production de *Bad Mojo* et au fil des ans, en tant qu'ami et conseiller qui nous a aidés à faire de Drew Pictures une société de production de premier ordre. Merci Bill, nous te sommes très reconnaissants.

Nous aimerions remercier également toute l'équipe de marketing de Pulse Entertainment pour ses efforts remarquables étant donné les délais: Jim Lanahan, Victoria Lockhart, Jon Middleton et Dane Howard.

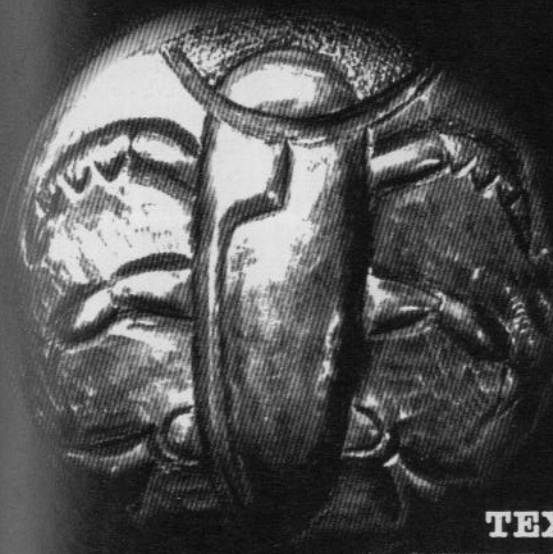
Les personnes suivantes méritent aussi une mention spéciale en remerciement de leur soutien: Young Harvill, Demian Harvill, Eva Forberger, Rich Bean, Chad Nelson et Alex Harvill.

Nous voudrions aussi remercier les personnes suivantes pour leur aide et/ou leur inspiration pendant la production:

Dr. Tom Turpin (Entomologiste à Purdue University), Dr. Byron Reid (entomologiste dont le vaste savoir et la connaissance des cafards ont vraiment fait toute la différence), BOW-WOW Productions, The American Conservatory Theatre, RODEX Pest Control, la bibliothèque d'entomologie de l'Université de Californie à Berkeley, les laboratoires de recherche Jay Bradley & Whitmire, FWB Hammer, Beth Porter à Radius Inc., Tom Peterson, Andy Kessler, John Huffman, Connie Zugelder à Accom, ElectricImage, CoSA & Adobe, Roger Hagen, Roger Jones, Rhonda Stratton, Mike Morgan, Peter Stone, Jim Ludtke, Karen Hall, J.A. Nelson, Brian Pope, Dr. Joe DiZoglio, Poolside Studios, Richard Winter à DiaQuest, Carlos Ramos, Joe Crowley et Leigh Blicher à VideoFax, Alan Brite de Copper Brite, Inc., Don Marquis, Franz Kafka, Joseph Campbell, le vivarium de Berkeley, The Bone Room, Carolina Biological Supply, National Geographic Magazine, Maxilla & Mandible, The San Francisco Film Commission, Doug Freeman de JetSets, FoolProof Labs, PC Test, Paul Charlton et Apple Computers, Edgar Harris (fabricant du pendentif magique), CGS Labs et Suki (l'exterminateur de pin-up) Kintner.

© 1996 Pulse Entertainment, Inc., et ses bailleurs de licence pour le jeu et documentation. Tous droits réservés. Rapid Pulse Entertainment, le logo Rapid Pulse Entertainment, Iron Helix et Bad Mojo sont soit des marques déposées, soit des marques de fabrique de Pulse Entertainment, Inc., aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Toutes les autres marques de fabriques sont celles de leurs propriétaires respectifs.

Distribué par Acclaim Entertainment S.A. 12/14 Rond Point des Champs Élysées, 75008 Paris, France. Acclaim est une marque déposée d'Acclaim Entertainment, Inc. © & © 1996 Acclaim Entertainment, Inc. Tous droits réservés.



TEXTE DU JEU
GUIDE DE TRADUCTION

FRANCAIS



Ce guide est destiné à être utilisé avec les versions localisées de **Bad Mojo**. Il propose des traductions des textes affichés dans le jeu. Ces indices textuels ne sont pas essentiels au bon déroulement du jeu, mais ils proposent des informations intéressantes ou ils renforcent les éléments de l'intrigue.

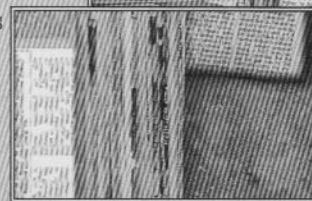
Lorsque vous arrivez à un écran comportant un texte imprimé, un chiffre apparaît dans le coin inférieur droit de l'écran. Pour trouver la traduction du texte affiché sur l'écran, veuillez vous référer au numéro correspondant dans ce guide

1. Journal:

Un professeur du CUBC reçoit une importante subvention

Cet argent permettra de financer un programme de recherche ambitieux sur les insecticides visant à éradiquer les cafards

Le Dr. Roger Samms, un chercheur de 36 ans appartenant au prestigieux département d'entomologie du CUBC, a reçu une subvention de 1 million de dollars pour créer et tester un nouvel insecticide visant à débarrasser le monde de son parasite le plus méprisable: le cafard. Cet argent provient d'un don effectué hier par un bienfaiteur anonyme; la nouvelle de ce don inattendu a été communiquée au Dr. Samms par télégramme: "Lorsque j'ai appris qu'un consortium, connu uniquement sous le nom de *Blattidae Group*, souhaitait faire don d'une certaine somme pour aider à la recherche visant à développer des insecticides plus puissants, j'ai été ravi", nous a dit le Dr. Samms lors d'une interview tenue hier par téléphone. Le mystérieux télégramme précisait en outre que le Dr. Samms devait travailler seul jusqu'à ce qu'une formule d'insecticide soit développée et amenée au stade des essais. "Ceci est vraiment l'occasion que j'avais attendue toute ma vie; ma thèse avait porté sur un composé théorique dont je pense qu'il sera très efficace pour éradiquer cette engance détestable que sont les cafards." Le Dr. Samms ajoutait: "Je dispose maintenant des moyens pour mettre mes hypothèses à l'épreuve". L'administration de l'Université s'est refusée à tout commentaire concernant cet accord quelque peu inhabituel, mais le *Chronicle* a appris que le Dr. Samms prenait ses dispositions pour effectuer ses travaux dans son loft du South of Market. Le Dr. Samms s'est refusé à donner de plus amples détails concernant sa formule miracle lors d'une courte conférence de presse tenue hier, mais il a indiqué que son but était de "mettre les cafards sur la liste des espèces en voie de disparition d'ici l'an 2000".



2. Journal:**Disparition des fonds lors d'une escroquerie à la bombe insecticide dans laquelle un docteur et deux employés en fuite sont impliqués**

Un membre de la faculté de l'Université de Californie de Barbary Coast est suspecté d'avoir détourné des fonds d'une subvention de recherche destinée à découvrir un nouveau composé miracle visant à détruire tous les cafards. Il fait actuellement l'objet d'une enquête de la police. Il y a huit mois, le *Chronicle* avait révélé qu'un mystérieux bienfaiteur avait fait don d'une somme de 1 million de dollars au professeur Roger Samms du CUBC afin qu'il puisse terminer ses travaux de recherche visant à découvrir le pesticide absolu. Nous apprenons maintenant qu'une partie de cet argent a disparu et que les soupçons portent sur les deux employés et sur le Dr. Samms lui-même.

Samms n'a pas répondu aux divers appels téléphoniques, mais une source anonyme a révélé que l'administration universitaire avait toujours éprouvé une certaine méfiance à l'égard de cette donation et qu'elle avait en outre ressenti une impatience croissante en raison de l'absence de résultats obtenus par le Dr. Samms. L'Université de la Barbary Coast, dont le financement est toujours insuffisant, espérait pouvoir obtenir des millions, et peut-être même des milliards de dollars, de ce composé, sans compter le prestige scientifique qui l'aurait auréolé si les recherches avaient abouti. Tout ceci est maintenant menacé, alors que les autorités fédérales et nationales ont commencé une enquête dans cette affaire ...

Descente de police dans trois bars de South Beach

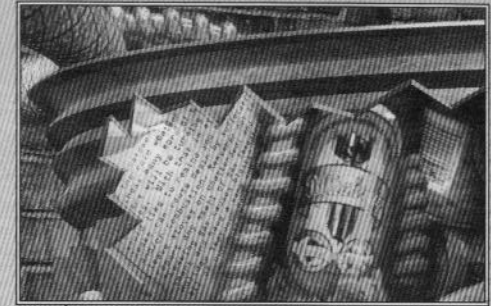
Trois descentes de police ont eu lieu le week-end dernier dans des bars de la zone de South Beach de San Francisco. La police a indiqué que ces raids ont été le résultat des multiples infractions à divers règlements municipaux, dont ceux concernant la protection contre l'incendie et l'interdiction de servir des boissons alcoolisées aux personnes mineures. La police a procédé à un total de 18 arrestations, dont celle de ...

3. Facture de gaz:

California Electric & Gas

Cher client de CE+G,

Alors que la saison hivernale approche, un grand nombre de nos clients vont allumer leurs chaudières. À ce propos, nous souhaitons vous rappeler que les fuites de gaz peuvent entraîner la mort par suffocation et/ou combustion. Veillez à ne laisser aucune chaudière sans surveillance et à nous informer immédiatement de toute odeur suspecte de gaz. "Les fuites de gaz sont la cause d'explosions", aussi faites preuve d'intelligence et passez une bonne et chaleureuse période de vacances en toute sécurité. Bonnes Fêtes à tous nos clients !

4. Mémemorandum:

Expéditeur: Dr. Roberta Michaelson
Destinataire: les Présidents des Départements
Objet: Dr. Roger Samms

Messieurs,

Nous sommes tous conscients des dommages potentiels que la poursuite des allégations pourrait faire subir à notre université. Je ne souhaite pas effectuer pour le moment de commentaires sur ces accusations, mais je vous prierais de ne plus parler à aucun membre de la presse jusqu'à nouvel ordre. La meilleure chose que nous puissions actuellement faire pour résoudre cette affaire, c'est de produire des résultats. Il nous faut donc protéger le Dr. Samms de toutes nouvelles distractions afin qu'il puisse obtenir des résultats tangibles dans les meilleurs délais possibles. Votre coopération dans cette affaire est d'une importance essentielle et je vous en remercie par avance.



5. Certificat de décès:

Certificat de décès
État de Californie

Premier prénom, second
prénom, nom de famille du décédé:
Angelina Maria Battito

Date de naissance:
13 / 2 / 1930

Date du décès:
6 / 7 / 1958

Employeur:
Eddie's sur le Waterfront (front de mer)

Occupation:
Hôtesse

Type de commerce:
Restaurant

Premier prénom, second prénom, nom de famille de l'époux
survivant:
Edward Anthony Battito

Lieu du décès:
Hôpital St. Agnes

Cause du décès:
Embolie du fluide amniotique

Circonstances du décès:
Naturelles

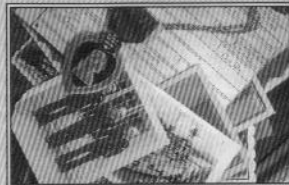
6. Coupure de presse:

Le fossé des générations se creuse un peu plus à South Beach

par Louise Carvel

1ère partie du feuilleton

Manny Papas est le dernier représentant d'une espèce en voie de disparition. Ancien marin, puis docker, Manny survit actuellement grâce aux allocations sociales et aux aumônes que lui font les passants. Il constitue un vestige de la communauté du Waterfront de San Francisco, qui a vu



nombre de ses monuments et personnalités disparaître, sous l'effet de la rénovation urbaine et de la promotion immobilière.

"Autrefois, j'étais un homme important dans ce quartier" s'est exclamé Manny, tout en buvant de petites gorgées de vodka d'un sac en papier brun. "Il fut un temps où je connaissais tout les gens dans ce quartier, et ils me connaissaient tous. Maintenant, tout le monde s'en moque".

Manny dort dans un abri en carton qu'il s'est construit dans King St., une zone qui connaissait autrefois une intense activité ouvrière. Maintenant, à la place des entrepôts, les immeubles préfabriqués surgissent comme autant de crocus au printemps. Manny et les quelques amis qu'il lui reste découvrent à leurs dépens que les nouveaux résidents du quartier éprouvent une sympathie très limitée pour les gens comme lui, qui mendient et dorment dans les portes cochères.



"C'est nous qui avons créé ce quartier" déclare Manny. "C'est nous qui y avons travaillé et qui y avons vécu alors que personne d'autre ne voulait le faire". Officer John Soo, un policier de San Francisco, qui fait partie du service MATRIX, fort controversé, de la ville de San Francisco, et dont l'objet est la réinsertion des SDF, exprime une opinion différente.

L'officier de police Soo a déclaré: "Si nous n'étions pas venu nettoyer cet endroit, ce quartier serait devenu un autre "Tenderloin". Soo faisait référence à un quartier tristement célèbre de San Francisco dans lequel la criminalité urbaine a considérablement augmenté au fil des années et où la prostitution et la vente de drogues sont devenus un élément courant de la vie quotidienne.

"Ces citoyens paient des impôts, ils contribuent à la société et ils sont en droit de pouvoir vivre dans un endroit décent, où il n'est pas nécessaire d'enjamber un ivrogne pour pouvoir accéder à la porte de son domicile". Lorsque Manny a réussi à rassembler suffisamment d'argent pour se payer un verre, il est possible de le trouver chez Eddie's, un bar sur Townsend Street, dont les jours sont comptés. Destinée à être démolie au début de l'année prochaine, Eddie's, le bar de Waterfront, est l'une des dernières gargotes d'une partie de la ville autrefois surnommée "The South of Slot". Le Slot était la voie de tramway qui suit Market Street, et elle représentait la frontière entre la partie ouvrière et la partie huppée de San Francisco. Maintenant, il ne reste plus de cette époque que le bar d'Eddie et des gens comme Manny. Eddie Battito, le propriétaire d'Eddie's, a constaté un ralentissement marqué de ses affaires au fil des années.

"Cet endroit était autrefois comble presque chaque soir. Et nous avions des clients réguliers importants. Des maires, des gouverneurs, et même une fois Harry Truman" commentait tristement Harry en indiquant les photographies qui ornent les murs de la salle de bar. "Et maintenant, on m'envoie des lettres m'informant qu'il va être détruit, qu'on va m'en donner cent briques et démolir le peu qu'il me reste".

Si l'on pouvait imaginer quelque chose qui symbolise ce quartier, c'est bien la masse de démolition. Mais il est parfois nécessaire de détruire le passé pour construire l'avenir; l'évolution n'est pas un processus facile. Le promoteur immobilier Marilyn Beck a une vision plus optimiste. "S'il existe un symbole représentant ce quartier, c'est celui du phénix. Observez les alentours; il y a des restaurants prospères, comme le Town's End, là où autrefois il n'y avait que des décombres, et s'il nous faut déplacer quelques clochards pour rendre ce quartier habitable par les nouveaux résidents, et bien, nous le ferons...".

Cette attitude est partagée par un grand nombre de nouveaux résidents et par les commerçants locaux. Ils pensent que les gens comme Manny découragent les clients et les résidents potentiels, aussi ils appellent constamment la police et ils ont même signé des pétitions demandant la fermeture des bars comme Eddie's.

Mais M. Battito n'est pas d'accord. Il pense que la réponse n'est pas de détruire les anciens commerces, mais de permettre leur coexistence et, peut-être même, de les aider à s'adapter aux goûts des nouveaux résidents.

"Si j'avais les moyens de refaire la décoration et peut-être même de moderniser mon local, peut-être que certaines de ces personnes viendraient prendre un verre ou écouter une séance de musique, mais je ne puis obtenir de prêt". M. Battito a postulé pour des prêts par l'intermédiaire d'un programme spécial organisé par la ville afin de favoriser la restauration des quartiers comme South Beach, mais il a reçu une réponse négative. Il a l'impression que les résidents ne sont intéressés que par certains types de commerce.

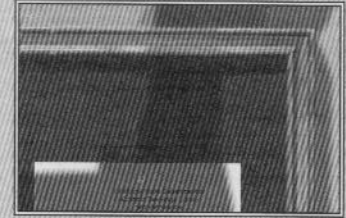
"Ils n'ont jamais pris la peine de me rencontrer ou de venir se rendre compte par eux-mêmes du genre d'endroit dont il s'agit, ils n'ont jamais fait l'effort de découvrir la vraie personnalité de ce quartier et maintenant, ils veulent le détruire sans même savoir ce qu'ils vont perdre".

Ce qu'ils vont perdre, c'est un quartier possédant un riche héritage culturel et historique, et une race de gens qui ont travaillé durement pour gagner leur vie et qui ne sont certainement pas les épaves que l'on se complait à dépeindre. Aujourd'hui, des gens comme Battito et Manny Papas luttent pour conserver leur place dans un quartier qu'ils considèrent comme étant le leur. Mais avec la rénovation urbaine et le programme MATRIX, ils n'ont aucun endroit où se réfugier.

7. Lettre:

Service National de la Californie pour le Contrôle des Boissons Alcoolisées

Destinataire: Battito, Edward
Licence 7
9387938743027



Objet: Cas N° 2641435/9
Infraction à la Réglementation
Nationale 356: Vente de boissons alcoolisées hors des
heures autorisées
Infraction à la Réglementation Nationale 761: Vente de bois-
sons alcoolisées à des personnes mineures

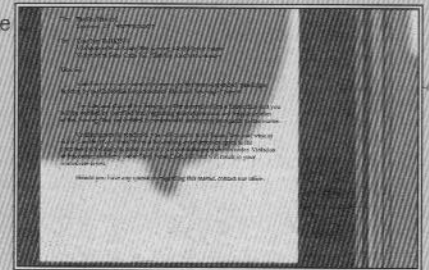
Cher Monsieur,

La licence vous autorisant à vendre des boissons alcoolisées a été suspendue dans l'attente de votre convocation par le Service National de la Californie pour le Contrôle des Boissons Alcoolisées.

Le lieu et la date de l'audition seront déterminés ultérieurement et vous serez informé par courrier recommandé de votre présence et de vos obligations lors de cette audition. Vous avez le droit de consulter un avocat pour vous faire conseiller dans cette affaire.

Jusqu'à ce qu'un jugement ait été prononcé, il vous est interdit de continuer à vendre des spiritueux, de la bière ou du vin dans votre local Eddie's sur le Waterfront. Nous ferons régulièrement inspecter votre local par un agent anonyme afin de vérifier que vous respectez bien cette interdiction. Le non respect de cet ordre est un crime conformément au Code Pénal National 187 et aurait pour effet votre arrestation immédiate.

Si vous souhaitez obtenir de plus amples informations concernant cette affaire, veuillez contacter notre bureau.



8. Coupure de presse:

La virée en ville de Charlie Kaiser

J'essaie habituellement d'éviter les endroits portant des noms comme "Eddie's sur le Waterfront". C'est pourquoi je me suis rendu hier, armé de mon scepticisme habituel, au bar "Eddie's sur le Waterfront" situé dans la Townsend Street, tout près de Second Street.



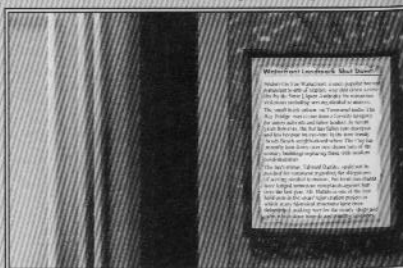
La cuisine est petite, les tables sont en nombre réduit et le menu est limité, mais le copieux "Chili et Gumbo" qui y est servi est délicieux. Eddie Battito et sa femme Angelina ont tout récemment commencé à y assurer un service de restauration, mais il semble qu'ils ont servi des repas dans ce lieu depuis des années. Rien de sophistiqué: ils ne servent ni vin, ni amuse-gueules. Ce qu'ils servent c'est de la bonne cuisine américaine classique qui tient bien au corps, allant du Sloppy Joes à la spécialité d'Angelina, le Catfish Gumbo. La nourriture est copieuse, mais les prix sont légers et, à en juger par l'affluence, il semble bien que Eddie's continuera ses activités tant qu'Angelina continuera à sourire et qu'Eddie la rend heureuse. Eddie's se trouve sur Townsend à proximité de Second Street, et ils n'acceptent pas les réservations. CK.

9. Coupure de presse:

Un des haut-lieux du Waterfront ferme ses portes

Eddie's sur le Waterfront, un bar-restaurant autrefois célèbre du South of Market, a été fermé hier sur ordre de la Commission Nationale pour les Boissons Alcoolisées en raison d'un grand nombre d'infractions, dont la vente de boissons alcoolisées à des personnes mineures.

La petite salle en briques de Townsend sous le Bay Bridge était autrefois le lieu de réunion favori des militants syndicaux et des meneurs ouvriers. Ces dernières années toutefois, le bar a connu une baisse de fréquentation et a pris un aspect délabré choquant dans ce quartier de South Beach maintenant redevenu à la mode et dans lequel la ville a récemment détruit plus de deux douzaines de bâtiments du début du siècle pour les remplacer par des immeubles résidentiels modernes.



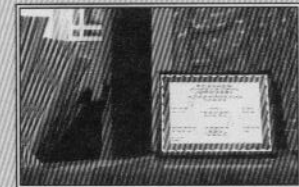
Il n'a pas été possible de joindre le propriétaire du bar, Edward Battito, pour obtenir ses commentaires concernant les accusations de vente de boissons alcoolisées à des personnes mineures, mais les commerçants locaux ont déposé un grand nombre de plaintes contre lui durant l'année dernière. M. Battito est l'un des derniers bastions s'opposant au projet de rénovation du quartier, dans lequel de nombreux bâtiments historiques ont été détruits pour faire de la place aux boutiques et aux cafés élégants, qui attirent les touristes et les investisseurs importants.

10. Licence pour vente de spiritueux:

État de Californie
Service du Contrôle des Boissons Alcoolisées
Licence pour Boissons Alcoolisées
Section 3672.C

Êmise au bénéfice de:
Eddie's sur le Waterfront

Propriétaire/Exploitant:
Eddie Battito



11. Facture de gaz sur KF14:

California Electric & Gas

Cher M. Battito,

Nous n'avons reçu aucune réponse aux tentatives précédentes que nous avons faites pour vous contacter. Le règlement de votre compte présente un retard de 60 jours et, à moins que vous n'appeliez notre standard A/R, nous nous verrons dans l'obligation d'interrompre la fourniture de gaz et d'électricité à minuit le dernier jour de ce mois.

Le total qui nous est dû à cette date est de: 706,58 \$.

Si vous avez des problèmes financiers, nous serons heureux d'étudier avec vous un plan de remboursement correspondant à vos moyens.



Pour votre information:

Avez-vous fait récemment contrôler votre chauffe-eau ? Savez-vous que 8 feux électriques sur 10 et 6 explosions de gaz sur 10 sont dues à des chauffe-eau mal entretenus ou défectueux ? Faites contrôler le vôtre dès aujourd'hui et dormez du sommeil du juste ce soir ...



12. Mémemorandum:

Cher Dr. Samms,

Cela fera bientôt deux mois que nous vous avons contacté au sujet de votre père. Nous comprenons que cette situation soit difficile pour vous et nous ne voulons en aucun cas que vous vous sentiez soumis à quelque pression; toutefois, nous désirions savoir si vous aviez peut-être changé d'avis.

Peut-être avez-vous eu le temps de réfléchir aux sentiments de colère que vous éprouvez à l'encontre de cet homme, qui est de votre propre chair et de votre propre sang ? Nous espérons que vous avez peut-être enfin compris que l'amour filial peut remplir ce vide que vous ressentez.

Dr. Samms, ne cherchez pas à échapper à vos sentiments. Il est possible que les réponses aux questions que vous vous posez à votre propre sujet vous soient apportées par cet homme qui, disons-le franchement, n'en a sans doute plus pour très longtemps à vivre. Lorsque vous vous déciderez enfin à le regarder dans les yeux, c'est vous-même que vous y verrez et vous aurez franchi une étape importante dans la découverte de votre vraie identité.

Nous nous sommes permis de joindre une photographie de votre père qui fut prise alors qu'il avait à peu près votre âge. Peut-être que ce portrait de votre père inspirera quelque compassion à votre coeur brisé et froid.

N'hésitez pas à me contacter si vous souhaitez de plus amples renseignements.

Avec l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Patricia Haven
Administratrice de la Réunion

13. Lettre:

Dr. Roberta Michaelson
Faculté de Biochimie
Université de Californie de
Barbary Coast

Expéditeur; Roberta Michaelson
Destinataire: Roger Samms
Objet: Manque de résultats

Dr. Samms,

Nous n'avons eu que des rapports très succincts depuis le début de ce projet, aussi je vais éviter les digressions sociales et aborder directement le sujet. Pour être franche, je suis extrêmement préoccupée par le manque de résultats de vos travaux. Vous m'apportez régulièrement des assurances selon lesquelles "tout va bien", toutefois je n'ai rien vu jusqu'à présent qui annonce le fameux pesticide que vous nous avez promis.

Je ne puis plus longtemps différer le cours des choses et vous couvrir. Je suis soumise à de très fortes pressions par le Doyen Kaufman et par les Membres du Conseil de l'Université. Cet "accord tacite", qui vous autorise à prélever des fonds sans aucun contrôle effectué par moi-même ou les services normaux de gestion monétaire, est fortement irrégulier et il a créé une atmosphère de suspicion au sein de la faculté.

J'ai reçu pour instruction de vous informer qu'il vous a été accordé une semaine pour présenter un rapport complet, y compris une ventilation détaillée de vos dépenses effectuées en argent comptant. Vous voudrez bien soumettre personnellement ce rapport au Doyen Kaufman et à moi-même, à la suite de quoi nous soumettrons le projet à une nouvelle évaluation.

Veillez avoir l'obligeance de ne pas embarrasser ce département ou moi-même en vous abstenant de vous préparer à cette entrevue.

Avec l'expression de mes sentiments les meilleurs,



14. Relevé de compte:

Bay Bank

Résumé de relevé de compte

Avril 1995

Roger Samms

Roger Samms: Nous avons constaté une activité croissante sur votre compte, dont un dépôt important qui n'est pas conforme à votre profil de revenu. La loi nous oblige à signaler de tels dépôts à l'inspection des Impôts, à moins que vous ne rencontriez le gestionnaire de votre compte dans un délai de 30 jours.

Solde précédent: 546,85

Dépôt de chèque:

Université de Barbary Coast, compte N° 5009-92665-750

Solde final: 1 001 549,06 \$

Nombre total de dépôts: 2

Dépôt direct: PAIE 1546,85

Transfert électronique: 1 000 000

Veillez contacter le gestionnaire de votre compte afin de convenir d'un rendez-vous. Votre nouveau solde vous autorise à bénéficier d'une enveloppe de crédit supérieure ainsi que d'autres avantages.

Copie: Bureau des franchises d'impôts, Inspection des Impôts

15. Note:

Action musculaire inhibée

Spasmes nerveux entraînant la mort

16. Texte extrait de la Carte Anatomique des Cafards:

Dans le cas du cafard, les mandibules sont sans doute la partie la plus importante de la structure de la bouche. Chaque mandibule se déplace latéralement et elle est contrôlée par son



propre groupe musculaire. Ceci permet alors au cafard de couper, de déchirer, de mastiquer et de se défendre de manière beaucoup plus efficace.

Le labrum est la lèvre supérieure du cafard et il recouvre les mandibules. Il ne sert pas seulement à protéger les mandibules, mais aussi à maintenir la nourriture en place pendant que celles-ci la découpent. Les crans se trouvant vers le milieu du labrum sont souvent utilisés pour maintenir la nourriture en place afin qu'elle soit mangée de manière plus efficace.

17. Note:

Les deux premiers sujets soumis aux tests ont succombé dans les 48 heures.

18. Note:

Les toxines peuvent pénétrer grâce à l'activité des mandibules durant les périodes d'alimentation.

Elles contournent les organes des sens primaires.

Les palpes des maxillaires ne peuvent pas les détecter.

19. Texte extrait de la Carte Anatomique des Cafards:

Les maxillaires ont une fonction de seconde paire de mâchoires chez le cafard. La structure du maxillaire est beaucoup plus complexe que celle du premier groupe osseux de la mâchoire. La longue tentacule est la caractéristique la plus facilement reconnaissable du maxillaire.

Elle fait fonction d'organe des sens, donnant au cafard le sens de l'odorat, du toucher et du goût.

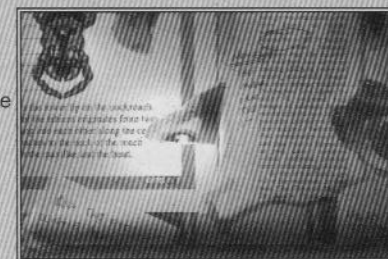
20. Coupure de presse:

Les cafards seront présents pendant longtemps encore

Les recherches scientifiques récentes ont démontré ce que la plupart des gens savaient déjà: il est à peu près impossible de tuer les cafards. C'est une espèce florissante, dont l'existence précède même celle des dinosaures; les cafards ont la faculté incroyable d'évoluer et de muter avec succès même dans les conditions les plus défavorables. Ils ont démontré pouvoir résister aux fortes doses de radiation, ils ont développé des défenses contre les pesticides les plus virulents et ils peuvent survivre avec des quantités de nourriture absolument infimes. Les spécialistes de la désinsectisation le savent et ils se définissent par conséquent comme des *contrôleurs d'insectes nuisibles*. - leurs contrats stipulent un contrôle de la prolifération au lieu d'une éradication totale impossible à obtenir. Pourquoi est-il donc si difficile de se débarrasser des cafards ?

21. Texte extrait de la Carte Anatomique des Cafards:

Le labium est la lèvre inférieure du cafard. La structure du labium trouve son origine dans la croissance imbriquée des deux maxillaires le long d'une ligne médiane. Il s'attache au cou du cafard entre les maxillaires et la tête.

22. Note:

M. Samms,

Je vous remercie d'avoir bien voulu faire un exposé devant ma classe. J'ai pensé que les dessins ci-joint pourraient vous intéresser.

Avec mes remerciements.

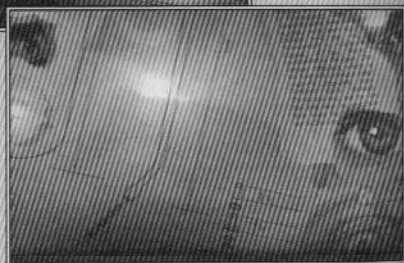


23. Note:

Ceci suit la même voie que l'ancienne machine à vapeur.

24. Note:

Tous les yeux sont sur moi.

25. Coupure de presse:

Schenectady: La capitale mondiale des cafards

Il a été trouvé plus d'un million de cafards florissant dans une demeure abritant deux familles à Schenectady, dans l'état de New-York. Les voisins n'en semblent pas trop émus; nombre d'entre eux ont été vus arborant des T-shirts portant le titre suivant: "Schenectady: La Capitale Mondiale des Cafards" imprimé sur la poitrine. Le cafard allemand, qui est le cafard dominant de nos jours, a suivi un parcours de migration qui l'a conduit depuis l'Afrique du Nord, dont il est originaire, jusqu'en Europe et en Asie. Personne n'a toutefois pu avancer de théorie sur la manière dont le million de cafards de Schenectady a bien pu parvenir.

26. Télégramme:

DESTINATAIRE: DR. ROBERTA MICHAELSON

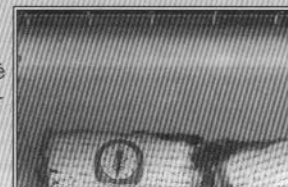
LE BLATTIDAE GROUP EST UN CONSORTIUM SUISSE D'ENTREPRISES CHIMIQUES SPÉCIALISÉES DANS LA FABRICATION DE PRODUITS COMMERCIAUX DE CONTRÔLE DES INSECTES. NOUS AIMERIONS AIDER LE DR. SAMMS DANS LES RECHERCHES QU'IL EFFECTUE SUR LE COMPOSÉ QU'IL APPELLE LE "BLATAPROPID". NOUS SOMMES PRÊTS À EFFECTUER UN VERSEMENT PAR CÂBLE SUR UN COMPTE BLOQUÉ AU NOM DU DR. SAMMS APRÈS QUE VOUS AYEZ EXPRIMÉ VOTRE APPROBATION DE CE PROJET. NOUS PENSONS QUE NOS DEUX ORGANISATIONS PEUVENT TIRER UN BÉNÉFICE CONSIDÉRABLE SI LA SYNTHÈSE ET LA PRODUCTION DE CE COMPOSÉ PEUVENT ÊTRE EFFECTUÉES AVEC SUCCÈS. ATTENDEZ-VOUS À CE QUE NOUS VOUS FASSIONS PARVENIR PROCHAINEMENT UN TÉLÉGRAMME POUR POURSUIVRE CETTE AFFAIRE. VEUILLEZ ADRESSER À L'ADRESSE POSTALE INDIQUÉE SUR CE TÉLÉGRAMME ... A. TITO B.G.

27. Pages de journal:

Les restes du journal personnel de Roger ont été retrouvés au fond de la baignoire. La plus grande partie en a été détruite lorsqu'il a essayé de le brûler; toutefois il en subsiste quelques morceaux. Voici les quelques pages qui sont encore lisibles. Dans de nombreux cas, les phrases ont été interrompues par la combustion et les mots manquants sont représentés par des pointillés.

Les pages trouvées dans la baignoire ne comportent pas d'ordre particulier.

Le miracle que j'espérais, dont je rêvais ... s'est produit. Cela semble trop incroyable pour être vrai, hier, j'ai reçu un télégramme qui annonçait ... a reçu une subvention de 1 million de dollars ... développer mon pesticide Blatapropid - et, tenez-vous bien, le télégramme précisait en outre que j'étais le seul à être autorisé à diriger ce projet ! Bon, j'ai naturellement pensé ... ceci était une sorte de mauvaise plaisanterie, mais ...

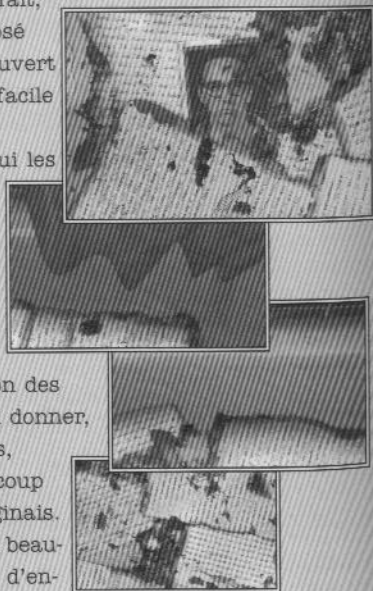


(SCHÉMA À CET ENDROIT)

Bernie et Michaelson m'ont assuré que ... tout cela était réel. Ils ont effectué des recherches et l'argent est bien là, sur un compte à mon nom. Soudainement, voilà que Michaelson s'est entichée de mes idées. Le ... lui a manifesté son approbation et a organisé une conférence de presse pour demain mat ... Je suis passé d'assistant laborantin de seconde classe à chef ... recherche en une seule journée ! Je ne peux toujours pas y ... Je veux dire, je ne sais pas très bien quoi ... La chose la plus étrange, c'est que le bienfaiteur veut rester anonyme. Je suppose qu'il y a là-haut, quelque part, quelqu'un qui m'aime vraiment bien.

(Sur cette page, le texte est interrompu par un schéma dessiné au centre de la page. Chaque phrase est divisée par deux écrans).

Après six mois de durs labeurs ... mon projet sur les cafards est en train de succomber ... le département m'en veut ... parce que j'ai un contrôle complet ... le projet. Michaelson ... devient de plus en plus impatiente et continue à m'accabler de questions sur ... je dépense la subvention. j'en ai dépensé très peu en fait, le solde... confortablement déposé sur un compte à fort rapport ouvert en mon nom. Il me serait très facile de retirer cet argent et ils le savent. Je pense que c'est ce qui les rend si nerveux. gens ont fait des plaisanteries et ont insinué que j'allais partir avec l'argent. Cela ne contribue pas à améliorer mon image auprès de ... aelson, qui n'est intéressée que par la publication des résultats ... ne peux pas les lui donner, non pas que je ne le veuille pas, mais les choses avancent beaucoup plus lentement que je ne l'imaginais. Ce projet a pris une envergure beaucoup plus importante qu'aucun d'entre nous n'aurait pu le prévoir. Nous nous sommes heurtés à des obstacles avec certains ... dans la synthèse de ... pour



le Blatapropid ... technologie ne fonctionne pas comme nous l'avions ... l'ensemble du projet et le ... du ... parlement se trouve maintenant menacé. C'est moi qui doit supporter toute la pression, et je sens que je cède ... je deviens paranoïaque ...

Zut ! ... et rezut ! ... ici, dans ce petit monde merveilleux de l'université, ... personne ne veut vraiment accomplir de progrès, personne ... veut de changement. ils ne souhaitent que maintenir les choses dans leur état existant. Il n'y a pas de bon sens. Il n'y a plus de vraie intelligence ... pour trouver des idées. Chacun continue à arpenter son petit chemin au même ... rythme **(SCHÉMA À CET ENDROIT)**. Michaelson me dit d'interrompre mes recherches, elle m'a appelé et m'a demandé d'accepter mon rôle ... elle a regardé ma thèse ... et mon ... lu au delà de la première page. "Montré ... peu pratique", a-t-elle dit. Si elle avait un peu de cervelle dans la tête, elle réaliserait que ce à quoi je travaille pourrait lui apporter renommée et prestige - mais elle est paranoïaque. Il faut que je trouve une manière de continuer mes recherches ... c'est son visage que je vois dans le miroir ... lorsque Michaelson ... me dit d'accepter mon ... assistant de recherche ... j'ai vu ... et que ... ce que je lutte afin d'éliminer - la mauvaise engeance qui ... englué toute ma vie ...

ologie ... préliminaire ... apha. J'ai aussi ... à l'intérieur ... a été prép ... elle ... J'espère qu'elle ne sera pas trop contrariée que j'ai utilisé les ressources de l'université pour effectuer mes recherches. Je prie pour qu'elle me donne le feu vert ... je ne ... sais pas ce que je ferais si elle me renvoie. Vraiment, je ... supporte pas bien d'être rejeté ... ici, j'ai illustré comment mon composé affecte ... la poche à oeufs du cafard. Les nymphes en gestation n'ont aucune chance contre le Blatapropid. C'est ainsi que je l'appelle. Il tue les petits sal ... pendant ... dormir ... comme certains ... de ... pour voir. (le schéma est à cet endroit). *Légendes:* Le pesticide attaque l'oeuf, *Blatta Orientalis*, les nymphes ne peuvent pas se développer au delà du stade 2.

J'ai atteint le point au delà duquel je ne peux plus poursuivre mes recherches clandestines. Il me fut plus de matériel et certains appareils dont l'université ne dispose pas. Ce qu'il me faudrait, c'est 1 Mil misère dans ce monde. Qu'est-ce que je ne pourrais ... prudence ... promesse. Je ... aller voir Michael ... Que faire si ... si elle suspecte ... nou-

veau ... le support du département ... et coop ... afin de pouvoir développer le composé ... remonte Volvos ... de ... 5 ans ... il faut que je demande un rendez-vous ... cette semaine ... dès que j'ai ...

(SCHÉMA À CET ENDROIT)

... va bien dans le laboratoire ... à l'opposé des études stériles de génétique que fait Michaelson ... pour travailler à ma propre théorie ... comme tous les insectes peuvent être tués avec ... rien de nouveau, bien sûr, ... la première année ... accorde cela. mais personne n'a jamais dirigé ... la faculté de lier un récepteur pour ... choline d'acétyle. Les nerfs du cafard ... un postier dans une rage aveugle ... paralysie et mort ... tuent des milliers ... gens chaque jour ... cafards ... il se décompose trop rapidement - il n'est pas possible de mettre ... mégots sur l'évier le soir et esp les cafards soient partis le lendemain matin. Mais ... travaillant sur mon propre dérivé de nicotine ... stable ... ceci est potentiellement un composé miracle, il pourrait être ... passeport pour la gloire et la chaire ... t il p ... faire à cette école une sacrée quantité d'argent. Mais il ne m'est pas possible de le développer sans disposer de plus de....

... reçu une lettre inquiétante aujourd'hui d'une qui se spécialise dans la réunion d'enfants adoptés avec leurs parents biologiques. Ils prétendent avoir retrouvé mon père, qui souhaite maintenant me rencontrer. Co ... croire cela ? Le culot de ce salaud ! Après ... ces années, il a enfin décidé de me reconnaître ... c'est une bonne plaisanterie. La dernière chose dont j'ai besoin en ce mom ... c'est un par en particulier mon vaurien de sal ... de père. Un homme qui m'a abandonné aux bons soins de St Francis de confié à Soeur ... comme si j' ... je ne le lui pardonnerai jamais et je refuse de répondre à cette lettre ...

(SCHÉMA À CET ENDROIT)

... toujours fasciné et surpris ... Je rencontre souvent ... comme j'aime particulièrement répertorier ... pour cet insecte - En Angleterre par exemple ... e cafard oriental est appelé le scarabée noir en raison de sa couleur foncée; il est également appelé l'horloge noire, en raison de so... parence la nuit conjure un ... je ne peux pas m'en empêcher, mais

Il ne reste plus beaucoup de temps. Que vais-je donc bien pouvoir faire de ma vie ? J'ai 35 ans et je ne suis encore arrivé à rien; je peux me passer de femme, d'amis ou de famille. Mais j'ai besoin de ma carrière. Il me faut quelque chose qui me motive pour continuer à vivre ... besoin d'une sorte de miracle, dont je sais qu'il ne se produira jamais. Une sorte d'intervention divine ... une valise pleine de billets, un ticket de loterie gagnant ou un signe quelconque du ciel, provenant de l'au-delà. Comme la Lampe d'Aladin. Oui, trois voeux seraient particulièrement les bienvenus en ce moment ... Mais je me torture pour rien; peut-être devrais-je plutôt aller me promener sur le Golden Bridge et faire un virage à angle droit en plein milieu du pont. C'est peut-être ce que j'ai de mieux à faire... Quel autre choix ai-je donc ? ... ne verra jamais le jour bien nommé.



Wichtig

Informationen vor dem Start

FÜR WINDOWS®

SYSTEMANFORDERUNGEN

- PC 486/66 MHz oder schneller
- 8 MB RAM
- 20 MB freier Festplattenspeicher
- DoubleSpeed CD-ROM-Laufwerk oder schneller
- Super VGA Grafiken (256 Farben)
- Windows 3.1 oder höher

- Bitte immer die neuesten Treiber für die Videokarte verwenden.
- Bitte keine Bildschirmschoner im Hintergrund betreiben.
- Bitte alle geöffneten Anwendungen schließen.
- Bitte überprüfen, ob das CD-ROM-Laufwerk und die Videokarte einwandfrei installiert sind.

Kurzübersicht

Für die Installation von *Bad Mojo™* wähle den Befehl „Ausführen“ im Menü „Datei“ (Windows 3.1) oder das Start-Menü (Windows 95). Gib anschließend D:\SETUP.EXE ein (der Buchstabe D steht für Dein CD-ROM-Laufwerk).

Folge den Installationshinweisen, die auf dem Bildschirm erscheinen. Durch das Installationsprogramm wird eine Programmgruppe im Programm-Manager eingerichtet, die das *Bad Mojo™*-Icon enthält. Mit einem zweimaligen Klick auf das Icon kannst Du das Spiel beginnen.

Bevor Du Dich auf das *Bad Mojo™*-Abenteuer einläßt, sieh Dir den kurzen Einführungsfilm an. (Du kannst diesen Film und alle anderen Filme durch Drücken der Escape-Taste überspringen. Empfehlenswert ist es aber schon, sich die Einführung wenigstens einmal anzusehen.) Am Ende des Films kannst Du die Bewegungen einer Küchenschabe in einem unbekanntem Abwasserrohr steuern. Du befindest Dich unter der Erde, unterhalb eines Gebäudes, das Du von Grund auf erforschen mußt.

Mit den Pfeiltasten auf Deiner Tastatur kannst Du die Küchenschabe in alle Richtungen, auf den Böden, Wänden und anderen Oberflächen in den Räumen des Gebäudes bewegen. Deine Aufgabe ist es, alle Räume zu erkunden und dort diejenigen Hinweise zu finden, mit deren Hilfe Du Deine menschliche Gestalt zurückerlangen kannst. Um von einem Raum in einen anderen zu gelangen, mußt Du Rätsel lösen und Hindernisse überqueren. Auf Seite 5 findest Du zusätzliche Informationen über die Steuerung der Bewegungen.

Du mußt Dir eine ganze Reihe von Räumen ansehen, bevor Du alles gesehen hast, was es gibt. Gebrauche Deinen Verstand, und achte darauf, was um Dich herum geschieht. Es ist gut möglich, daß die Gegenstände, die Du siehst, oder die Geschöpfe, die Du triffst, Dir helfen und Dich auf den richtigen Weg bringen können.

Wenn Du irgendwo steckenbleibst oder nicht weiter weißt, dann kannst Du auf Seite 65 weitere Hinweise für das Spiel erhalten. Aber beachte die folgende Warnung: **DAS LESEN DER HINWEISE WIRKT SICH NACHTEILIG AUF DIE SPIELDAUER AUS UND VERLÄNGERT DEN SPASS AM ERFORSCHEN UND RÄTSELLÖSEN WÄHREND DES SPIELS!**



Spielidee

Die Hauptaufgabe in *Bad Mojo™* besteht darin, zu erforschen, zu entdecken und zu beobachten.

Ein alter Backsteinbau in San Francisco beherbergt *Eddie's Bar* an der Promenade, die früher ein beliebter Treffpunkt war. Über der Bar lebt Roger Samms, ein Entomologe, der geheimnisvolle Experimente durchführt. Zu Beginn des Spiels wird Roger durch einen seltsamen antiken Gegenstand in eine Küchenschabe verwandelt. Du schlüpfst nach seiner bizarren Metamorphose in Rogers Rolle.

Du steuerst die Küchenschabe/Roger und beginnst unter dem Gebäude mit dem Spiel. Du mußt die Räume erforschen und Gegenstände beobachten, während Du gleichzeitig auf der Suche nach Hinweisen und Antworten bist. Das Gebäude ist düster und gefährlich und enthält viele Hindernisse, die Du überwinden mußt, ehe Du Deine menschliche Gestalt wiedererlangen kannst. In dem Haus befinden sich auch Tiere, Insekten und Menschen. Einige können Dir gefährlich werden, andere können Dir helfen. Lösen mußt Du das im Spiel verborgene Geheimnis aber alleine.

Krieche umher und untersuche *alles*. Wenn es Dir nicht gelingt, einen Raum zu verlassen, dann hast Du noch nicht alles gesehen, was es zu entdecken gibt....

Mojo \mo(ˈ)jo n, : ein Zauber, Zauberspruch oder Zauberformel; allgemein: magische Kräfte.

Durch Herumkriechen auf den Böden und den Wänden von *Eddie's Bar* sollst Du selbst den Rest der Geschichte herausfinden. Achte auf alles, was Du hörst, lies soviel Du kannst, und versuche durch die Erforschung Deiner wahren Identität die Geschichte zusammenzusetzen.

Das Spiel

Bewegung im Spiel

Steuern läßt sich die Küchenschabe mit den Pfeiltasten auf Deiner Tastatur oder mit den Tasten, die Du selber mit Hilfe des Menüs „Einstellungen“ festgelegt hast (siehe *Einstellungen*).

Es dauert einige Minuten, bis man sich an die Steuerung eines Insekts gewöhnt hat. Aber mit ein wenig Übung wird Dir das Anhalten, Losgehen, Richtung wechseln und Drehen genauso leicht fallen wie einer richtigen Küchenschabe. Der Trick dabei: Denk nicht an die Bewegung, wenn Du Dich bewegst. Lege ganz einfach Deine Finger auf die Tasten, und geh los. Mit der Pfeiltaste nach **OBEN** bewegt sich die Küchenschabe vorwärts. Mit der Pfeiltaste nach **UNTEN** bewegt sie sich rückwärts. Mit den Pfeiltasten nach **LINKS** und **RECHTS** kannst Du die Küchenschabe in die entsprechende Richtung lenken.

Die sicherste Methode für das Erforschen und Vermeiden von gefährlichen Bereichen ist ein sanftes Antippen der Pfeiltasten. Wenn Du in dieser risikoreichen Welt über alle Gegenstände und manchmal auch unter ihnen hindurch krabbelst, dann ist es wahrscheinlich besser, wenn Du Dich dabei langsam bewegst.

Überwinden von Hindernissen

Die Küchenschabe ist in der Lage, *einige* Gegenstände auf ihrem Weg zur Seite zu räumen. Hochheben kann sie einen Gegenstand zwar nicht, aber manchmal kann sie ihn beiseite schieben. Das ist eine wichtige Eigenschaft im Spielverlauf, da sich in vielen Fällen durch das Verschieben eines Gegenstandes plötzlich ein Weg eröffnet, wo vorher nur eine Sackgasse zu sein schien. Mit der Pfeiltaste nach **OBEN** läßt sich auch der Kopf der Küchenschabe einsetzen, um einen Gegenstand durch sanftes Anstupsen aus dem Weg zu räumen. Es gibt bestimmte Flüssigkeiten, die tödlich wirken können. Wenn Du mit ihnen in Berührung kommst, verliere nicht den Kopf, sondern versuche, Dich möglichst schnell herauszuarbeiten, oder Du kommst um. Mit ein wenig Verstand kannst Du Pfützen dieser Art vermeiden.

Solltest Du einmal *richtig* festhängen, dann kannst Du natürlich bei den Hinweisen auf Seite 65 nachsehen, mit der Folge, daß die Spieldauer dadurch erheblich beeinflusst wird.

Spielfunktionen

Speichern, Laden und Einstellungen

Du kannst jederzeit den jeweiligen Spielstand speichern. Du kannst auch das jeweilige Spiel unterbrechen oder ein anderes, schon vorhandenes, Spiel laden. Wir empfehlen Dir, mehrmals während des Spieles zu speichern. Wenn die Küchenschabe ihr viertes Leben verliert und Du das Spiel nicht gespeichert hast, dann mußt Du das Spiel ganz von vorne bei den Abwasserrohren beginnen.

Im Spiel ist keine Menüleiste vorhanden, doch kann durch Drücken der **LEER-** oder **EINGABETASTE** das Spiel unterbrochen und der Hauptbildschirm angezeigt werden.

Auf dem Hauptbildschirm stehen folgende Funktionen zur Verfügung:

- **NEUES SPIEL** - Starten eines neuen *Bad Mojo™*-Spiels von Anfang an.
- **SPIEL LADEN** - Fortfahren mit einem vorher gespeicherten Spiel und dem Spielstand zum Zeitpunkt der Speicherung.
- **SPIEL SPEICHERN** - Speichern des laufenden Spieles. Alles, was gelöst wurde, wird als gelöst gespeichert.
- **EINSTELLUNGEN** - Aufrufen des „Einstellungen“-Bildschirms (siehe *Einstellungen*).
- **HILFE** - Aufrufen weiterer Informationen über das Spiel.
- **NACHSPANN** - Aufrufen des Nachspans mit allen an der Spielentwicklung beteiligten Personen.
- **TRAILER** - Aufrufen eines Endlostrailers mit den Höhepunkten von *Bad Mojo™*.
- **WEITERSPIELEN** - Verlassen dieses Bildschirms und Wiederaufnahme des laufenden Spiels.
- **BEENDEN** - Beenden des Spiels. (Nichts wird gespeichert.)

Hinweise

DAS LESEN DER FOLGENDEN HINWEISE WIRKT SICH NACHTEILIG AUF DIE SPIELDAUER AUS UND VERRINGERT DEN SPASS AM ERFORSCHEN UND RÄTSELLÖSEN WÄHREND DES SPIELS!

In vielen Fällen kann eine Sackgasse in Wahrheit der richtige Weg sein. Hindernisse können manchmal mit Hilfe der herumliegenden Gegenstände überwunden werden....

Offene Kabelenden und eine fehlerhafte Verkabelung können von *Vor- und* Nachteil sein. Sei auf der Hut und versuche, sie zu Deinen Gunsten zu nutzen.

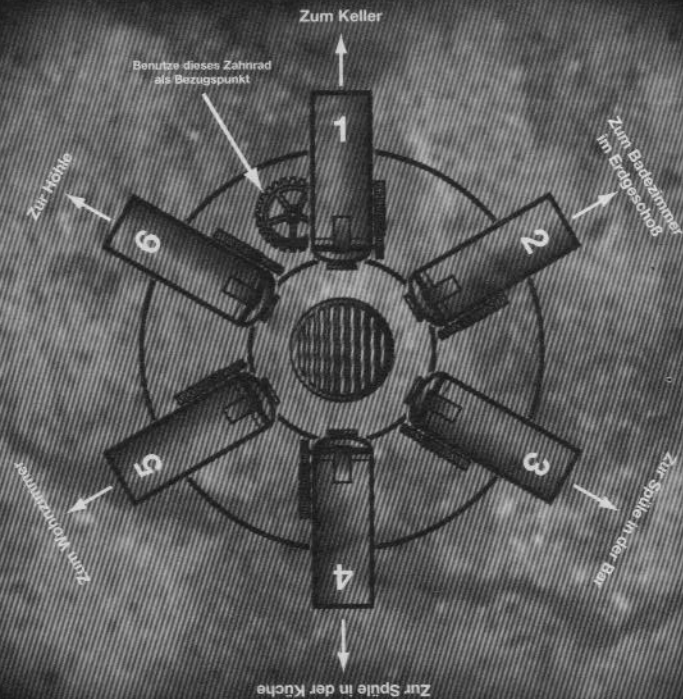
Das Alte muß nicht unbedingt von gestern sein.... Der Weg aus dem Keller führt über das alte Radio....

„Nichts ist isoliert, alles miteinander verkettet....“ Die Klappe für die Zugbrücke muß nur ein wenig angeschoben werden. Sieh nach oben; überlege Dir, wie ein schlafender Riese Dir helfen kann, den dunklen Keller zu verlassen....

Für Menschen sind Türen der beste Weg, um einen Raum zu verlassen, Küchenschaben dagegen sind geradezu dafür geschaffen, durch Löcher und Ritzen zu verschwinden....

Der elektrische Stromfluß von einem Ort zum anderen kann sehr leicht unterbrochen werden, selbst von einer Küchenschabe....

„Noch einmal und noch einmal und noch einmal, da - der erlösende Funke und alles wird ein Raub der Flammen....“ Die Küchenschabe auf dem Ofen ist vielleicht in Sicherheit, aber andere wurden dadurch in größte Gefahr gebracht.... Jetzt muß der Schläfer erwachen....



Ein großes Zahnrad liegt links von dem ersten Abwasserrohr auf dem Boden. Dieses Rohr führt zum Keller. Wenn man sich im Uhrzeigersinn umsieht, dann führt das zweite Rohr zum Badezimmer, das dritte Rohr zur Bar, das vierte Rohr zur Küche, das fünfte Rohr zum Wohnzimmer und das sechste Rohr zur Höhle des Wahnsinns.

Einstellungen

Die Spielleistung wird im wesentlichen von Deinem Computertyp bestimmt. Durch schnellere Prozessoren wird die Küchenschabe leistungsfähiger und die Qualität der Filme besser.

Durch Verzicht auf einige der anspruchsvollen Funktionen von *Bad Mojo™* läßt sich die Spielleistung bei langsameren Prozessoren erhöhen. Der Spielverlauf wird durch das Abschalten der folgenden Funktionen in keiner Weise beeinträchtigt. Das einzige, was sich ändert, sind das Aussehen und die Geschwindigkeit der Küchenschabe und der Filme.

- Antenne (Fühler) Abschalten der Fühler der Küchenschabe.
- Drop Shadow (Kein Schatten) Unterdrücken des Schattens, den die Küchenschabe wirft.
- Lighting Effects (Lichteffekte) Kein Anpassen des Aussehens bei unterschiedlichen Lichtverhältnissen.
- Sound Ein- und Ausschalten des Sounds.
- Movies (Filme) Wechseln zwischen Ganzbildschirmwiedergabe oder einem kleineren Filmwiedergabefenster. Bei schleppender oder flirrender Filmwiedergabe solltest Du diese Option abschalten.

• Bewegungssteuerung

Steuern der Küchenschabe mit Hilfe der Pfeiltasten oder der I-J-K-L- oder W-A-S-D-Tasten.

Technische Hinweise

Sollten beim Spiel mit *Bad Mojo™* Probleme auftreten, dann überprüfe bitte die folgenden Punkte:

- Überzeuge Dich, ob sich die CD im CD-ROM-Laufwerk befindet und ob alle Teile des Computers einwandfrei arbeiten.
- Überprüfe noch einmal genau, ob Deine Video- und Soundkarte und das CD-ROM-Laufwerk einwandfrei arbeiten. Sieh in den Handbücher jedes Bauteils nach, oder erkundige Dich bei den Herstellern, wenn Probleme auftreten.
- Überprüfe, ob Du die neueste Version von QuickTime™ auf Deiner Festplatte installiert hast. Bei der Installation von *Bad Mojo™* wird die Version 2.03 von QuickTime™ installiert.
- Verwende IMMER die neuesten Treiber für Deine Video- und Soundkarte.
- Solltest Du Bildschirmschoner verwenden, dann schalte sie bitte ab.
- Schließe bitte alle geöffneten Anwendungen.

Pulse On-Line

Produktdemos, Kritiken, Tips und sonstige Hinweise stehen über die World-Wide-Web-Seite von Pulse Entertainment zur Verfügung.

<http://www.badmojo.com>

Die Beteiligten:

Roger und Eddie als Junge	Michael Sommers
Eddie	Mike Gilliam
Angelina und das Orakel	Susan Volkan
Der Geburtshelfer	Gerald Simon
Krankenschwester	Deborah A. Alexander
Gangster	Jack Gorny
Boxer	Joe Covino Jr.
Nonne	Jane Carmichael
Roger als Jugendlicher	Josh Brin
Roger als Junge	Igor Hiller
Schläger	Joe Akin
Rektor	Michael Zebulon
Dr. Roberta Michaelson	Elizabeth Simon
Franz der Kater	Bogart

Mitarbeiterverzeichnis

Handlung, Charaktere und Spieldesign: Vincent Carrella & Phill Simon
 Idee: Drew Huffman, Bill Zettler und Vincent Carrella
 Ausführende Produzenten: Drew Huffman und Bill Woodward

Produktionsleitung:	Drew Huffman
Produktion:.....	Phill Simon
Drehbuch & Regie:	Vincent Carrella
Technische Gesamtleitung:	Bill Zettler
Künstlerische Leitung:	Lawrence Chandler
Künstlerische Leitung (Spezialsequenzen):	Charles Rose
Koproduktion:	Alex Louie
Produktionsmanager:	Jonathon Fishman
Technische Leitung 3D:	Dan Meblin
Technische Leitung Video:	Aaron Strain
PC-Technik:.....	Bob Brahm
Macintosh-Technik:	Chuck Blanchard
Technische Leitung:.....	Young Harvill
Originalmusik und Umgebungsgeräusche:	Peter Stone
Tontechnik:.....	Bill Preder
Leitung Finanzen und Verwaltung:	Erin-Anne Manning
Computergrafik-Einheit 1:	
2D-Design, Kolorierung, Logos und Licht:	Jonny Belt
3D-Modellierung/Animation & Standfotos:	Dann Tarmy
2D-Design & Komposition:	Hugh Howie
Konzeptdesign & Storyboards:	Enrique Rivera Vega
Geländemalerei:.....	Anne Gerow
3D-Modellierung, 2 & 3D-Animation:	Brian Pope
Video-Einheit:	
Beleuchtung und Spezial-Lichteffekte:	Darryl Flowers
Bühnenbild & -anfertigung:	Jean-Francois Reven
Kostüme & Make-up:.....	Wendy Jill York
Computergrafik-Einheit 2:	
3D-Modell der Küchenschabe:	Greg Smith
2D-Logo-Design:	Danise Prichard
2D-Komposition:	Elise Baldwin
2D-Komposition & Design:	Christina Kane
3D-Modellierung:	Jennifer Petkus
Sound-Verarbeitung:	Jeff Essex
Macintosh-Technik:	Tom DiZoglio
Verpackung/Handbuch-Design:.....	Dane Howard

Danksagung

Die Schöpfer von *Bad Mojo*™ möchten sich gerne bei Bill Woodward für seine Hilfe und seinen Rat während der Produktion von *Bad Mojo*™ bedanken, sowie für seine Freundschaft und Beratung während all der Jahre, in denen er uns geholfen hat, aus Drew Pictures eine hervorragende Produktionsfirma zu machen. Vielen Dank, Bill, wir sind Dir tief verbunden.

Wir möchten uns auch gerne bei dem gesamten Marketingteam von Pulse Entertainment für seine herausragenden Anstrengungen bei sehr knapper Terminplanung bedanken: Jim Lanahan, Victoria Lockhart, Jon Middleton und Dane Howard.

Darüber hinaus verdienen folgende Mitarbeiter bei Pulse besondere Erwähnung für ihre Unterstützung: Young Harvill, Demian Harvill, Eva Forberger, Rich Bean, Chad Nelson und Alex Harvill.

Danken möchten wir auch allen im folgenden aufgeführten Personen für ihre Hilfe während der Produktion und/oder ihre Anregungen:

Dr. Tom Turpin (Entomologe an der Purdue Universität), Dr. Byron Reid (ein Entomologe, dessen umfangreiche Kenntnisse und Einblick in das Leben der Küchenschaben tatsächlich einen großen Unterschied ausmachten), BOW-WOW Productions, dem American Conservatory Theatre, der RODEX Schädlingsbekämpfung, der Entomologie-Bibliothek an der University of California in Berkeley, Jay Bradley und den Whitmire Forschungslaboratorien, FWB Hammer, Beth Porter von Radius Inc., Tom Peterson, Andy Kessler, John Huffman, Connie Zugelder von Accom, ElectricImage, CoSA & Adobe, Roger Hagen, Roger Jones, Rhonda Stratton, Mike Morgan, Peter Stone, Jim Ludtke, Karen Hall, J.A. Nelson, Brian Pope, Dr. Joe DiZoglio, den Poolside Studios, Richard Winter von DiaQuest, Carlos Ramos, Joe Crowley und Leigh Blicher von VideoFax, Alan Brite von Copper Brite, Inc., Don Marquis, Franz Kafka, Joseph Campbell, dem Berkeley Vivarium, dem Bone Room, der Carolina Biological Supply, dem National Geographic Magazine, Maxilla & Mandible, der San Francisco Film Commission, Doug Freeman von JetSets, den FoolProof Labs, PC Test, Paul Chariton und Apple Computers, Edgar Harris (er hat das magische Medaillon angefertigt), den CGS Labs und Suki (der Pin-up-Vernichterin) Kintner.

Spiel und Dokumentation © 1996 Pulse Entertainment, Inc. und ihre Lizenzgeber. Alle Rechte vorbehalten. Rapid Pulse Entertainment, das Rapid Pulse Entertainment Logo, Iron Helix und Bad Mojo sind entweder eingetragene Warenzeichen oder Warenzeichen von Pulse Entertainment, Inc. in den Vereinigten Staaten von Amerika und/oder anderen Ländern. Alle anderen Warenzeichen gehören den jeweiligen Eigentümern.

Vertrieb durch Acclaim Entertainment GmbH, Furstenfelder Straße 9/4, D-80331 München, Deutschland.

Acclaim ist ein eingetragenes Warenzeichen von Acclaim Entertainment, Inc.

© & © 1996 Acclaim Entertainment, Inc. Alle Rechte vorbehalten.



**SPIELTEXT
 ÜBERSETZUNGSANLEITUNG**

DEUTSCH



Diese Anleitungen gelten für lokalisierte Versionen von **Bad Mojo**. Hier findest Du Übersetzungen für die Textkomponenten im Spiel. Diese Spiel-tips sind für das Gameplay zwar nicht von essentieller Bedeutung, bieten aber interessante Fakten und Details der Plot-Elemente.

Gelangst du zu einem Bildschirm mit gedrucktem Text, erscheint unten rechts auf dem Bildschirm eine Zahl.

Um die Übersetzung des Bildschirmtextes zu sehen, schlage in diesem Anleitungshandbuch unter der entsprechenden Zahl nach.

1. Zeitungsartikel:

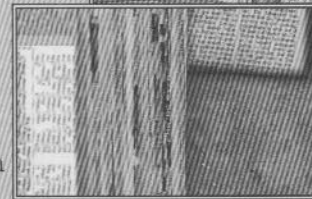
Professor der CUBC erhält Forschungsstipendium

Geld soll Pestizidforschung finanzieren - Kakerlakenbekämpfung als Forschungsziel

Der 36-jährige Dr. Roger Samms, ein Forscher in der renommierten Entomologieabteilung der CUBC, hat ein Forschungsstipendium in Höhe von 1 Million Dollar erhalten, um ein neues Pestizid zu

entwickeln und zu erproben. Dieses Pestizid soll die Welt von ihrem wohl widerwärtigsten Insekt, der Küchenschabe, befreien. Das Geld wurde gestern von einem unbekanntem Wohltäter gespendet; Dr. Samms wurde per Telegramm von dieser erfreulichen Überraschung in Kenntnis gesetzt. „Als ich erfuhr, daß ein Konsortium, das nur als *Blattidae-Gemeinschaft* bekannt ist, Geld für die Pestizidforschung spenden wollte, war ich außer mir vor Begeisterung“, sagte Samms gestern in einem Telefoninterview. Das mysteriöse Telegramm verfügte außerdem, daß Dr. Samms die Forschungen bis zur Entwicklung eines probaten Mittels allein betreiben solle. „Das ist die Chance, auf die ich mein Leben lang gewartet habe; meine Theorie konnte bisher noch nicht in die Praxis umgesetzt werden, doch ich bin zuversichtlich, daß sie in der Küchenschabenvernichtung sehr effektiv sein wird“, so Samms. „Ich habe nun endlich die Mittel, meine These zu erproben.“

Universitätsangestellte gaben keinen Kommentar zu dieser unüblichen Vereinbarung ab, aber wie der *Chronicle* erfuhr, bereitet Dr. Samms schon seine Dachwohnung im Stadtteil „South of Market“ für seine Forschungsarbeiten vor. Dr. Samms gab keine weitere Stellungnahme zu seinem Wundermittel ab, erwähnte jedoch, daß es sein Ziel sei „bis zum Jahr 2000 Küchenschaben auf die rote Artenschutzliste zu verbannen.“



2. Zeitungsartikel:

Verschundene Gelder in Projekt zu Insektensprayforschung - Kakerlakenforscher unter Verdacht, zwei Personen sollen noch befragt werden

Ein Fakultätsmitglied der *California University of the Barbary Coast* wird verdächtigt, angeblich eine unbekannte Summe aus einem Forschungsfond zur Entwicklung eines Wundermittels gegen Küchenschaben unterschlagen zu haben. Vor acht Monaten berichtete der *Chronicle* über die Spende eines unbekanntes Wohltäters in Höhe von \$ 1 Million an den CUBC-Professor Roger Samms, die dessen Forschungen zur Entwicklung des Superpestizides finanzieren sollte. Nun wurde aber bekannt, daß Gelder fehlen. Die Untersuchungen konzentrieren sich auf zwei Universitätsangestellte und Samms selbst.

Samms reagiert nicht auf telefonische Anfragen, jedoch wurde aus unbekannter Quelle angedeutet, daß man an der Universität die Spende mit Mißtrauen zur Kenntnis nahm und seither auf Samms ausbleibende Ergebnisse mit zunehmender Verärgerung reagiert. Die unter chronischen Geldmangel leidende University of the Barbary Coast könnte Millionen, vielleicht sogar Milliarden an diesem Pestizid verdienen und bei Erfolg der Forschung zu Ruhm und Anerkennung kommen. Nun wird all dies durch die beginnenden Untersuchungen seitens der Bundesstaats- und Bundesbehörden gefährdet...

Razzien in drei Bars im South Beach

Drei Polizeirazzien fanden an diesem Wochenende in Bars im Stadtteil South Beach statt. Laut Polizeierklärung waren diese Razzien auf wiederholte Verstöße gegen diverse städtische Verordnungen (wie mangelnder Brandschutz und Ausschank von alkoholischen Getränken an Minderjährige) zurückzuführen. Die Polizei nahm 18 Personen fest, darunter auch...

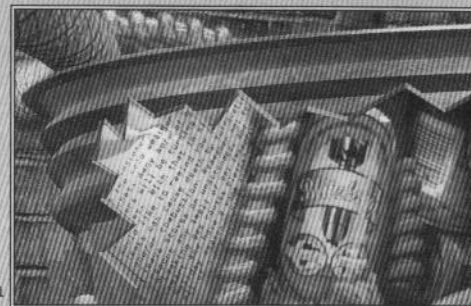


3. Gasrechnung:

Kalifornische Elektrizitäts- und Gaswerke

Sehr geehrter KE+G-Kunde,
mit Beginn der kalten Jahreszeit werden

viele unserer Kunden die Heizöfen hochdrehen. Daher möchten wir Sie daran erinnern, daß Gasaustritt zum Tod durch Ersticken und/oder Brand führen kann. Bitte lassen Sie Herde und Öfen nicht unbeaufsichtigt, und melden Sie es sofort, wenn Gasgeruch auftritt. „Gas kann tödlich sein“, also lassen Sie Vorsicht walten, für eine warme und sichere Ferienzeit. Wir wünschen unseren Kunden schöne Ferien!



4. Memo:

Von: Dr. Roberta Michaelson
An: Vorsitzende der Abteilung
Betr.: Dr. Roger Samms

Meine Herren,
wir alle wissen, wie sehr weitere Beschuldigungen der Universität schaden können. Ich kann zum jetzigen Zeitpunkt nicht auf die Verdächtigungen eingehen, möchte Sie jedoch bitten, über diese Angelegenheit der Presse gegenüber Diskretion zu wahren. Das Beste, was wir in dieser Situation tun können, ist Resultate zu erzielen. Wir müssen daher jede weitere Ablenkung von Dr. Samms fernhalten, damit er sobald wie möglich ein greifbares Ergebnis produziert. Ihre Unterstützung in dieser Sache ist von höchster Wichtigkeit, und ich danke Ihnen im voraus.



5. Totenschein:

Totenschein:
Bundesstaat Kalifornien

Name der Verstorbenen:
Vorname - Nachname
Angelina Maria Battito

Geburtsdatum:
13.2.1930

Todesdatum:
6.7.1968

Arbeitgeber:
Eddie's on the Waterfront

Beruf:
Wirtin

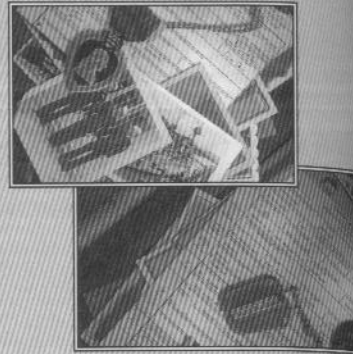
Firmensparte:
Restaurant

Name des Witwers:
Vorname - Nachname
Edward Anthony Battito

Todesort:
St. Agnes Krankenhaus

Todesursache:
Fruchtwasserembolie

Todesart:
natürlich



6. Zeitungsausschnitt:

Konflikte zwischen Alt und Neu am South Beach von Louise Carvel

Teil 1 einer Serie



Manny Papas ist der Letzte einer aussterbenden Art. Der ehemalige Händler, Seemann und Hafenarbeiter lebt nun von der Wohlfahrt und den Almosen der Passanten. Er ist ein Überbleibsel jener Gemeinde im Hafengebiet von San Francisco, die viele ihrer Lokalberühmtheiten und Persönlichkeiten hat verschwinden sehen, verjagt von städterneuenden Projekten und Immobilienspekulanten. „Ich war mal ein wichtiger Mann hier in der Gegend“, schnaubt Manny, Wodka aus der Flasche in einer braunen Papiertüte schlürfend. „Es gab mal 'ne Zeit, da kannte ich jeden hier, und jeder kannte mich. Heute kümmert es niemanden mehr.“

Manny übernachtet in einem Provisorium aus Pappkartons auf der King Street, einem ehemals blühenden Arbeiterbezirk. Die Fabrikhallen werden jetzt von komfortablen Eigentumswohnungen ersetzt, die überall wie Pilze aus dem Boden schießen. Manny und seine wenigen übriggebliebenen Freunde merken, daß die neuen Bewohner der Gegend von den Bettlern, die in den Türeingängen übernachten, weniger begeistert sind.

„Wir haben diese Gegend geschaffen“, sagt Manny „Wir haben hier gearbeitet und hier gelebt, weil sich alle anderen zu gut dazu waren.“ Der Polizeibeamte John Soo, der im Rahmen des umstrittenen San Francisco-MATRIX-Programms zur Umsiedlung der Obdachlosen tätig ist, sieht das anders.

Soo: „Wenn wir nicht hierherkommen und die Gegend mal aufräumen, wird sie zu einem weiteren berüchtigten Viertel.“ Soo bezieht sich auf jene verrufene Gegend in San Francisco, in der die Straßenkriminalität in den letzten Jahren drastisch gestiegen ist und in der Drogen und Prostitution normaler Bestandteil des täglichen Lebens sind.

„Diese Bürger zahlen ihre Steuern, sie unterstützen die Gesellschaft und haben es verdient, in einer anständigen Gegend zu wohnen, in der man nicht über einen Besoffenen steigen muß, um ins Haus zu gelangen.“ Wenn Manny genügend Geld für einen Drink auftreiben konnte, kann man ihn bei Eddie's finden, einer Bar auf der Townsend Street, deren Tage gezählt sind. Anfang nächsten Jahres zum Abriss vorgesehen, ist Eddie's Waterfront Bar eine der letzten Arbeiterspelunken in einem Stadtteil, der früher „South of the Slot“ genannt wurde. Der „Slot“ war ein Cable Car-Schienenstrang, der die gesamte Market Street entlanglief und die Grenze zwischen den Arbeitervierteln und den besseren Gegenden San Franciscos absteckte. Heute sind Eddie's Bar und Menschen wie Manny alles, was aus dieser Zeit übriggeblieben ist. Eddie Battito, der Besitzer vom Eddie's, hat das Geschäft in den letzten Jahren den Bach hinunter gehen sehen.



„Hier war es fast jeden Abend proppenvoll. Wir hatten wichtige Stammkunden, Bürgermeister, Gouverneure, sogar Harry Truman war mal da!“ erzählt Eddie mit Trauermiene und zeigt auf die Fotografien, die die Wände seiner Bar schmücken. „Heute schicken die mir einen Brief, in dem steht, daß das hier alles abgerissen werden soll. Die zahlen mir hundert Riesen und rücken dem Letzten, was ich besitze, mit der Abrißbirne zu Leibe.“

Wenn es für diese Gegend irgendein Symbol geben kann, dann ist es wohl die Abrißbirne. Doch manchmal muß das Alte zerstört werden, damit das Neue Fuß fassen kann; Veränderungen sind nie einfach. Immobilienmaklerin Marylenn Beck ist optimistisch: „Wenn diese Gegend wirklich ein Symbol hat, dann ist es der Phönix. Sehen sie sich um, es gibt gutgehende Restaurants wie das Town's End an Orten, wo einmal nur Schutt lag. Das Geschäft läuft wieder an am South Beach, und wenn wir ein paar Durchreisende umstiedeln müssen, um die Gegend für die neuen Anwohnern attraktiv zu machen, dann muß das eben sein.“ So denken viele der neuen Anwohner und Geschäftsleute in der Gegend. Sie sind der Ansicht, daß Menschen wie Manny potentielle Anwohner und Kunden abschrecken, also rufen sie regelmäßig die Polizei und veranstalten Unterschriftenaktionen, um Orte wie Eddie's schließen zu lassen.

Aber Mr. Battito teilt diese Meinung nicht. Battito glaubt, daß die Lösung nicht in der Zerstörung der alten Geschäfte liegt, sondern vielmehr in einer Koexistenz von Alt und Neu. Die Neuen könnten vielleicht den Alten helfen, sich den Bedürfnissen der neuen Anwohner und Kunden anzupassen. „Wenn ich es mir leisten könnte, würde ich renovieren und modernisieren, vielleicht würden ja dann ein paar von diesen Leuten mal auf einen Drink reinschauen oder sich die Live-Musik anhören. Aber ich bekomme keinen Kredit.“ Mr. Battito hat im Rahmen eines speziellen Programmes zur Erneuerung von Stadtteilen wie South Beach bereits mehrmals Kredite beantragt, wurde aber immer abgewiesen. Sein Eindruck ist, daß sich die Anwohner nur für bestimmte Arten von Geschäften interessieren.

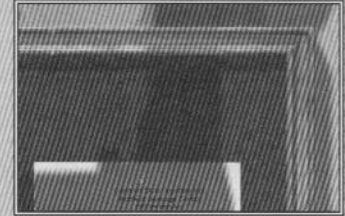
„Die haben sich nie die Mühe gemacht, mal vorbeizuschauen und zu sehen, was das hier für ein Lokal ist, die haben sich nie die Zeit genommen, zu sehen, was in diesem Viertel wirklich passiert, und jetzt wollen die alles zerstören, ohne zu wissen, was sie verpaßt haben.“

Was sie verpaßt haben, ist eine Gegend mit kulturellem und geschichtlichem Erbe und einen Menschenschlag, der schwer für seinen Lebensunterhalt gearbeitet hat, und nicht aus den trüben Tassen besteht, als die sie jetzt dargestellt werden. Heute müssen Menschen wie Eddie Battito und Manny Papas um einen Platz in dieser Gegend, die einmal ihr Zuhause war, kämpfen. Doch aufgrund der geplanten Stadterneuerung und des MATRIX-Programms gibt es für sie keinen Ort, an den sie gehen könnten.

7. Brief:

**Bundesstaat Kalifornien - Abteilung für
Alkoholkonsumkontrolle**

An: Battito, Edward
Lizenznehmer Nr: # 7
9387938743027
Aktenzeichen: 264135/9



Verstoß gegen § 356 des Staatsgesetzbuches:
„Ausschank von alkoholischen Getränken nach der Sperrstunde“

Verstoß gegen § 761 des Staatsgesetzbuches:
„Ausschank von alkoholischen Getränken an Minderjährige“

Sehr geehrter Herr,
Ihre Lizenz für den Ausschank von alkoholischen Getränken wird von der Abteilung für Alkoholkonsumkontrolle des Bundesstaates Kalifornien bis zur gerichtlichen Anhörung vorläufig eingezogen. Zeit und Ort dieser Anhörung werden auf ein Datum in der nahen Zukunft gelegt. Sie werden hiervon per Einschreiben in Kenntnis gesetzt und Näheres zu Ihrem Erscheinen und Ihren Pflichten erfahren. Sie haben das Recht, sich bezüglich dieser Angelegenheit an einen Anwalt zu wenden.

>>> Screenshot <<<

Bis zur Urteilsverkündung werden Sie dazu angehalten, weder hochprozentige alkoholische Getränke, noch Bier, noch Wein im „Eddie's On the Waterfront“ auszuschenken. Wir werden einen verdeckten Ermittler zur sporadischen Überprüfung einsetzen, der die Einhaltung der Auflagen kontrollieren soll. Ein Verstoß gegen diese Verordnung fällt unter § 187

Strafgesetzbuch und zieht Ihre sofortige Verhaftung nach sich.

Bei Fragen wenden Sie sich an unser Büro.



8. Zeitungsausschnitt:

Charlie Kaisers Nacht in der Stadt

Ich versuche normalerweise, Etablissements mit Namen wie „Eddie's On the Waterfront“ fernzubleiben. Also ging ich gestern abend, mit meiner üblichen Portion an Skepsis bewaffnet ins „Eddie's On the Waterfront“, Ecke Townsend/Second Street.



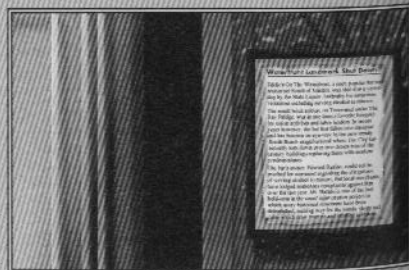
Die Küche ist klein, es gibt wenig Tische, und die Auswahl auf der Speisekarte ist begrenzt, aber das herzhaft Chili und Gumbo ist delizios. Eddie Battito und seine Frau Angelina haben das Restaurant erst vor kurzem geöffnet, aber man könnte denken, sie würden hier schon seit Jahren Mahlzeiten servieren. Hier gibt es nichts Aufwendiges; man serviert weder Weine noch Hors d'oeuvres. Was serviert wird, ist gutes, altmodisches amerikanisches Essen, von Sloppy Joes bis zu Angelinas Spezialität, Wels-Gumbo. Die Mahlzeiten sind schwer, die Rechnung lässt sich aber leicht bezahlen, und wenn man sich das Publikum so ansieht, scheint es, daß Eddie's so lange existieren wird, wie Angelina lächelt und Eddie sie glücklich macht. Eddie's befindet sich an der Ecke Townsend und Second Street, und es werden keine Reservierungen entgegengenommen. CK

9. Zeitungsausschnitt:

Wahrzeichen des Hafengebiets wird geschlossen

Eddie's On the Waterfront, das ehemals beliebte Bar-Restaurant im Stadtteil South of Market wurde gestern wegen mehrerer Delikte von der Alkoholkonsumbehörde geschlossen, unter anderem Ausschank von alkoholischen Getränken an Minderjährige.

Das kleine Backsteingebäude auf der Townsend Street unter der Bay Bridge war früher einmal ein beliebter Treffpunkt von Gewerkschaftsfunktionären und -aktivisten. In den letzten Jahren jedoch verkam die Bar zusehends und ist nun ein Dorn im Auge des heute so schicken South Beach-Viertels, wo die Stadt vor kurzem über zwei Dutzend Häuser aus der Jahrhundertwende niedergerissen hat, um Platz für neue Eigentumswohnungen zu schaffen.



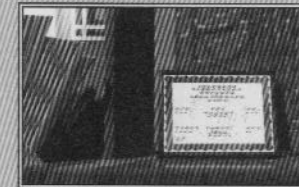
Der Besitzer der Bar, Edward Battito, konnte nicht erreicht werden, um einen Kommentar zu den erhobenen Anschuldigungen, was den Alkoholausschank an Minderjährige betrifft, abzugeben. Allerdings haben ortsansässige Geschäftsleute im Laufe der Jahre mehrere Klagen gegen ihn eingereicht. Mr. Battito ist einer der Letzten, die dem Stadterneuerungsprojekt noch trotzen, welches viele historische Gebäude dem Erdboden gleichgemacht hat, um für die schicken Läden und Cafés, die Touristen und reiche Investoren anziehen sollen, Platz zu schaffen.

10. Ausschanklizenz:

Bundesstaat Kalifornien
Abteilung für Alkoholkonsumkontrolle
Ausschanklizenz:
Abs. 3672.C

Erteilt an:
Eddie's on the Waterfront

Besitzer/ Betreiber:
Eddie Battito



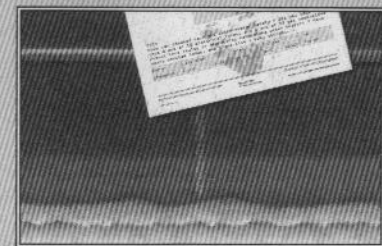
11. Gasrechnung an KF 14:

Kalifornische Elektrizitäts- und Gaswerke

Sehr geehrter Mr. Battito, wir haben von Ihnen auf unsere vorangegangenen Schreiben noch keine Antwort erhalten. Ihr Konto ist bereits seit 60 Tagen ohne Ausgleich. Wenn Sie unsere Kundenabteilung nicht binnen der nächsten Tage anrufen, müssen wir leider um 12 Uhr am letzten Tag dieses Kalendermonats Ihre Strom- und Gasversorgung sperren.

Fälliger Gesamtbetrag: \$
706.58

Sollten Sie mit der Zahlung Schwierigkeiten haben, helfen wir Ihnen gerne, einen bequemen Zahlungsplan einzurichten.



PS: Haben Sie Ihren Heißwasseranschluß mal wieder überprüft? Wußten Sie, daß 8 von 10 durch Kurzschluß verursachte Brände und 6 von 10 Gasexplosionen wegen fehlerhafter oder unzureichend gewarteter Wasserboiler entstehen? Lassen Sie Ihren heute noch überprüfen, und schlafen Sie endlich wieder ruhig...



12. Memo:

Lieber Dr. Samms,
es ist nun fast zwei Monate her, daß wir Sie das erste Mal bezüglich Ihres Vaters angeschrieben haben. Wir haben vollstes Verständnis und wollen Sie keineswegs unter Druck setzen, hielten es aber für sinnvoll, Sie erneut zu kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, ob Sie Ihre Meinung geändert haben.

Vielleicht hatten Sie mittlerweile etwas Zeit, um über Ihre Wut auf ihn, immerhin Ihr eigen Fleisch und Blut, nachzudenken. Hoffentlich sind Sie zu den Schluß gekommen, daß Liebe diese Leere in Ihnen ausfüllen kann.

Dr. Samms, fliehen Sie nicht vor Ihren Gefühlen. Sie bekommen vielleicht durch diesen Mann, der wahrscheinlich nicht mehr lange zu leben hat, Antworten auf Fragen, die Sie sich über sich selbst gestellt haben. Wenn Sie endlich in seine Augen blicken, werden Sie sich selbst sehen und Ihrer Selbstfindung einen Riesenschritt näher gekommen sein. Wir haben uns erlaubt, ein Foto Ihres Vaters beizufügen, welches aufgenommen wurde, als er etwa in Ihrem Alter war. Vielleicht kann sein Bild etwas Mitgefühl in Ihrem kalten und gebrochenen Herzen auslösen. Bitte zögern Sie nicht, mich zu kontaktieren, wenn Sie Fragen haben.

Mit freundlichen Grüßen,
Patricia Haven
Leiterin der Zusammenführungsstelle

13. Brief:

Dr. Roberta Michaelson
College für Biochemie
California University of the
Barbary Coast

Von: Roberta Michaelson
An: Roger Samms
Betr.: Mangelnde
Forschungserfolge



Dr. Samms,
wir hatten seit Beginn des Projektes nur oberflächlichen Kontakt, also werde ich mir die üblichen Phrasen ersparen und direkt auf den Punkt kommen. Um ehrlich zu sein, bin ich sehr besorgt über den Mangel an konkreten Ergebnissen. Sie versichern mir zwar ständig, daß „alles unter Kontrolle“ sei, aber ich habe bis jetzt nur eine Reihe von unzureichenden Proben erhalten, die weit entfernt von dem versprochenen Pestizid sind.

Ich kann Sie nicht länger protegieren und Entschuldigungen für Sie finden. Ich stehe unter enormem Druck von Seiten des Dekans, Mr. Kaufmann, und den anderen Universitätsmitgliedern. Diese „Vereinbarung“, die Ihnen gestattet, Gelder ohne meine Zustimmung oder über die üblichen Dienstwege zu beziehen, ist äußerst unorthodox und hat innerhalb der Fakultät für Mißtrauen gesorgt. Ich bin angewiesen worden, Ihnen mitzuteilen, daß Sie eine Woche Zeit haben, einen ausführlichen Bericht vorzubereiten, in dem Sie die bisher entstandenen Kosten minutiös auflisten. Diesen Bericht werden Sie dem Dekan, Mr. Kaufmann, und mir persönlich vorlegen. Danach werden wir das Projekt evaluieren.

Bitte ersparen Sie mir und der Fakultät die Peinlichkeit, unvorbereitet zu erscheinen.

Mit freundlichen Grüßen,



14. Kontoauszug:

Bay Bank
Auszugszusammenfassung

April 1995

Roger Samms

Roger Samms: Wir haben ein Zunahme von Kontobewegungen bei Ihnen festgestellt, u.a. eine sehr hohe Einlage, die nicht zu Ihrem Einkommensprofil paßt. Wir sind gesetzlich dazu verpflichtet, solche Einlagen der Steuerbehörde zu melden, wenn Sie nicht innerhalb der nächsten 30 Tage einen unserer Mitarbeiter kontaktieren.

Vorheriger Saldo: 846,85

Scheckeinzahlung:

Barbary Coast University - Konto-Nr. 5009-92665-760

Endsaldo: \$ 1.001.549,06

Gesamteinzahlungen: 2

Direkteinzahlung: Gehaltsscheck 1.546,85

Elektronische Überweisung: 1.000.000.

Bitte setzen Sie sich mit Ihrem Sachbearbeiter in Verbindung, um einen Termin zu vereinbaren. Ihr neuer Saldo berechtigt Sie zu einem höheren Überziehungskredit sowie anderen Leistungen.

Kopien gehen an: Konzessionssteuerbehörde, zentrale Steuerbehörde

15. Notiz:

Muskelaktivität eingeschränkt

Nerven zucken unkontrolliert bis zum Exitus



16. Text aus Küchenschabentabelle:

Für eine Kakerlake sind die Kiefer der wahrscheinlich wichtigste Teil der Maulpartie. Jeder Kiefer bewegt sich von Seite zu Seite und wird von einer eigenen Muskelpartie kontrolliert. Dies ermöglicht es



der Kakerlake zu schneiden, reißen, kauen und sich mit höchster Effizienz zu verteidigen.

Das Labrum ist die „Oberlippe“ der Kakerlake und bedeckt die Kiefer. Es dient nicht nur als Schutz, sondern auch als Werkzeug, um die Nahrung festzuhalten, während sie von den Kiefern zerkleinert wird. Die Noppen in der Mitte des Labrums werden häufig zum Festhalten der Nahrung benutzt, so daß die Nahrungsaufnahme effektiver erfolgen kann.

17. Notiz:

Die ersten zwei Testobjekte starben innerhalb von 48 Stunden.

18. Notiz:

Giftstoff kann während der Nahrungsaufnahme durch die Kiefer eindringen. Primäre Sinnesorgane werden umgangen. Maxillaroberfläche nimmt dies nicht wahr!

19. Text aus Küchenschabentabelle:

Maxillae dienen der Kakerlake als zweites Paar Kiefer. Die Struktur der Maxillae ist weitaus komplexer als die der Primärkieferknochen. Der lange Fühler ist ihr herausstechendstes Merkmal. Er fungiert als Sinnesorgan für Geruch, Berührung und Geschmack.

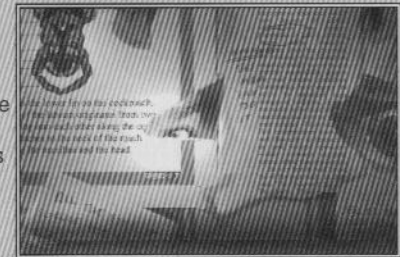
20. Zeitungsausschnitt:

Küchenschaben sind nicht totzukriegen

Neueste wissenschaftliche Untersuchungen haben ergeben, was die meisten schon immer wußten: Kakerlaken sind einfach nicht kleinzukriegen. Diese sehr vitale Spezies, die es schon vor den Dinosauriern gab, hat eine erstaunliche Wandlungsfähigkeit und Mutationsbereitschaft entwickelt, um auch den widrigsten Umweltbedingungen trotzen zu können. Kakerlaken haben hohe Dosen von radioaktiver Strahlung überlebt, sind resistent gegen die tödlichsten Pestizide und überleben mit einem Minimum an Nahrung. Kammerjäger wissen dies und nennen sich Schädlingsbekämpfer, denn über den Tod ihrer Kontrahenten können sie keine Garantie abgeben. Warum ist es also so schwer, die Küchenschabe auszurotten?

21. Text aus Küchenschabentabelle:

Das Labium ist die „Unterlippe“ der Kakerlake. Die Struktur des Labiums besteht aus zwei Maxillae, die an der Mittellinie ineinanderwachsen. Es sitzt am Hals der Kakerlake zwischen Maxillae und Kopf.

22. Notiz:

Mr. Samms,
Vielen Dank dafür, daß Sie mit meiner Klasse gesprochen haben. Ich dachte, die Zeichnungen würden Ihnen gefallen.

Danke.



23. Notiz:

Jetzt geht es den Weg der Dampflokomotive - es wird antik.

24. Notiz:

Alle Augen sind auf mich gerichtet.

25. Zeitungsausschnitt:

Schenectady - Kakerlakenhauptstadt der Welt

Über eine Million Exemplare der gemeinen Kakerlake wurden in einem Zweifamilienhaus in Schenectady, New York, gefunden. Die Nachbarn nehmen es mit Humor - viele tragen T-Shirts mit der Aufschrift: „Schenectady - Kakerlakenhauptstadt der Welt“. Die gemeine Kakerlake, welche heute die meistverbreitete Kakerlakenart überhaupt ist, kam ursprünglich aus Nordafrika und wanderte über Europa und Asien weiter. Niemand weiß, woher die Schenectady-Million herkommt.

26. Telegramm:

AN: DR. ROBERTA MICHAELSON

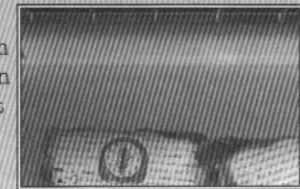
DIE BLATTIDAE-GEMEINSCHAFT IST EIN SCHWEIZER KON-SORTIUM VON FABRIKANTEN AUS DEM BEREICH DER CHEMIEINDUSTRIE, DIE SICH AUF INSEKTENVERTIL-GUNGSMITTEL SPEZIALISIERT HABEN. WIR SIND SEHR DARAN INTERESSIERT, DR. ROGER SAMMS BEI SEINER FORSCHUNGSARBEIT ZU DER SUBSTANZ, DIE ER BLAT-APROPID NENNT, ZU UNTERSTÜTZEN. WIR SIND BEREIT, 1 MILLION DOLLAR AUF EINEM KONTO IN DR. SAMMS NAMEN ZU HINTERLEGEN, IHR EINVERSTÄNDNIS VORAUS-GESETZT. WIR SIND SICHER, DASS UNSERE BEIDEN ORGANISATIONEN VON DER ENTWICKLUNG UND PRODUKTION EINES DERARTIGEN MITTELS PROFITIEREN WERDEN. SIE WERDEN IN KÜRZE IN DIESEM ZUSAMMENHANG EIN TELEGRAMM VON UNS ERHALTEN. BITTE RICHTEN SIE ALLEN SCHRIFTVERKEHR IN DIESER ANGELEGENHEIT AN DIE HIER VERMERKTE POSTFACHADRESSE. A. TITO B.G.

27. Tagebuchseiten:

In der Badewanne liegen die Überreste von Rogers Tagebuch. Der größte Teil davon wurde während seines Versuches, es zu verbrennen, zerstört, aber es blieb noch etwas übrig. Hier sind die wenigen leserlichen Seiten. In vielen Fällen sind die Seiten durch Brandlöcher beschädigt und fehlende Worte durch Punkte gekennzeichnet.

Die in der Badewanne gefundenen Seiten sind in keiner bestimmten Reihenfolge geordnet:

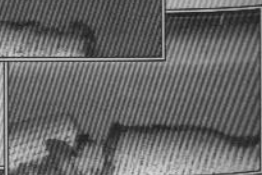
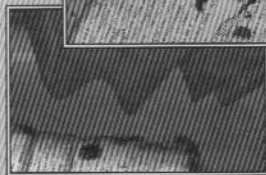
Das Wunder, auf das ich gehofft habe, ist geschehen. Es scheint zu absurd, um wahr zu sein, aber gestern erhielt ich ein Telegramm, in dem es hieß... ein Forschungsetat in Höhe von einer Million Dollar... soll mein eigenes Blatapropid-Pestizid entwickeln, und - man höre und staune - das Telegramm legte außerdem fest, daß ich alleine an diesem Projekt arbeiten sollte! Ich hielt das Ganze für einen schlechten Witz aber:



ZEICHNUNG

Bernie und Michaelson versicherten mir, daß... es in der Tat so sei. Sie haben sich wohl kundig gemacht und das Geld ist da, auf einem Konto, in meinem Namen. Plötzlich ist Michaelson völlig in meine Theorien vernarrt. Der... ihr auf die Schulter geklopft und eine Pressekonferenz organisiert für morgen früh... ich bin vom schäbigen Laborassistenten innerhalb eines Tages zum Leiter der Forschungsabteilung... Ich kann es immer noch nicht... Ich meine, ich weiß nicht was tun... Das Seltsame an der Sache ist, daß der Spender anonym bleiben will. Ich schätze, irgend jemand da oben kann mich richtig gut leiden, wo auch immer „da oben“ sein mag.

Nach sechs Monaten harter Arbeit... stirbt mein Küchenschabenprojekt... Fakultät verärgert... weil ich volle Kontrolle habe... das Projekt. Michaelson... wird ungeduldig und fragt mich immerzu nach... Ich gebe das Forschungsgeld aus, ich habe tatsächlich sehr... davon... der Rest... saldo ruht auf einem Wertpapierkonto auf meinen Namen und macht Zinsen. Ich könnte das Geld leicht abheben, und sie wissen es. Ich glaube, das verunsichert sie... Die reißten Witze und reden hinter meinem Rücken über mich... sagen, daß ich mit dem Geld abhauen würde... nicht gerade meinem Ruf förderlich... Michaelson, die nur auf Ergebnisse zur Veröffentlichung wartet... kann ich ihr nicht liefern... nicht, daß ich nicht wollte... aber die Sache geht langsamer voran, als ich dachte... Dieses Projekt ist sehr viel größer, als wir alle voraussehen konnten. Wir stoßen auf Hindernisse mit manchen der nicht erprobten synthetischen Substanzen... für das Blattapropid... Technik funktioniert nicht, wie wir... ganze Projekt und der Ruf... der... ultät ist gefährdet. Der gesamte Druck lastet auf mir, und ich fühle, wie ich darunter... breche... leide unter Verfolgungswahn...



...Scheiße... Verdammte Scheiße... von wegen hier in der großartigen Welt der Universität... eigentlich will niemand vorankommen, niemand... will eine Veränderung - halten wir es beim Alten, unterstützen wir den Status quo. Es herrscht die reine Unvernunft. Keine Intelligenz mehr... für Ideen. Immer schön den ausgetretenen Pfad weiter...

(ZEICHNUNG) Michaelson sagt mir, ich solle meine Forschungen einstellen, sie rief an und forderte mich auf, meine Rolle zu akzeptieren... sah sich meine These an... und meine... las höchstens die erste Seite. „Hat.. unpraktikabel erwiesen“, sagt sie. Wenn sie nur einen Funken Verstand hätte, würde sie wissen, daß ich an einem Projekt arbeite, daß auch ihr Ruhm und Glanz einbringen wird... aber sie ist... krankhaft... Ich muß einen Weg finden, mit meiner Arbeit weiterzumachen... sein Gesicht starrt mich... dem Spiegel an, wenn Michaelson... mir sagt, ich solle meine Rolle als Forschungsassis... akzeptieren. Ich habe mit... gesprochen und... das ist, wofür ich kämpfe... für die Ausrottung der Geißel, die mich mein ganzes Leben...gt hat...

...ologie...vorläufiger... graph... ich habe... auch in mir... sie... vorher... Hoffentlich ist sie nicht allzu verärgert darüber, daß ich Universitätsmittel für meine Forschungen verwendet habe. Ich bete, daß sie grünes Licht gibt. Ich weiß nicht... was ich tun werde, wenn sie mich raussschmeißt. Ich kann wirklich ni... so gut mit... Ablehnung umgehen... hier. Ich habe gezeigt, wie mein Mittel bei den Eiern der Kakerlaken wirkt. Die noch nicht geschlüpften Larven haben keine Chance gegen Blattapropid... so werde ich es nennen. Tötet die kleinen Biester... im Schlaf wie ein... zu sehen **(ZEICHNUNG)** Überschrift Pestizid greift Ei an. Blatta... Larven können sich nicht über Stadium 2 hinaus entwickeln.

Ich bin an einem Punkt angekommen, wo ich nicht mehr im stillen Kämmerlein mit meinen Forschungen weitermachen kann. Ich brauche mehr Gerätschaften und manches, was nicht mal die Universität besitzt. Alles, was ich brauche ist eine Million und... Peanuts in dieser Welt... was ich tun könnte... bei entsprechender Vorsicht... verspreche, zu Michaels... gehe... was, wenn... Sie ist immer mißtrauisch... neuen... Fakultät steht hinter ihr. Koop... um das Mittel fertig zu entwickeln... unterstützt... Volvos aus dem 5.

Jahr... einen Termin vereinbaren... diese Woche.. sobald ich...

(ZEICHNUNG)

... läuft gut im Labor... weg von Michaelsons zu nichts führenden... studiert Funktionsfähigkeit meiner eigenen Theorie... wie alle Insekten, können mit... getötet werden...nichts Neues, natürlich, im ersten Jahr... Sie, die Sie... niemand hat sich jemals darauf konzentriert... Möglichkeit, einen Empfänger für... Acetylcholin. Die Kakerlake hat Nerven... einen Postbeamten in nackte Rage versetzen... Lähmung und Tod... tötet Tausende...nschen jeden Tag.. Kakerlaken... wird zu schnell zersetzt.. können keine Zigarettenstummel des Nachts in die Wachbecken legen und erwarten, daß... am Morgen die Kakerlaken weg sind. Aber,... habe an meinem eigenen Nikotinderivat gearbeitet..stabil.. das ist eine potentiell Wundermittel... könnte den Aufstieg zu Ruhm und Anerkennung bedeuten und könn... der Uni einen Haufen Geld einbringen. Ich kann aber nur mit mehr... weitermachen...

... heute einen sehr beunruhigenden Brief erhalten von einer... die sich darauf spezialisiert hat, Adoptivkinder mit ihren leiblichen Eltern zusammenzuführen. Sie behaupten, sie hätten meinen Vater gefunden, der mich unbedingt sehen will. Ist es zu glauben? Der hat Nerven! Nach...Jahren will er mich endlich sehen.. Soll wohl eine Witz sein! Das letzte, was ich jetzt brauche ist ein Verwandter. Vor allem dieses nichtsnutzige ...rschloc... von Vater... der Mann hat mich bei St. Francis ausgesetzt... Schwester... heresa als... kann ich ihm nie verzeihen und ich weigere mich, diesen Brief zu beantworten...

(ZEICHNUNG)

.. immer fasziniert und überrascht... merke, wie ich immer häufiger darauf stoße... liebe es besonders, Pro... dieses Insektes zu sammeln. In England zum Beispiel nennt man die orientalische Kakerlake „schwarzer Käfer“ wegen ihrer dunklen Farbe und sie ist auch als „schwarze Uhr“ bekannt, weil sie nachts... heraufbeschwört... kann mir nicht helfen, aber... Die Zeit läuft mir davon, was soll ich nur mit meinem Leben anfangen? Wohin gehe ich? Ich bin 36 Jahre alt und völlig orientierungslos. Ich kann ohne Frau, Familie oder Freunde leben. Aber ich brauche meine Arbeit, irgend etwas, das mich am Leben hält, ich brauche einen Grund, weit-

erzuleben... könnte irgendein Wunder geschehen, was nie passieren wird. Eine Form von göttlicher Einnischung... ein Koffer voller Geld, ein Lotteriehauptgewinn oder irgendein Zeichen von oben, das die Grenzen meines Bewußtseins sprengt. Wie Aladins Lampe. Ja... drei Wünsche wären jetzt gut. Aber ich quäle mich nur. Vielleicht sollte ich auf der Golden Gate Bridge spazierengehen und in der Mitte einfach scharf nach rechts abbiegen... Genau, das mache ich. Was gibt es denn sonst noch?...werde nie die... benannt erleben.





Importante

Informazioni per l'avvio

WINDOWS®

REQUISITI DI SISTEMA

- PC con un processore 486/66 Mhz o superiore
- 8 MB di RAM
- 20 MB di spazio sul disco fisso
- Unità CD-ROM con velocità di trasferimento di 300 KB al secondo (doppia velocità) o più veloce
- Grafica Super VGA (256 colori)
- Windows 3.1 o Windows 95

- Utilizza sempre i driver più recenti per la scheda sonora.
- Disattiva i programmi salvaschermo.
- Chiudi tutte le applicazioni.
- Controlla che l'unità CD e la scheda sonora siano installati correttamente.



Avvio rapido

Installa Bad Mojo selezionando Esegui dal menu File (Windows 3.1) o il menu Avvio (Windows 95) e selezionando D:\SETUP.EXE, dove D è la lettera dell'unità CD. Segui le istruzioni che appariranno sullo schermo. In questo modo creerai un gruppo nel Program manager, che contiene l'icona Bad Mojo. Per iniziare il gioco, clicca due volte su questa icona.

Bad Mojo inizierà con un'introduzione animata. Puoi saltare questo video e tutti gli altri premendo il tasto ESC, ma ti consigliamo di vedere l'introduzione almeno una volta. Dopo il video, controllerai uno scarafaggio dentro uno strano tubo delle fognature. Sei sottoterra, sotto un edificio che dovrai esplorare attentamente.

Utilizza i tasti freccia per muovere lo scarafaggio in avanti, a sinistra, a destra e indietro su pavimenti, muri e tutte le superfici delle stanze dell'edificio. Il tuo obiettivo è esplorare le stanze alla ricerca di indizi che ti aiuteranno a ritornare nelle tue sembianze umane. Per andare da una stanza all'altra, devi risolvere enigmi e attraversare barriere. Per ulteriori informazioni sugli spostamenti, vedi pagina 5.

Ci sono molte stanze da esplorare prima di vedere tutte le cose che devi trovare. Usa il buon senso e stai attento a tutto quello che ti succede attorno. Gli oggetti che vedrai e le creature che incontrerai potranno aiutarti a trovare la via d'uscita.

Se non riesci a proseguire o sei confuso, vedi la sezione degli indizi a pagina 95. Ma attenzione: LEGGENDO GLI INDIZI RIDURRAI LA DURATA DEL GIOCO E SMINUIRAI LA PARTE DI SCOPERTA E SOLUZIONE DEGLI ENIGMI.

La tua missione

L'obiettivo principale in Bad Mojo è esplorare, scoprire e osservare.

L'Eddie's Bar si trova in un vecchio edificio in mattoni nel porto di San Francisco dove una volta si trovava una famosa taverna. Sopra al bar vive Roger Samms, un entomologo che sta conducendo delle misteriose ricerche. All'inizio del gioco, Roger viene trasformato in uno scarafaggio da uno strano oggetto antico. Tu vestirai i panni di Roger dopo la sua bizzarra metamorfosi.

Nei panni dello scarafaggio/Roger inizi il gioco sotto l'edificio. Devi esplorare le stanze e osservare gli oggetti alla ricerca di indizi e risposte. L'edificio è buio e pieno di pericoli e prima di poter riacquistare le tue sembianze umane, dovrai superare molti ostacoli. Lì vivono animali, insetti e persone. Alcuni sono pericolosi, ma altri potranno aiutarti, ma per risolvere il mistero del gioco dovrai contare solo sulle tue forze.

Arrampicati e investiga dappertutto. Se non riesci ad uscire da una stanza, allora forse non hai visto tutto quello che c'era da vedere...

Mojo [ˈmoˈgiou]: incantesimo, portafortuna o amuleto; per estensione: poteri magici.

Dovrai scoprire il resto della storia da solo, perlustrando i pavimenti e muri dell'Eddie's Bar. Durante il tuo tentativo di ritrovare la tua identità, ascolta attentamente tutti i rumori, leggi tutto e prova a mettere insieme le tessere della storia.

Il gioco

Come spostarsi

Puoi controllare lo scarafaggio con i tasti freccia della tastiera o puoi configurare i tasti desiderati dal menu opzioni (Vedi menu opzioni).

Ci vogliono alcuni minuti per imparare a controllare un insetto, dopo di che potrai camminare, fermarti e girare con l'agilità di uno scarafaggio. Il segreto è controllarlo senza pensarci tanto, metti semplicemente le tue dita sui tasti e guida. Il tasto freccia SU muove lo scarafaggio in avanti, quella GIU lo muove indietro, quella DESTRA e SINISTRA lo fanno girare nelle rispettive direzioni.

Il miglior modo per esplorare ed evitare le zone pericolose è premere i tasti freccia con attenzione. Muoviti lentamente mentre ti arrampichi sopra o sotto gli oggetti di questo mondo pericoloso.

Come superare gli ostacoli

Lo scarafaggio può servirsi di alcuni oggetti che troverà. Non può raccogliergli, ma qualche volta potrà spingerli. Questo è un aspetto importante del gioco, perché in alcuni casi spostando un oggetto potrai raggiungere delle aree che a prima vista sembravano un vicolo cieco. Utilizza la testa dello scarafaggio per spingere lentamente un oggetto in avanti premendo il tasto freccia SU. Alcuni oggetti sono letali. Se sei in difficoltà, non farti prendere dal panico e cerca di trovare una via d'uscita, altrimenti potresti morire. Usa il buon senso e cerca di non versare liquidi.

Se proprio non sai cosa fare, consulta la sezione Indizi a pagina 95, ma ricorda che in questo modo comprometterai la durata del gioco.

Funzioni del gioco

Salvataggio, caricamento e opzioni

Puoi scegliere di salvare il gioco in qualsiasi momento durante il gioco. Puoi mettere il gioco in pausa o caricare un gioco salvato precedentemente. È una buona idea salvare spesso il gioco. Se lo scarafaggio muore quattro volte senza che tu abbia salvato il gioco, dovrai ricominciare tutto dall'inizio dal tubo delle fognature.

Nel gioco non c'è una barra menu, ma premendo la BARRA SPAZIATRICE o il tasto INVIO, metterai il gioco in pausa e visualizzerai la videata principale.

Sulla videata principale avrai a disposizione le seguenti funzioni:

- NEW GAME (NUOVO GIOCO) - Inizia una nuova partita di Bad Mojo.
- LOAD GAME (CARICA GIOCO) - Ti consente di riprendere un gioco iniziato precedentemente dal punto in cui l'avevi salvato.
- SAVE GAME - Salva il gioco che stai giocando con tutto quello che hai risolto.
- PREFERENCES (OPZIONI) - Ti consente di accedere alla videata delle opzioni (vedi la sezione Opzioni).
- HELP (AIUTO) - Ti fornisce ulteriori informazioni sul gioco.
- CREDITS (TITOLI) - Visualizza i titoli del gioco.
- TRAILER (VIDEO) - Esegue un video di Bad Mojo.
- RESUME GAME (RIPRENDI GIOCO) - Per uscire dalla videata e riprendere il gioco.
- QUIT (ABBANDONA) - Termina il gioco senza salvare.

Indizi

LEGGENDO I SEGUENTI INDIZI RIDURRAI LA DURATA DEL GIOCO E SMINUIRAI LA PARTE DI SCOPERTA E RISOLUZIONE DEGLI ENIGMI DEL GIOCO.

Molte volte crederai di trovarti in un vicolo cieco, ma in effetti potrai trovarti nella strada giusta. Qualche volta gli ostacoli potranno essere superati utilizzando i materiali che troverai...

Contatti staccati e cavi guasti potranno esserti amici o nemici. Sii cauto e prova a utilizzarli a tuo vantaggio...

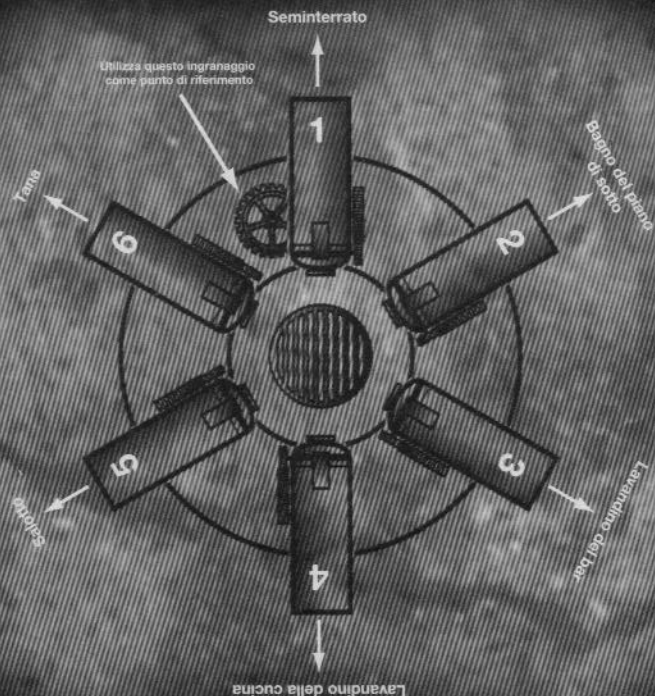
Sintonizzati con quello che puoi accendere...L'uscita dalla cantina comincia proprio dalla vecchia radio...

"Ricorda che c'è sempre una reazione a catena..." Il ponte levatoio non aspetta altro che essere spinto. Guarda sotto di te, considera come un gigante dormiente potrebbe essere il catalizzatore che ti aiuterà ad uscire dal quel seminterrato buio...

Una porta è la via d'uscita migliore per una persona, ma gli scarafaggi possono uscire da buchi e fenditure...

Il flusso di energia elettrica da un punto all'altro è un collegamento fragile, che anche uno scarafaggio può interrompere...

"Ogni azione ne provoca un'altra, finché non c'è una scintilla e poi tutto prende fuoco..."Potrai aver salvato lo scarafaggio nella stufa, ma in questo modo hai messo in serio pericolo gli altri...Adesso, dovrai svegliare il dormiente...



A terra a sinistra del primo tubo delle fognature c'è un grosso ingranaggio. Questo tubo ti conduce al seminterrato. In senso orario, il tubo 2 conduce al bagno, il tubo 3 al bar, il tubo 4 alla cucina, il tubo 5 al salotto e quello 6 alla Tana della follia.

Opzioni

Le prestazioni del gioco dipendono dal tipo di computer. Più veloce sarà il computer, migliori saranno le prestazioni dello scarafaggio e la qualità delle immagini.

Per aumentare le prestazioni in un computer più lento, puoi scegliere di spegnere alcune delle funzioni avanzate di Bad Mojo. Spegnendo queste funzioni non comprometterai l'azione di gioco, ma solo le prestazioni dello scarafaggio o dei video.

- **Antenna (Antenne)** Questa opzione spegne le antenne dello scarafaggio.
- **Drop Shadow (Disattiva ombra)** Questa opzione disattiva l'ombra dello scarafaggio.
- **Lighting Effects (Effetti luce)** Questa opzione spegne gli effetti che rendono lo scarafaggio più scuro al buio e più chiaro alla luce.
- **Sound (Sonoro)** Questa opzione ti consente di scegliere di vedere i video su una videata grande o una più piccola. Se le immagini dei video hanno dei disturbi, spegni questa opzione.
- **Movement Controls (Comandi movimenti)** Per controllare lo scarafaggio puoi utilizzare i tasti freccia oppure i tasti I-J-K-L o W-A-S-D.

Problemi tecnici

Se dovessi avere dei problemi con Bad Mojo, segui le seguenti istruzioni:

- Controlla che il CD sia nell'unità CD-ROM e che tutte le parti del computer funzionino perfettamente.
- Controlla che la scheda video, la scheda sonora e l'unità CD-ROM funzionino perfettamente. Consulta i manuali di ogni dispositivo o se hai dei problemi, contatta la casa produttrice.
- Controlla di avere la versione più recente di QuickTime™ sul disco. Nel dispositivo di installazione abbiamo incluso la versione 2.03.
- Utilizza SEMPRE i driver più recenti per la scheda video e sonora.
- Disattiva i programmi salvaschermo.
- Chiudi tutte le applicazioni aperte.

Pulse On-Line

La Pulse Entertainment fornisce delle versioni dimostrative, revisioni, consigli e suggerimenti on-line:

<http://www.badmojo.com>

Gli attori:

Roger e il piccolo Eddie	Michael Sommers
Eddie	Mike Gilliam
Angelina e l'Oracolo	Susan Volkan
Ostetrica	Gerald Simon
Infermiera	Deborah A. Alexander
Gangster	Jack Gorny
Pugile	Joe Covino Jr.
Suora	Jane Carmichael
Roger adolescente	Josh Brin
Roger giovane	Igor Hiller
Prepotente	Joe Akin
Direttore	Michael Zebulon
Dr. Roberta Michaelson	Elizabeth Simon
Franz il gatto	Bogart

Titoli

Storia, personaggi e design gioco di Vincent Carrella e Phill Simon

Idea originale di Drew Huffman, Bill Zettler e Vincent Carrella.
Produttori esecutivi: Drew Huffman e Bill Woodward

Produttore esecutivo	Drew Huffman
Prodotto da	Phill Simon
Scritto e diretto da	Vincent Carrella
Direttore tecnico	Bill Zettler
Direttore artistico	Lawrence Chandler
Direttore artistico/sequenze speciali	Charles Rose
Produttore associato	Alex Louie
Direttore di produzione	Jonathon Fishman
Direttore tecnico delle immagini tridimensionali	Dan Meblin
Direttore tecnico dei video	Aaron Strain
Tecnico PC	Bob Brahms
Tecnico Macintosh	Chuck Blanchard
Direttore tecnico	Young Harvill
Musica originale e sonora	Peter Stone
Tecnico del suono	Bill Preder
Direttore finanziario e degli affari commerciali	Erin-Anne Manning

Grafica computer, unità 1:

2Disegno, colori, logo e luce bidimensionali	Jonny Belt
Modelli/animazioni e fotografie	Dann Tarmy
Disegno e composizione bidimensionali	Hugh Howie
Disegno originale	Enrique Rivera Vega
Topologia	Anne Gerow
Modelli tridimensionali, animazioni bidimensionali e tridimensionali	Brian Pope

Unità video:

Caposquadra ed effetti speciali	Darryl Flowers
Design e fabbricazione set	Jean-Francois Reven
Costumi e trucco	Wendy Jill York

Grafica computer, unità 2:

Modello tridimensionale scarafaggio ad alta risoluzione	Greg Smith
Disegno logo bidimensionale	Denise Prichard
Composizione bidimensionale	Elise Baldwin
Composizione e disegno bidimensionale	Christina Kane
Modelli tridimensionali	Jennifer Petkus
Elaborazione sonora	Jeff Essex
Tecnico Macintosh	Tom DiZoglio
Disegno confezione/manuale	Dane Howard

Ringraziamenti speciali

I creatori di Bad Mojo ringraziano Bill Woodward per il suo aiuto e collaborazione nella produzione di Bad Mojo e per averci aiutato in questi anni, come amico e consulente, a far diventare la Drew Pictures una delle più importanti compagnie di produzione. Grazie, Bill, te ne siamo molto riconoscenti.

Vogliamo ringraziare l'equipe della Pulse Entertainment per le loro straordinarie prestazioni in tempi ristretti: Jim Lanahan, Victoria Lockhart, Jon Middleton e Dane Howard.

Inoltre, vogliamo ringraziare particolarmente le seguenti persone alla Pulse per il loro supporto: Young Harvill, Demian Harvill, Eva Forberger, Rich Bean, Chad Nelson e Alex Harvill.

Ringraziamo inoltre le seguenti persone per la loro assistenza nella produzione e/o ispirazione: Dr. Tom Turpin (entomologo all'Università di Purdue), Dr. Byron Reid (un entomologo, la cui vasta conoscenza e intuizione sugli scarafaggi sono state molto preziose), BOW-WOW Productions, The American Conservatory Theatre, RODEX Pest Control, Biblioteca di entomologia di Berkeley in California, i laboratori di ricerca, Jay Bradley e Whitmire, FWB Hammer, Beth Porter della Radius Inc., Tom Peterson, Andy Kessler, John Huffman, Connie Zugelder della Accom, ElectricImage, CoSA & Adobe, Roger Hagen, Roger Jones, Rhonda Stratton, Mike Morgan, Peter Stone, Jim Ludtke, Karen Hall, J.A. Nelson, Brian Pope, Dr. Joe DiZoglio, Poolside Studios, Richard Winter de DiaQuest, Carlos Ramos, Joe Crowley e Leigh Blicher de VideoFax, Alan Brite de Copper Brite, Inc., Don Marquis, Franz Kafka, Joseph Campbell, The Berkeley Vivarium, The Bone Room, Carolina Biological Supply, la rivista National Geographic, Maxilla & Mandible, The San Francisco Film Commission, Doug Freeman della JetSets, FoolProof Labs, PC Test, Paul Chariton e Apple Computers, Edgar Harris (creatore del medaglione magico), CGS Labs e Suki Kintner.

Gioco e documentazione © 1996 Pulse Entertainment, Inc. e i suoi concessionari di licenza. Tutti i diritti riservati. Rapid Pulse Entertainment, il logo della Rapid Pulse Entertainment, Iron Helix e Bad Mojo sono o marchi registrati o marchi della Pulse Entertainment, Inc. negli Stati Uniti e/o altri paesi. Tutti gli altri marchi appartengono ai relativi proprietari.

Distribuito dalla Acclaim Entertainment Ltd, Moreau House, 112-120 Brompton Road, Knightsbridge, London SW3 1JJ, United Kingdom. Acclaim è un marchio registrato della Acclaim Entertainment, Inc. © & © 1996 Acclaim Entertainment. Tutti i diritti riservati.



**GUIDA ALLA TRADUZIONE
DEL TESTO DI GIOCO**

ITALIANO



Questa guida deve essere utilizzata con le versioni localizzate di **Bad Mojo**. Contiene le traduzioni delle parti di testo presenti nel gioco. Gli indizi di testo non sono essenziali per giocare, ma forniscono informazioni interessanti o rinforzano gli elementi della trama.

Quando visualizzi una videata contenente parti di testo, apparirà un'icona numero in basso a destra della videata.

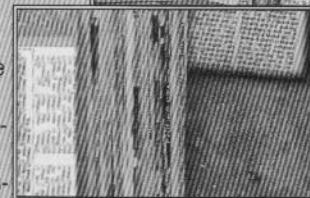
Per tradurre il testo sulla videata, fai riferimento ai numeri corrispondenti presenti in questa guida.

1. Articolo di giornale:

Professore della CUBC ottiene grossa sovvenzione

Il denaro finanzierà un'ambiziosa ricerca sui pesticidi nella speranza di eliminare gli scarafaggi.

Il dottor Roger Samms, un ricercatore di 36 anni del prestigioso dipartimento di entomologia della CUBS, ha ottenuto una sovvenzione di 1 milione di dollari per sviluppare e testare un nuovo pesticida che dovrebbe liberare il mondo intero da questo spregevole insetto: lo scarafaggio. Il



denaro è stato donato ieri da un anonimo benefattore. La notizia della sorprendente elargizione è arrivata tramite telegramma al dottor Samms. "Quando ho ricevuto la notizia che un consorzio, chiamato *The Blattidae Group*, intendeva donare del denaro per continuare la ricerca di pesticidi più potenti, sono rimasto sorpreso", ha detto ieri Samms durante un'intervista telefonica. Il misterioso telegramma specificava inoltre che il dottor Samms avrebbe dovuto lavorare da solo al progetto fino a quando verrà sviluppata una forma collaudabile. "Si tratta dell'opportunità che aspettavo da tutta una vita, le mie tesi erano solo delle teorie che, credo, saranno molto efficaci per eliminare il flagello degli scarafaggi. Samms ha detto, "Ora ho a disposizione le risorse per verificare le mie ipotesi". I funzionari dell'università si sono rifiutati di commentare su questo accordo poco ortodosso, ma il *Chronicle* ha scoperto che il dottor Samms stava già facendo dei preparativi per abbandonare il suo posto. Ieri, durante una breve conferenza, il dottor Samms si è rifiutato di dare particolari sul suo incredibile composto, ma ha affermato che il suo obiettivo è di "fare entrare gli scarafaggi tra gli animali in via di estinzione entro l'anno 2000".

2. Articolo di giornale:

Spariti i fondi per la ricerca contro gli scarafaggi Responsabile della ricerca e altre due persone ricercate per essere interrogate.

Un membro di facoltà della California University of the Barbary Coast è accusato di appropriazione indebita di una imprecisata somma di denaro da un fondo di ricerca creato per scoprire un composto prodigioso mirato alla distruzione di tutti gli scarafaggi. Otto mesi fa, il *Chronicle* riportò che un anonimo benefattore aveva donato un milione di dollari al professor Roger Samms della CUBC, per completare la sua ricerca per sviluppare il migliore pesticida possibile. Ora è venuto alla luce che una parte del denaro è scomparsa e l'investigazione si sta focalizzando sui due funzionari e su Samms stesso.

Samms non ha risposto alle chiamate telefoniche, ma una fonte anonima ha sottolineato che i funzionari dell'Università erano molto sospettosi circa la donazione e, da allora, sono rimasti delusi dalla mancanza di risultati di Samms. L'University of the Barbary Coast, a corto di fondi, si aspettava di guadagnare milioni, forse miliardi di dollari dal composto, senza menzionare il fatto di guadagnare notorietà se la ricerca avesse avuto esito positivo. Ora che lo stato e le autorità federali hanno avviato un'investigazione sulla faccenda, tutto è a rischio...

Raid della polizia in tre bar di South Beach

Tre raid della polizia hanno avuto luogo questa fine settimana in bar locali nell'area di South Beach a San Francisco. La polizia ha detto che i raid sono stati causati da continue violazioni delle leggi comunali, comprese norme di sicurezza antincendio e la vendita di bevande alcoliche a minori. La polizia ha eseguito un totale di diciotto arresti, compresi...

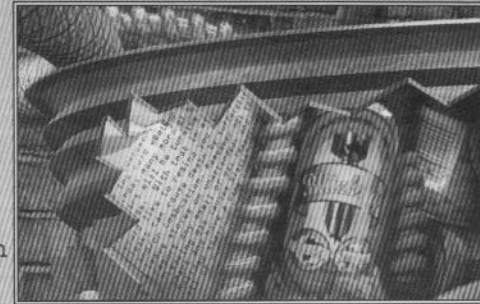


3. Bolletta del gas:

California Electric & Gas

Caro utente CE+G, con l'arrivo della stagione fredda, un numero sempre maggiore di nostri

utenti aumenterà l'intensità delle loro caldaie. Vorremmo ricordare agli utenti che le perdite di gas possono causare morte per soffocamento e/o combustione. Ricordatevi di non lasciare stufe accese incustodite e riferite immediatamente nel caso sentiste odore di gas. "Le perdite di gas causano esplosioni", per cui siate accorti e trascorrete una calda e sicura stagione invernale. Buone vacanze a tutti i nostri utenti!

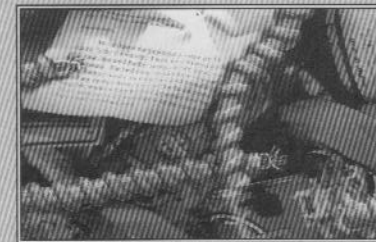


4. Nota:

Da: Dottoressa Roberta Michaelson
A: Direttore del dipartimento
Ogg: Dottor Roger Samms

Egregio dottore,

tutti noi sappiamo dei potenziali danni che ulteriori asserzioni potranno arrecare all'università. Non esprimo giudizi sulle accuse, in questo momento ma, fino a nuovo avviso, non parli con nessun membro della stampa. La cosa migliore che possiamo fare per alleviare la situazione è produrre dei risultati. Quindi, abbiamo bisogno che il dottor Samms eviti ulteriori distrazioni, in modo che possa produrre dei risultati tangibili nel minore tempo possibile. La sua cooperazione in questa faccenda è della massima importanza e la ringrazio in anticipo per la sua attenzione.



5. Certificato di morte

Certificato di morte
Stato della California

Nome della persona deceduta -
(Primo) - Secondo - Cognome
Angelina Maria Battito

Data di nascita
2/13/1930

Data del decesso
7/6/1958

Datore di lavoro
Eddie's on the Waterfront

Professione
Direttrice di sala

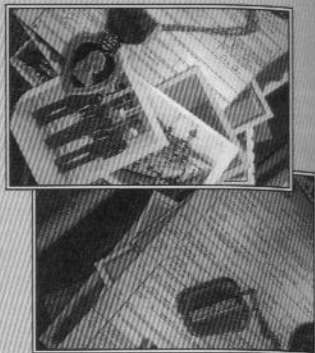
Tipo di attività
Ristorante

Nome del coniuge Primo - Secondo - Cognome
Edward Anthony Battito

Luogo del decesso
St. Agnes Hospital

Causa del decesso
Embolia fluida amniotica

Tipo di decesso
Naturale



6. Notizie

Scontro tra vecchio e nuovo a South Beach
Di Louise Carvel

Prima parte della serie



Manny Papas è l'ultimo di una razza in estinzione. Ex mercante di mare e scaricatore portuale, Manny ora sopravvive grazie all'assistenza sociale e all'elemosina dei passanti. È il simbolo della comunità del porto di San Francisco che è stata privata di molti dei suoi punti di riferimento e delle sue personalità, costrette ad andarsene a causa di progetti di rinnovo urbano e sviluppo dei beni immobili.

"Una volta ero una persona molto importante da queste parti", disse Manny sorseggiando della vodka da una borsa di carta marrone. "A quei tempi conoscevo tutti e tutti mi conoscevano in questo quartiere. Ora non importa più niente a nessuno". Manny dorme in una dimora di ripiego costituita da scatole di cartone in King St., una zona che era rinomata per le sue enormi possibilità di impiego. Ora, al posto dei grandi negozi, grandi condomini prefabbricati stanno spuntando come fiori in primavera.

Manny e i pochi amici rimasti stanno scoprendo che i nuovi residenti sono poco entusiasti della gente come lui che chiede l'elemosina e dorme davanti all'ingresso delle case. "Siamo stati noi a creare questo



quartiere", ha detto Manny. "Siamo stati noi che abbiamo lavorato quaggiù e abbiamo abitato qui quando nessun altro lo voleva". John Soo, un agente di polizia di San Francisco che fa parte del controverso programma di dislocamento dei senza tetto MATRIX, la pensa in altro modo. L'agente Soo ha dichiarato "Se non fossimo venuti a ripulire questo posto, ora sarebbe un altro Tenderloin". Soo faceva riferimento all'infame quartiere di San Francisco dove i crimini di strada sono aumentati nel corso degli anni e dove traffico di droga e prostituzione fanno parte della vita di tutti i giorni.

"Questi cittadini pagano la tasse, contribuiscono alla società e meritano un luogo decente in cui vivere, in cui non devi scavalcare un ubriaco per raggiungere la tua porta d'ingresso". Quando Manny mette insieme un po' di soldi per un bicchiere, lo si può trovare da Eddie, un bar in Townsend St. i cui giorni sono contati. Proposto per la demolizione all'inizio del prossimo anno, Eddie's on the Waterfront è uno degli

ultimi posti della classe operaia rimasti in una parte della città che una volta veniva chiamata "Il sud della Slot". La Slot era una funicolare che andava lungo tutta Market St. e delimitava il confine tra la classe operaia e le classi più ricche di San Francisco. Ora il bar Eddie e la gente come Manny è tutto ciò che rimane di quei tempi passati. Eddie Battito, proprietario di Eddie ha visto calare il suo giro d'affari in modo considerevole negli ultimi anni.

"Una volta, questo posto era pieno zeppo tutte le sere. Clienti famosi venivano regolarmente, sindaci, governatori perfino Harry Truman venne una volta", Eddie afferma tristemente, indicando le fotografie che ricoprono le pareti del bar. "Ora mi spediscono una lettera dove mi dicono che lo demoliranno e mi daranno un centinaio di migliaia di dollari per ciò che resta".

Se ci deve essere un simbolo per il quartiere, questo sarà la palla demolitrice. Ma alcune volte bisogna distruggere il vecchio, in modo che il nuovo possa trovare credito, anche se i cambiamenti non sono mai facili. Marilyn Beck, sviluppatrice di beni immobili, ha una visione molto più ottimistica. "Se questo quartiere deve avere un simbolo, questo sarà la fenice". Si guardi in giro; ci sono dei bellissimi ristoranti come il Town's End, dove prima c'era il degrado più completo. Gli affari stanno tornando a South Beach e se dovremo rimuovere qualche vagabondo per rendere la zona più accessibile ai nuovi residenti, lo faremo senza scrupoli".

Questo è il volere dei nuovi residenti e dei commercianti della zona. Pensano che gente come Manny allontani potenziali residenti e clienti, per cui chiedono in continuazione la polizia e hanno perfino firmato una petizione per chiudere i bar come l'Eddie.

Ma il signor Battito non è d'accordo. Battito crede che la risposta non è distruggere i vecchi negozi, ma trovare il modo di coesistere con loro e magari aiutarli ad adattarsi ai gusti dei nuovi residenti.

"Se potessi sostenere le spese per decorare e forse modernizzare, forse alcuni di questi residenti potrebbe venire quaggiù per un bicchiere o ascoltare musica dal vivo, ma non riesco a ottenere un prestito. Il signor Battito ha richiesto dei prestiti tramite un programma speciale che la città ha predisposto per ristrutturare quartieri come South Beach, ma gli sono stati rifiutati. Pensa che i residenti siano interessati solo a certi tipi di affari.

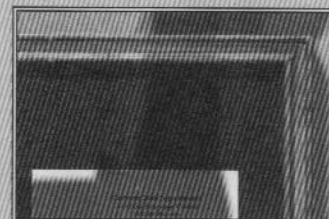
"Non si sono mai presi la briga di conoscermi o vedere che tipo di posto è questo, non hanno mai avuto il tempo di verificare la realtà di questo quartiere e ora lo vogliono distruggere senza nemmeno sapere cosa si perdono".

Quello che si perdono è un'area ricca storicamente e culturalmente e una culla di gente che ha lavorato duramente per guadagnarsi da vivere, non assolutamente dei fannulloni, come invece vengono dipinti. Ora gente come Eddie Battito e Manny Papas stanno lottando per trovare il loro spazio in un quartiere che una volta chiamavano casa. Ma con il rinnovamento urbano e il programma MATRIX non c'è un posto dove possano andare.

7. Lettera

Dipartimento per il controllo sulla vendita delle bevande alcoliche dello stato della California.

A: Battito Edward
Licenza Nr. 79387938743027

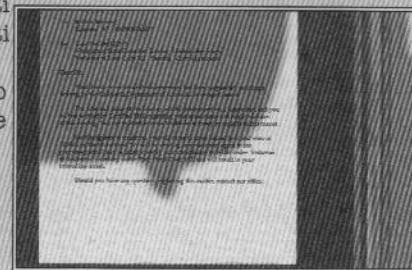


Ref: caso nr. 2641435/9
Violazione della norma 356: vendita di bevande alcoliche dopo l'orario di chiusura.

Violazione della norma 761: vendita di bevande alcoliche a minori.

Egregio signore,

la sua licenza per la vendita di bevande alcoliche è stata sospesa in attesa di un'udienza al Dipartimento per il controllo delle bevande alcoliche dello stato della California. Il giorno e il luogo dell'udienza verranno stabiliti più avanti e le verranno confermati tramite lettera raccomandata con riferimento alla sua partecipazione e responsabilità all'udienza. Le è consentito consultare un avvocato in merito alla questione.



Fino alla sentenza, non potrà servire liquori, birra e vino da Eddie's on the Waterfront. Invieremo periodicamente un agente in incognito nel suo locale per verificare il rispetto di quest'ordinanza. La violazione di quest'ordinanza è un crimine in base al Codice penale di stato 187 e comporta l'arresto immediato.

In caso di chiarimenti al riguardo, la preghiamo di contattare il nostro ufficio.

8. Notizie:

Una notte in città di Charlie Kaiser

Cerco di stare alla larga da posti con un nome come "Eddie's on the Waterfront". Così ieri sera, armato del mio usuale scetticismo, sono andato da Eddie's on the Waterfront che è situato in Townsend Street, una laterale della Second.

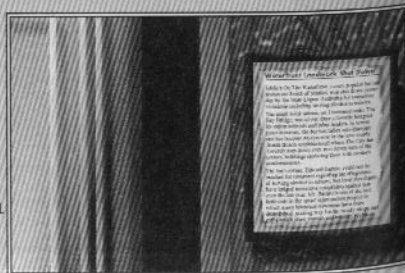
La cucina è piccola, ci sono pochi tavoli e il menu è limitato ma la zuppa con salsa di peperoncino che servono è veramente deliziosa. Eddie Battito e sua moglie Angelina hanno aperto la cucina solo recentemente, ma è come se avessero servito dei pasti da anni. Non c'è niente di particolarmente attraente: non servono vino o stuzzichini. Quello che servono sono dei piatti tradizionali americani dagli Sloppy Joe alla specialità di Angelina, la zuppa di pesce gatto. Il cibo è pesante ma i prezzi sono molto convenienti e, a giudicare dalla folla, sembra che Eddie abbia un brillante futuro se Angelina continuerà a sorridere ed Eddie continuerà a farla felice. Eddie si trova all'angolo tra Townsend e Second Street e non accettano prenotazioni. CK



9. Notizie:

Chiuso un locale storico sul lungomare

Eddie's on the Waterfront, una volta un bar e ristorante popo-



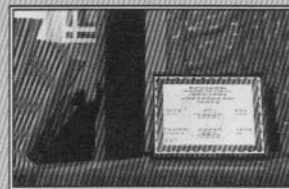
lare di South of Market, è stato chiuso ieri dall'Autorità per il controllo sulla vendita di liquori per numerose violazioni, compresa la vendita di alcolici a minorenni.

Il piccolo locale di mattoni in Townsend Street, sotto il Bay Bridge, era tempo fa, un punto di ritrovo favorito da sindacalisti e leader dei lavoratori. In anni più recenti, il bar è andato in sfacelo ed è diventato una cosa sgradita a vedersi nel nuovo quartiere alla moda di South Beach, dove la città ha demolito oltre due dozzine di edifici risalenti al secolo scorso e gli ha sostituiti con dei moderni condomini.

Non è stato possibile mettersi in contatto con il proprietario del bar, Edward Battito, in merito alle accuse di vendita di alcolici a minori, ma commercianti locali hanno presentato molti reclami contro di lui durante l'anno passato. Il signor Battito è uno degli ultimi a resistere al progetto di rinnovamento del quartiere, tramite il quale numerose strutture storiche sono state demolite, aprendo la strada per negozi e caffè alla moda che attraggono turisti e ricchi investitori.

10. Licenza per la vendita di liquori:

Stato della California
Dipartimento di controllo sulla
vendita di bevande alcoliche
Licenza per la vendita di bevande
alcoliche
Sezione 3672. C



Conferita a
Eddie's on the Waterfront

Proprietario/Gestore
Eddie Battito

11. Bolletta del gas su KF14:

California Electric & Gas

Egregio sig. Battito

Non abbiamo ricevuto nessuna risposta a seguito dei nostri tentativi di contattarla. Il suo pagamento è in ritardo di 60 giorni e, a meno che non si metta in contatto con il nostro servizio pagamenti, saremo costretti a interrompere il servizio di distribuzione di gas ed energia elettrica alle ore 12 dell'ultimo giorno del mese corrente.

Il corrispettivo da pagare è di 706.58 dollari.

Se dovesse trovarsi in difficoltà finanziarie, saremo lieti di proporle un piano di pagamento personalizzato.

Per vostra informazione:

Avete controllato la caldaia dell'acqua calda di recente? Sapevate che 8 su 10 incendi di natura elettrica e 6 su 10 esplosioni di gas sono causati da difetti o mancanza di manutenzione della caldaie dell'acqua calda? Controllate la vostra oggi stesso e dormirete sonni tranquilli questa notte...



12. Nota:

Egregio dottor Samms,

sono trascorsi quasi 2 mesi da quando l'abbiamo contattata in merito a suo padre. Siamo consapevoli che è una decisione difficile e non vogliamo farle pressioni di alcun genere, ma abbiamo creduto opportuno verificare se avesse cambiato idea.

Forse ha avuto del tempo a disposizione per riflettere sul sentimento di rabbia che prova nei confronti di quest'uomo, sangue del suo sangue. Forse è giunto alla conclusione che l'amore può riempire il vuoto che c'è dentro di lei.

Dottor Samms, non sfugga ai suoi sentimenti. Tramite quest'uomo che, francamente, potrebbe non vivere a lungo, potrebbe scoprire delle risposte a delle domande che lei si sarà sicuramente posto a se stesso. Quando vedrà nei suoi occhi, vedrà riflessa l'immagine di se stesso e avrà compiuto un grande passo per riuscire a comprendere la sua vera natura.

Ci siamo presi la libertà di accludere una fotografia di suo padre, scattata quando aveva approssimativamente la sua età. Forse la sua immagine riuscirà a suscitare compassione nel suo cuore freddo e spezzato.

La preghiamo di contattarci in caso di ulteriori informazioni

Cordiali saluti

Patricia Haven
Amministratrice Reunion

13. Lettera:

Dottoressa Roberta
Michaelson
Dipartimento di biochimica
California University of
the Barbary Coast

Da: Roberta Michaelson
A: Roger Samms
Ref: Mancanza di progressi



Dottor Samms,

abbiamo avuto solamente dei contatti frettolosi dall'inizio del suo progetto, per cui eviterò i convenevoli e andrò subito al dunque. Se devo essere onesta, sono molto preoccupata della sua mancanza di progressi tangibili. Lei continua ad assicurarmi che "tutto è sotto controllo", ma non ho ancora visto niente più che un miscuglio di elementi inutili ben lontani dal grande pesticida che aveva promesso.

Non posso aspettare più a lungo e continuare a fornire delle giustificazioni. Sto subendo delle pressioni notevoli da Dean Kaufman e dai colleghi dell'università. Questo "accordo" che le consente di prele-

vare dei fondi senza il mio personale coinvolgimento o i canali normali di ottenimento del denaro, è poco ortodosso e ha creato un'aria di sospetto all'interno della facoltà.

Mi è stato ordinato di informarla che ha a disposizione una settimana per stendere una relazione completa, compreso un esteso rapporto sull'utilizzo del denaro. Dovrà presentare la relazione a Dean Kaufman e a me personalmente, dopo di che rivaluteremo il progetto.

Per cortesia non imbarazzi me o il dipartimento presentandosi impreparato.

Distinti saluti



14. Estratto conto bancario:

Bay Bank
Estratto conto
Aprile 1995

Roger Samms

Roger Samms, abbiamo notato un aumento di movimenti sul suo conto compreso un versamento molto consistente che non corrisponde al profilo delle sue entrate. Per legge dobbiamo riportare tali versamenti alla Direzione generale dell'erario, a meno che non fissi un appuntamento con un nostro rappresentante entro 30 giorni.

Bilancio precedente: 546.85
Dal conto corrente:
Barbary Coast University Acct. 5009-92665-750
Bilancio finale: \$ 1,001,549.06

Totale versamenti: 2
Versamenti diretti: STIPENDIO 1546.85
Bonifico elettronico: 1,000,000

Per cortesia contatti un nostro rappresentante per fissare un appuntamento. Il suo nuovo bilancio le dà la possibilità di ottenere una nuova linea di credito e altri benefici.

CC: Ufficio delle tasse, Direzione generale dell'erario.

15. Nota:

Azione muscolare bloccata.
I nervi si bloccano in modo incontrollabile fino al sopraggiungere della morte.



16. Descrizione da una scheda sugli scarafaggi:

Per uno scarafaggio, le mandibole sono forse la parte più importante della struttura della bocca. Ogni mandibola si muove da parte a parte ed è controllata dal suo proprio insieme di muscoli. Questo permette allo scarafaggio di tagliare, strappare, masticare e difendersi in modo molto più efficace.



Il labrum è il labbro superiore dello scarafaggio e copre le mandibole. Non serve solo a proteggerle, ma anche a trattenere il cibo mentre le mandibole lo spezzettano. Le rientranze al centro del labrum vengono spesso utilizzate per trattenere il cibo in modo che possa essere mangiato in modo più efficace.

17. Nota:

I primi due soggetti del test sono morti entro 48 ore.



18. Nota:

Le tossine possono entrare tramite l'attività mandibolare durante il mangiare.

Modifica le funzioni degli organi sensitivi primari

Il palpo mascellare non può percepirlo!



19. Descrizione da una scheda sugli scarafaggi:

Le mascelle vengono utilizzate come un secondo paio di mandibole dallo scarafaggio. La struttura della mascella è molto più complessa di quella del primo set di ossa mandibolari. La parte più caratteristica della mascella è la lunga tentilla. Funziona come un organo sensitivo, fornendo il senso dell'odore del tatto e del gusto.



20. Notizie:

Gli scarafaggi sono qui per restarvi

Recenti studi scientifici hanno dimostrato ciò che la gente aveva sempre saputo: è quasi impossibile uccidere gli scarafaggi. Una specie resistente, la cui comparsa risale ai tempi precedenti all'era dei dinosauri, gli scarafaggi hanno dimostrato un'abilità incredibile a evolversi e mutare con successo anche nelle condizioni più avverse. Gli scarafaggi hanno dimostrato la loro abilità a sopportare alte dosi di radiazioni, sviluppare resistenza ai pesticidi più letali e sopravvivere alla carenza di cibo. Gli sterminatori di parassiti ne sono a conoscenza e perciò si fanno chiamare operatori per il controllo dei parassiti; i loro contratti prevedono controllo piuttosto che eliminazione. Ma perché è così difficile sbarazzarsi degli scarafaggi?



21. Descrizione da una scheda sugli scarafaggi:

Il labium è il labbro inferiore dello scarafaggio. La struttura del labium è dovuta alle due mascelle che crescono ognuna all'interno dell'altra lungo la linea centrale. È attaccato al collo dello scarafaggio tra le mascelle e la testa.



22. Nota:

Signor Samms,

grazie per avere parlato alla mia classe. Credevo che l'avrebbero scacciato.

Grazie

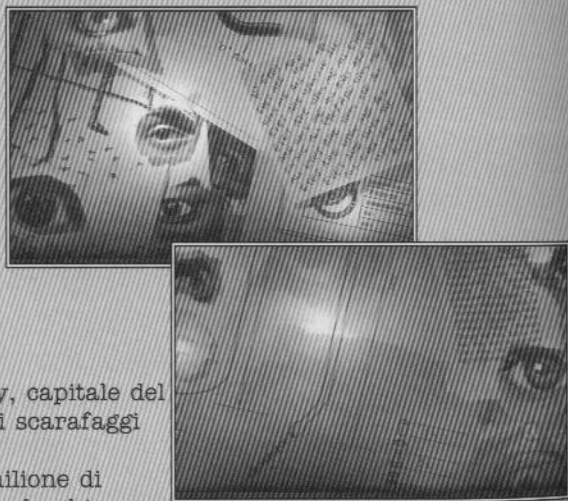


23. Nota:

Le cose stanno andando a rilento

24. Nota:

Tutti gli occhi sono puntati su di me

25. Notizie:

Schenectady, capitale del mondo degli scarafaggi

Più di un milione di scarafaggi tedeschi sono stati trovati in una prospera casa bi-familiare in Schenectady a New York. I vicini sembrano andare di buon passo; molti indossano magliette con la scritta "Schenectady, capitale del mondo degli scarafaggi" stampata sul davanti. Lo scarafaggio tedesco, che rappresenta lo scarafaggio dominante di oggi, emigrò inizialmente dall'Africa del Nord attraverso l'Europa e l'Asia, ma nessuno è in grado di dire da dove vengono il milione di Schenectady.

26. Telegramma:

Alla DR.SSA ROBERTA MICHAELSON

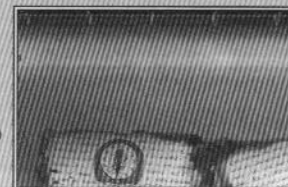
IL GRUPPO BLATTIDAE E' UN CONSORZIO SVIZZERO DI PRODUTTORI CHIMICI SPECIALIZZATO NELLA VENDITA DI INSETTICIDI. SAREMMO MOLTO INTERESSATI AD ASSISTERE IL DR.ROGER SAMMS NELLA SUA RICERCA PER IL COMPOSTO DA LUI DENOMINATO BLATAPROPID. SIAMO DISPOSTI AD INVIARE 1 MILIONE DI DOLLARI COME DEPOSITO A GARANZIA A NOME DEL DR.SAMM APPENA DARETE IL VOSTRO CONSENSO A QUESTO PROGETTO. PENSIAMO CHE ENTRAMBE LE ORGANIZZAZIONI POSSANO BENEFICIARE AMPIAMENTE DALLA SINTETIZZAZIONE E PRODUZIONE DI QUESTO COMPOSTO. INVIEREMO UN TELEGRAMMA DI AGGIORNAMENTO NEI PROSSIMI GIORNI. SI PREGA INVIARE QUALSIASI CORRISPONDENZA RELATIVA ALL'ARGOMENTO ALL'INDIRIZZO SPECIFICATO IN QUESTO TELEGRAMMA.
A. TITO B.G.

27. Pagine di diario:

Sul fondo della vasca si trovano i resti del diario di Roger. La maggior parte è stata distrutta dal suo tentativo di bruciarlo; ciò nonostante qualcosa è rimasto. Ecco alcune pagine ancora leggibili. Molte volte le frasi sono interrotte a metà a causa del tentativo di bruciarle e alcune parole mancanti sono sostituite da puntini.

Le pagine ritorvate nella vasca non seguono un ordine particolare.

Il miracolo che speravo, che sognavo... è accaduto. Sembra quasi irreale... ieri ho ricevuto un telegramma che diceva.... ricevuto una sovvenzione di un milione di



dollari... sviluppare il mio pesticida Blatapropid, e pensa, il telegramma conferma che sarò io l'unico a sviluppare il progetto. Ora, pensavo..... fosse uno stupido scherzo ma

DISEGNO

Bernie e Michealson mi assicurano che invece è vero. Loro hanno controllato e i soldi ci sono su un conto a mio nome. Improvvisamente Michealson impazzisce per le mie idee. Il una pacca sulla spalla e ha organizzato una conferenza stampa per domani matt.... Sono passato da mero assistente di laboratorio a capo ricerca in un solo giorno! Ancora non posso cioè, non so molto cosa fare.... La cosa più strana è che il donatore vuole restare anonimo. Penso che qualcuno lassù mi apprezzi veramente, "chiunque" ci sia lassù.

Dopo sei mesi di duro lavoro.... il mio progetto sugli scarafaggi sta morendo.... il reparto se la prende.... in quanto ho il controllo completo..... del progetto. Michaelson... sempre più impaziente e continua a farmi domande circa Sto' utilizzando i soldi della sovvenzione che sto' spendendo molto..... infatti, la quota restan.te sta' facendo guadagnare interessi in un fondo comune d'investimento che era a mio nome. Potrei tranquillamente prelevare dei soldi e loro lo sanno. Penso che tutto ciò li renda nervosi....continua a fare battute e parla alle mie spalle dicendo che io potrei andarmene con i soldi; ciò non aiuta...la mia immagine conealson, che vuole dei risultati da poter pubblicare.... non posso darglieli, non che non voglia; è che le cose stanno andando molto più lentamente del previsto. Questo progetto è molto più vasto di quanto

avessimo previsto. Abbiamo avuto dei contrattempi con alcuni sintetizzatori per la tecnologia Blatapropid...non significa soltanto lavorare nel modo in cui... l'intero progetto e il del .. parto è in pericolo. Tutta la tensione ricade su di me e sento che sto diventandoparanoico.

.... accidenti!....porca miseria!.... qui, nel fantastico mondo dell'Università ... nessuno vuole veramente fare progressi, nessuno... vuole cambiare... lasciamo le cose così... e status quo. Non c'è sensibilità. Non c'è più intelligenza pura.... per le idee. Tiriamo avanti a stento.... **(DISEGNO)** Michaelson mi ha detto di interrompere la ricerca, mi ha chiamato e mi ha chiesto di accettare il ruolo.... guardato la mia tesi... e il mio... letto la prima pagina..."Sembra.... impossibile" ha detto. Se in quella testa ci fosse un cervello capirebbe che il mio lavoro potrebbe darle prestigio e fama, ma è paranoica. Devo trovare un modo per continuare il mio lavoro...è su la faccia che mi osserva da.... specchio quando Michealson.... mi dice di accettare il mio..... ricercatore. Ho visto ...ed è per ciò sto lottando per eliminare il flagello chetutta la mia vita....

...ologia...iniziale...Ho anche ... dentro... è stato prep...lei. Speriamo che non si arrabbi troppo quando saprà che ho usato le risorse dell'Università per la mia ricerca. Spero mi dia il benessere... Non so.. cosa farei se mi licenziasse. Non reagisco molto...bene ai...rifiuti...qui ho illustrato come il composto incida sulla...ovoteca dello scarafaggio. Le ninfe non ancora nate non hanno nessuna possibilità contro Blarapropid; questo è il nome che gli ho dato. Uccidi i piccoli bas... mentre... dormono... così come ... per vedere... **(DISEGNO)**

immagini : i pesticidi attaccano le uova, Blatta Orientalis, le Ninfe non si sviluppano oltre lo stadio 2.

Sono arrivato al punto in cui non posso continuare con questa ricerca clandestina. Ho bisogno di più attrezzature, che neanche l'Università possiede. Ho solo bisogno di 1 mil... in questo mondo. Potrei... cautela,,, promesso. Sto... andando da Micheal.. cosa succede se... E' sospettosa .. nuovo ...il reparto...; la

coop... ordine di sviluppare il composto pienamente...
Volvo... di ...5 anni ... fissare un appuntamento...
questa settimana.. non appena....

(DISEGNO)

... andando bene in labor... lontano dagli studi di
genetica di Michealson senza possibilità di riuscita...
lavorare su una teoria per conto mio... come tutti gli
insetti possono essere uccisi... niente di nuovo natu-
ralmente... primo anno e... ma nessuno si è mai
interessato.... possibilità di collegare un recettore per
il acetilcolina. I nervi dello scarafaggio... un
postino furioso.....paralisi e morte.... uccise migliaia
di ...sone ogni giorno... scarafaggi...troppo veloce-
mente non riusciamo a...nel lavandino di sera e spe-
riamo che gli scarafaggi siano morti al mattino.
Ma...lavorando sul derivato della nicotina... stabile...
questo è un potente e meraviglioso composto,
potrebbe essere... la chiave per il successo e possesso
e... potrebbe dare alla scuola un.... di soldi. Ma non
posso svilupparlo senza ulteriori.....

... ricevuto una lettera strana oggi da... che è special-
izzato nel riunire bambini adottivi con i loro genitori
biologici. Dicono di aver trovato mio padre, che ora
vorrebbe incontrarmi. Rie.. a crederci? Che fegato ha
questo maledetto! Dopo... questi anni, ora è pronto ad
incontrarmi... queto è uno scherzo. L'ultima cosa di
cui ho bisogno ora è una relax... Specialmente quel
buono a nulla ... padre, l'uomo... lasciato al convento...
St. Francis di .. con sorella.... eresa ... non lo
perdonerò mai per ciò che ha fatto e mi rifiuto di
rispondere alla lettere.... **(DISEGNO)**

... sempre affascinato e sorpreso.... molte volte ho
trovato... specialmente mi piace collezionare per
questi insetti. In Inghilterra per esempio... Lo
Scarafaggio Orientale è chiamato The Black Beetle
grazie al colore scuro ed è anche conosciuto come
The Black Clock per le sue sembianze che di notte...
evocano una ... Non riesco a...

Il tempo passa, cosa sto' facendo della mia vita?
Dove vado? Ho 35 anni e non sono arrivato a nulla.
Riesco a vivere senza una moglie, senza amici o
famiglia. Ma ho bisogno della mia carriera, ho bisog-
no di qualcosa che mi faccia andare avanti, di una

ragione per continuare.... una specie di miracolo, che
so non accadrà mai. Un intervento divino... una
borsa piena di soldi, una biglietto vincente della lotte-
ria o un segno dall'alto che va oltre la capacità di
comprensione. Qualcosa tipo la lampada di Aladino.
Sì, tre desideri andrebbero giusto bene ora. Ma per il
momento mi sto torturando. Forse dovrei fare una
passeggiata sul Golden Gate Bridge e prendere una
decisione definitiva. Si forse lo faccio, tanto cos'altro
mi rimane?.... non vedrò mai il chiamato....





Importante

Información de arranque

PARA WINDOWS®

REQUISITOS DEL SISTEMA

- PC con un procesador 486 a 66 Mhz o superior
- 8 MB de memoria RAM
- 20 MB disponibles en el disco duro
- Unidad de CD-ROM con una velocidad de transferencia de 300KB por segundo (doble velocidad) o más rápida
- Monitor y tarjeta para gráficos Super VGA (256 colores)
- Windows 3.1 o Windows 95

- Utiliza siempre los controladores más recientes para tu tarjeta de vídeo.
- Desactiva cualquier programa de protección de pantallas que tengas activado.
- Cierra todas las aplicaciones que tengas abiertas.
- Asegúrate de que tu unidad de CD-ROM y tu tarjeta de vídeo están bien instaladas.

Comienzo rápido

Para instalar Bad Mojo™, selecciona la opción Ejecutar del menú Archivo (Windows 3.1) o abre el menú Inicio (Windows 95), y selecciona D:\SETUP.EXE (la D es la letra correspondiente a la unidad de CD-ROM). Sigue las instrucciones de instalación que aparezcan en la pantalla. De esta forma, en el Administrador de programas se creará un grupo que contiene el icono Bad Mojo. Pulsa dos veces sobre este icono para empezar a jugar.

Lo primero que harás, será ver una película introductoria. Puedes saltártela, al igual que todas las posteriores, pulsando la tecla ESC, pero te aconsejamos que la veas, al menos una vez. Cuando haya acabado la película, te encontrarás controlando a una cucaracha que se encuentra en el interior de una extraña tubería de desagüe. Esta tubería es subterránea, y está situada bajo un edificio que tienes que explorar a fondo.

Utiliza las teclas de las flechas de tu teclado para mover a la cucaracha hacia delante, atrás, izquierda y derecha, con el fin de que recorra el suelo, las paredes y las superficies de las diferentes habitaciones del edificio. Tu objetivo es abrirte camino de una habitación a otra en busca de pistas que te ayuden a recuperar tu forma humana. Para pasar de una habitación a otra tienes que resolver dilemas y cruzar barreras. Consulta la página 5 para obtener más información sobre cómo desplazarte por el edificio.

Hay bastantes habitaciones que tendrás que explorar. Utiliza tu sentido común y presta atención a lo que ocurre a tu alrededor. Los objetos que veas y las criaturas con las que te encuentres pueden ayudarte y pueden indicarte en qué dirección tienes que ir.

Si te quedas atascado o si no sabes lo que hacer, consulta las pistas incluidas en la página 125, pero te avisamos que LA LECTURA DE LAS PISTAS AFECTARÁ NEGATIVAMENTE A LA DURACIÓN DE LA PARTIDA Y REDUCIRÁ TU PARTICIPACIÓN EN CUANTO AL DESCUBRIMIENTO DE PISTAS Y LA RESOLUCIÓN DE ACERTIJOS.

Tu aventura de exploración

Este juego está basado en explorar, descubrir y observar.

Eddie's Bar está situado en un viejo edificio de ladrillos en la zona del puerto de San Francisco, y hace algún tiempo era una taberna muy concurrida. Encima del bar vive Roger Samms, un entomólogo que está llevando a cabo una misteriosa investigación. Al principio del juego, Roger se transforma en una cucaracha por efecto de un extraño objeto antiguo. El jugador asume el papel de Roger después de haber sufrido esta extraordinaria metamorfosis.

Una vez que hayas asumido el control de la cucaracha/Roger, comenzarás a jugar la partida debajo del edificio. Tienes que explorar las habitaciones y examinar los objetos que hay en ellas en busca de pistas y respuestas. El edificio está a oscuras, es peligroso y contiene muchos obstáculos que tendrás que superar antes de poder encontrar una forma de volver a tu condición humana. Aquí viven todo tipo de animales, desde insectos a personas. Algunos pueden causarte daño, otros pueden ayudarte, pero la solución al misterio que subyace tras la superficie de este juego, tienes que encontrarla tú solito.

Arrástrate por el edificio e investiga en todas partes. Si no puedes salir de una habitación, puede que sea porque no has visto todo lo que hay que ver...

Mojo.m. Hechizo mágico beneficioso o maleficio II 2. (en sentido general) poderes mágicos.

Tienes que descubrir el resto de la historia por ti mismo, pateándote el suelo y las paredes de Eddie's Bar. Presta atención a todos los sonidos que lleguen hasta tu oído, lee todo lo que sea legible y trata de juntar las piezas de la historia, al mismo tiempo que exploras tu verdadera identidad.

El juego

Cómo desplazarse

Puedes controlar a la cucaracha con las teclas de flechas del teclado, o puedes configurar los controles a tu gusto por medio del menú de preferencias (consulta el apartado Preferencias).

Se necesitan unos minutos para acostumbrarse a dirigir los movimientos de un insecto, pero al cabo de esos minutos, echarás a andar, te pararás, torcerás y girarás sobre un punto fijo, con la misma agilidad que una cucaracha de verdad. El truco es moverte sin pensar: pon los dedos sobre las teclas y muévete sin pensar en ellas. La tecla de la flecha que indica hacia ARRIBA sirve para avanzar, la que indica hacia ABAJO sirve para andar hacia atrás, la de la DERECHA y la de la IZQUIERDA sirven para que la cucaracha tuerza en sendas direcciones.

Dar toquecitos suaves a las teclas de las flechas es la manera más segura de explorar zonas y evitar meterte en las que son peligrosas. A la hora de arrastrarse por encima o por debajo de los objetos de este peligroso mundo, conviene moverse despacio.

Cómo superar obstáculos

Las cucarachas tiene la habilidad de manejar ciertas cosas con las que se encuentran. Hay objetos que no pueden levantar, pero a veces pueden arrastrarlos. Esta habilidad tiene una gran importancia a la hora de jugar, porque, en muchas ocasiones, empujar objetos te ayudará a avanzar en áreas en donde parece que no hay salida. Utiliza la cabeza de la cucaracha para dar golpecitos a los objetos y así empujarlos. Para dar esos golpecitos se utiliza la tecla que indica hacia delante. Ciertas sustancias son letales. Si te quedas atascado en una sustancia, no te asustes, piensa lo antes posible en una forma de escapar o perecerás. Utiliza el sentido común y evita pisar sobre cualquier sustancia que se haya derramado.

Si te encuentras atascado de verdad, consulta la sección de las pistas de la página 125. Recuerda que al hacerlo modificarás considerablemente la duración de la partida.

Funciones del juego

Guardar, cargar y preferencias

En cualquier momento durante el transcurso de una partida, puedes guardarla en disco. También puedes detener la partida en curso o cargar otra anterior que tengas guardada. Es una buena idea guardar la partida de vez en cuando durante su desarrollo. Si la cucaracha muere cuatro veces y no has guardado la partida, tendrás que empezar desde la boca de la tubería de desagüe.

En este juego no hay barra de menús, pero si pulsas la BARRA ESPACIADORA o la tecla INTRO, la partida se detendrá y aparecerá la pantalla principal.

En esta pantalla dispondrás de las siguientes opciones:

- **PARTIDA NUEVA (NEW GAME):** sirve para empezar otra partida de Bad Mojo desde el principio.
- **CARGAR PARTIDA (LOAD GAME):** sirve para reanudar una partida guardada anteriormente y empezar a jugar desde el punto en donde te encontrabas la última vez que la guardaste en disco.
- **GUARDAR PARTIDA (SAVE GAME):** sirve para guardar la partida que estés jugando. Todo lo que hayas resuelto permanecerá resuelto.
- **PREFERENCIAS (PREFERENCES):** sirve para que aparezca la pantalla de las preferencias (consulta el apartado Preferencias).
- **AYUDA (HELP):** sirve para obtener algo más de información sobre el juego.
- **FICHA TÉCNICA (CREDITS):** sirve para ver en pantalla la ficha técnica del juego.
- **TRAILER:** sirve para ver unas cuantas secuencias de Bad Mojo que se sucederán continuamente.
- **REANUDAR LA PARTIDA (RESUME GAME):** sirve para salir de esta pantalla y continuar la partida.
- **ABANDONAR (QUIT):** pone fin al juego (no queda guardado nada).

Pistas

LEER ESTAS PISTAS AFECTARÁ NEGATIVAMENTE A LA DURACIÓN DE LA PARTIDA Y REDUCIRÁ LA IMPLICACIÓN DEL JUGADOR EN EL DESCUBRIMIENTO DE PISTAS Y EN LA RESOLUCIÓN DE ACERTIJOS.

Muchas veces, lo que parece un callejón sin salida puede ser justamente el camino correcto. A veces, podrás superar un obstáculo utilizando las materias primas que te rodean...

Los cables sueltos y los circuitos defectuosos pueden resultar útiles o perjudiciales. Actúa con precaución e intenta utilizarlos en tu provecho...

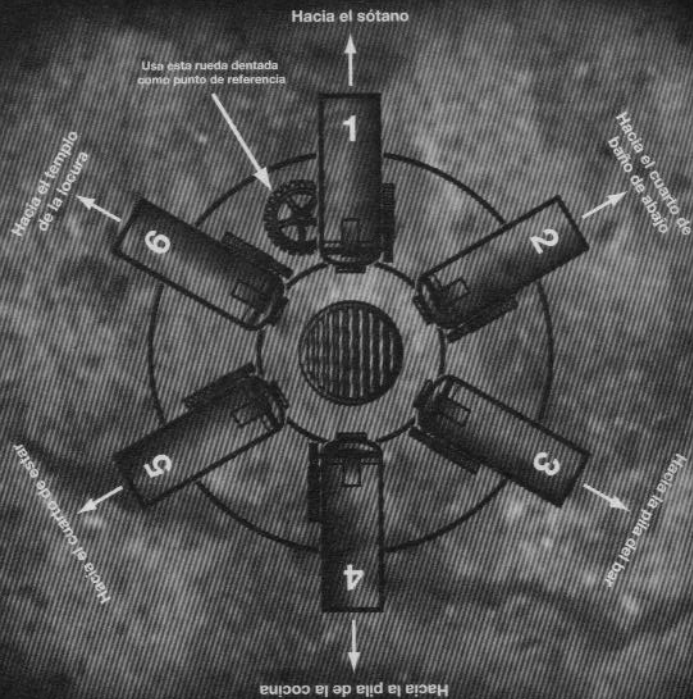
Sintoniza todo lo que puedas encender. Para salir del sótano, lo primero que tienes que utilizar es la radio...

Ten en cuenta las reacciones en cadena... Si te hace falta un puente levadizo, utiliza la tapa. Mira hacia arriba y piensa en cómo un gigante durmiente puede ser el catalizador que te hace falta para salir del sótano...

Puede que una puerta sea el mejor sitio por el que una persona puede salir de una habitación, pero las cucarachas están mejor dotadas para desaparecer por agujeros y grietas...

El paso de la corriente eléctrica de un sitio a otro es posible gracias a conexiones tan frágiles que incluso una cucaracha puede interrumpirlas...

Una acción lleva a otra y esa a otra más, hasta que salta una chispa y todo acaba devorado por las llamas... Puede que hayas salvado a la cucaracha de asarse en el horno, pero al hacerlo, has puesto a otros en grave peligro... Ahora, el gigante durmiente tiene que despertar...



Una gran rueda dentada yace en el suelo, a la izquierda de la primera tubería de desagüe. Esta tubería lleva al sótano. Siguiendo el sentido de las agujas del reloj, te vamos a decir a dónde conducen las tuberías: la tubería 2 conduce al cuarto de baño, la tubería 3 al bar, la tubería 4 a la cocina, la 5, al cuarto de estar y la 6, al templo de la locura.

Preferencias

El funcionamiento del juego depende del tipo de ordenador que tengas. Con una CPU rápida se consigue una mejor actuación por parte de la cucaracha, y la calidad de las películas es mejor.

Si tienes una CPU lenta, tienes la opción de apagar algunas de las características avanzadas de Bad Mojo, con lo que el funcionamiento del juego mejorará. Aunque desactives una de estas características, el juego en sí no se verá afectado negativamente, sólo las imágenes de las películas y la actuación de la cucaracha.

- **Antenas (Antenna):** Si desactivas esta opción, la cucaracha no usará las antenas.
- **Sombra (Drop Shadow):** Al desactivar esta opción, desaparece la sombra de la cucaracha.
- **Efectos de luz: (Lighting Effects)** Al desactivar esta opción, el color de la cucaracha no se oscurecerá en la sombra, ni será más vivo cuando esté en un sitio iluminado.
- **Sonido (Sound):** Esta opción sirve para activar y desactivar el sonido.
- **Películas (Movies):** Esta opción te permite elegir entre ver la película en una pantalla grande o en otra más pequeña. Si las imágenes de la película se reproducen con demasiada lentitud o tiemblan, desactiva esta opción.

• **Controles para los movimientos:**
(Movement Controls)

puedes utilizar las teclas de las flechas o uno de estos dos grupos de teclas de letras: I-J-K-L o W-A-S-D.

Resolución de problemas

Si tienes problemas con Bad Mojo, sigue los siguientes pasos:

- Asegúrate de que el CD está en la unidad de CD-ROM y de que todos los componentes del ordenador funcionan correctamente.
- Comprueba que la tarjeta de sonido, la de vídeo y la unidad de CD-ROM están funcionando bien. Si alguno de ellos presenta algún fallo, consulta el manual correspondiente o ponte en contacto con el fabricante respectivo.
- Comprueba que tienes la versión más reciente de QuickTime™ en tu disco. Durante el proceso de instalación del juego, se te dará la opción de instalar la versión 2.03 de QuickTime.
- Utiliza SIEMPRE los controladores más recientes para las tarjetas de vídeo y de sonido.
- Desactiva cualquier programa de protección de pantalla que tengas activado.
- Cierra todas las aplicaciones que tengas abiertas.

Ayuda en línea de Pulse

Pulse Entertainment proporciona demostraciones, reseñas, consejos y sugerencias en línea. Esta es nuestra dirección:

<http://www.badmojo.com>

Los actores:

Roger y el pequeño Eddie	Michael Sommers
Eddie	Mike Gilliam
Angelina y el Oráculo	Susan Volkan
El tocólogo	Gerald Simon
Enfermera	Deborah A. Alexander
Gángster	Jack Gorry
Boxeador	Joe Covino Jr.
Monja	Jane Carmichael
Roger adolescente	Josh Brin
Roger joven	Igor Hiller
Matón	Joe Akin
Director	Michael Zebulon
Dra. Roberta Michaelson	Elizabeth Simon
Franz, el gato	Bogart

Ficha técnica

Historia, personajes y diseño del juego por Vincent Carrella y Phill Simon

Concepto original de Drew Huffman, Bill Zettler y Vincent Carrella
Productores ejecutivos: Drew Huffman y Bill Woodward

Productor ejecutivo.....	Drew Huffman
Producido por.....	Phill Simon
Escrito y dirigido por.....	Vincent Carrella
Director de ingeniería.....	Bill Zettler
Director artístico.....	Lawrence Chandler
Director artístico/Secuencias especiales.....	Charles Rose
Productor asociado.....	Alex Louie
Director de producción.....	Jonathon Fishman
Director técnico de escenas tridimensionales.....	Dan Meblin
Director técnico de escenas de vídeo.....	Aaron Strain
Ingeniero de PC.....	Bob Brahm
Ingeniero de Macintosh.....	Chuck Blanchard
Director técnico de aspectos de ingeniería.....	Young Harvill
Música original y sonidos ambientales.....	Peter Stone
Ingeniero de sonido.....	Bill Preder
Directora de finanzas y operaciones comerciales.....	Erin-Anne Manning
Gráficos de ordenador, unidad 1:	
Diseño, color, logotipos y luces de escenas bidimensionales.....	Jonny Belt
Modelos/animación y fotografía sin movimiento de escenas tridimensionales.....	Dann Tarmy
Diseño y composición de escenas bidimensionales.....	Hugh Howie
Diseño de las ideas y secuencias de dibujos de cada escena.....	Enrique Rivera Vega
Topología.....	Anne Rower
Modelos tridimensionales, animación bidimensionales y tridimensionales.....	Brian Pope
Unidad de vídeo:	
Iluminista y encargado de efectos especiales de luz.....	Darryl Flowers
Diseño y fabricación del decorado.....	Jean-Francois Reven
Costumes & make-up.....	Wendy Jill York
Gráficos de ordenador, unidad 2:	
Modelo tridimensionales de cucaracha de alta resolución.....	Greg Smith
Diseño de logotipo bidimensionales.....	Denise Prichard
Composición bidimensionales.....	Eiise Baldwin
Composición y diseño bidimensionales.....	Christina Kane
Modelos tridimensionales.....	Jennifer Petkus
Procesamiento del sonido.....	Jeff Essex
Ingeniero de Macintosh.....	Tom DiZoglio
Diseño del paquete/manual.....	Dane Howard

Un agradecimiento especial

Los creadores de Bad Mojo quisieran expresar su agradecimiento a Bill Woodward por su ayuda y guía durante la elaboración de Bad Mojo, y por su amistad y sus consejos a lo largo de los años, gracias a los cuales hemos podido hacer de Drew Pictures una de las principales compañías de producción. Gracias, Bill, te estamos muy agradecidos.

También nos gustaría dar las gracias a todo el equipo de marketing de Pulse Entertainment, por el gran esfuerzo con el que han trabajado para terminar el trabajo en un espacio de tiempo muy ajustado: Jim Lanahan, Victoria Lockhart, Jon Middleton y Dane Howard.

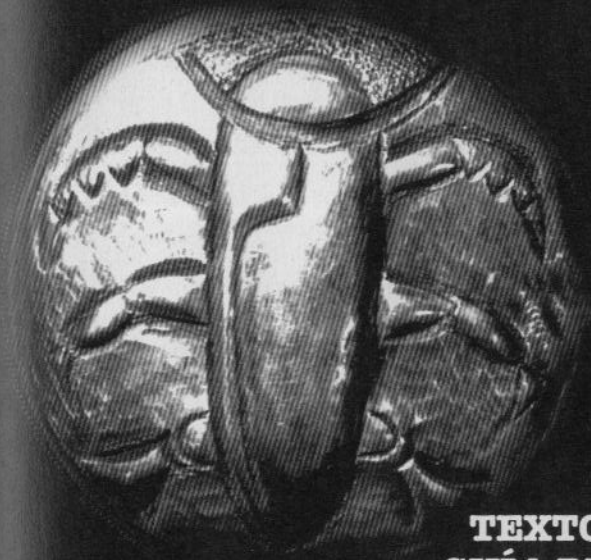
Aparte de ellos, todas estas personas de Pulse se merecen nuestro reconocimiento por el apoyo demostrado: Young Harvill, Demian Harvill, Eva Forberger, Rich Bean, Chad Nelson y Alex Harvill.

También queremos dar las gracias a las siguientes personas por su colaboración en la elaboración de este producto y/o por habernos inspirado:

Dr. Tom Turpin (entomólogo en la Universidad de Purdue), Dr. Byron Reid (un entomólogo cuyo gran conocimiento de las cucarachas fue un factor decisivo), BOW-WOW Productions, The American Conservatory Theatre, RODEX Pest Control, Biblioteca de entomología de Berkeley en California, los laboratorios de investigación Jay Bradley y Whitmire, FWB Hammer, Beth Porter de Radius Inc., Tom Peterson, Andy Kessler, John Huffman, Connie Zugelder de Accom, ElectricImage, CoSA & Adobe, Roger Hagen, Roger Jones, Rhonda Stratton, Mike Morgan, Peter Stone, Jim Ludtke, Karen Hall, J.A. Nelson, Brian Pope, Dr. Joe DiZoglio, Poolside Studios, Richard Winter de DiaQuest, Carlos Ramos, Joe Crowley y Leigh Blicher de VideoFax, Alan Brite de Copper Brite, Inc., Don Marquis, Franz Kafka, Joseph Campbell, The Berkeley Vivarium, The Bone Room, Carolina Biological Supply, revista National Geographic, Maxilla & Mandible, The San Francisco Film Commission, Doug Freeman de JetSets, FoolProof Labs, PC Test, Paul Charlton y Apple Computers, Edgar Harris (fabricante del medallón mágico), CGS Labs y Suki Kintner.

Los derechos de autor del juego y la documentación pertenecen a Pulse Entertainment, Inc. y a sus licenciadores. Todos los derechos quedan reservados. Rapid Pulse Entertainment, el logotipo de Rapid Pulse Entertainment, Iron Helix y Bad Mojo son marcas comerciales o marcas registradas de Pulse Entertainment, Inc. en los Estados Unidos y/o en cualquier otro país. Las demás marcas son propiedad de sus dueños respectivos.

Distribuido por Arcadia Software S.A. Paseo de la Castellana, 52-6a Planta, 28046 Madrid, España..
Acclaim es una marca registrada de Acclaim Entertainment, Inc. © y © 1996 Acclaim Entertainment, Inc.
Todos los derechos quedan reservados.



**TEXTO DEL JUEGO
GUÍA DE TRADUCCIÓN**

ESPAÑOL



Esta guía sirve para las versiones adaptadas de **Bad Mojo**. Proporciona la traducción del texto que aparezca en la pantalla del juego. Aunque las pistas que veas en la pantalla no son esenciales para el desarrollo del juego, proporcionan datos interesantes o refuerzan los elementos de la trama.

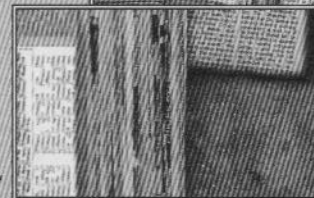
Cuando llegues a una pantalla que contenga texto escrito, verás un número en la parte inferior derecha de la misma. Para encontrar la traducción de dicho texto en esta guía, busca el número correspondiente.

1. Artículo de periódico:

Científico de la CUBC recibe una subvención substancial

El dinero financiará un ambicioso proyecto de investigación con el fin de crear un potente pesticida que erradicaría a las cucarachas

El Dr. Roger Samms, un científico de 36 años del eminente departamento de entomología de la CUBC, ha recibido la suma de 1 millón de dólares con el fin de desarrollar y poner a prueba un nuevo pesticida destinado a eliminar de la faz de la Tierra al insecto más odiado: la cucaracha. El dinero fue donado ayer por un benefactor anónimo, y Dr. Samms recibió noticia de la donación a través de un telegrama. "Cuando me enteré de que un consorcio, conocido por el nombre de *The Blattidae Group*, quería donar dinero para desarrollar un nuevo pesticida muy potente, me llevé una gran alegría", dijo Samms ayer en una entrevista por teléfono. El misterioso telegrama especificaba que el Dr. Samms debía trabajar solo hasta que la fórmula estuviese lista para ser sometida a prueba. "Esta es la oportunidad que he estado esperando toda mi vida, ya que mi tesis estaba basada en un compuesto teórico que desarrollé con la idea de eliminar la plaga de cucarachas", declaró Samms, "Ahora dispongo de los medios necesarios para poner a prueba mi hipótesis". Otros miembros de la Universidad se negaron a dar su opinión sobre este método tan poco convencional de financiar una investigación, pero nos han llegado noticias aquí en el diario *Chronicle*, de que Dr. Samms ya ha empezado a hacer planes para mudarse de la parte sur de la calle del mercado. Dr. Samms se negó ayer en una rueda de prensa a dar más información sobre su compuesto milagroso, pero dijo que su objetivo era "poner a las cucarachas en la lista de especies en extinción antes del año 2000".



2. Artículo de periódico:

Desaparecen los fondos destinados al proyecto de investigación de un pulverizador mata-cucarachas. El profesor al cargo del proyecto y otras dos personas a la espera de ser interrogadas.

Un profesor de la facultad de la Universidad de California de la Costa Barbary ha sido acusado por presunto desfalco de una cantidad de dinero indeterminada, perteneciente a los fondos destinados a una investigación para descubrir un compuesto milagroso que erradicaría para siempre a las cucarachas. Hace ocho meses, *Chronicle* publicó un artículo sobre el donante misterioso que había cedido un millón de dólares al científico Roger Samms, para llevar a cabo un proyecto de investigación con el fin de crear un pesticida milagroso. Pero ese dinero ha desaparecido, y la investigación se ha centrado en dos miembros de la Universidad y en el mismo Samms. Samms no ha contestado a ninguna de nuestras llamadas telefónicas, pero una fuente anónima nos ha informado de que la Universidad tenía sospechas sobre la donación y que no están satisfechos con los resultados obtenidos por Samms hasta ahora. La Universidad de la Costa Barbary confiaba en que el nuevo compuesto atraería millones de dólares y le ayudaría a salir de sus problemas financieros, además de lanzarle a la fama mundial, si la investigación hubiese resultado un éxito. Todos estos sueños están ahora a punto de derrumbarse, ya que las autoridades federales y del estado han abierto una investigación sobre el asunto...

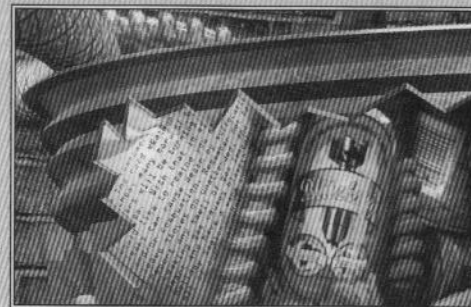
Redadas en tres bares de South Beach

La policía llevó a cabo tres redadas el pasado fin de semana en tres bares locales de la zona de South Beach, en San Francisco. La policía declaró que las redadas habían sido ocasionadas por repetidas infracciones de varias de las regulaciones de la ciudad, entre ellas, los códigos de prevención de incendios y la venta de bebidas alcohólicas a menores. Fueron detenidas un total de dieciocho personas, incluido el



3. Recibo del gas y la electricidad:

Compañía eléctrica y de gas de California



Estimado cliente, A medida que entramos en la estación más fría del año, muchos de nuestros clientes empezarán a subir la calefacción. Por ello, nos gustaría recordarle que un escape de gas puede causar la muerte por asfixia y/o por explosión. Recuerde que es peligroso dejar los hornillos encendidos y desatendidos, y que si nota un fuerte olor a gas debe informarnos inmediatamente. "Los escapes de gas causan explosiones", así que manténgase al tanto y disfrute de sus vacaciones sin pasar frío ni poner su vida en peligro. ¡Que tenga unas buenas vacaciones!

4. Circular:

A: Catedrático del departamento

De: Dra. Roberta

Michaelson

Asunto: Dr. Roger Samms



Estimados señores, Todos sabemos que un nuevo escándalo podría perjudicar enormemente a la Universidad. Mi intención no es dar mi opinión en este momento sobre la acusación, pero hasta nuevo aviso, les ruego no contesten a las preguntas de la prensa. Lo mejor que podemos hacer para aliviar este problema es producir resultados. Por tanto, debemos ayudar al Dr. Samms a que olvide lo sucedido y se concentre en su proyecto, para que así pueda producir resultados concretos en el menor periodo de tiempo posible. Su cooperación en este asunto es vital, y se lo agradezco de antemano.

5. Partida de defunción:

Partida de defunción
Estado de California

Nombre del difunto -
Nombre y apellido
Angelina Maria Battito

Fecha de Nacimiento
13/2/1930

Fecha en que falleció
6/7/1958

Empresa
Eddie's on the Waterfront

Profesión
Camarera

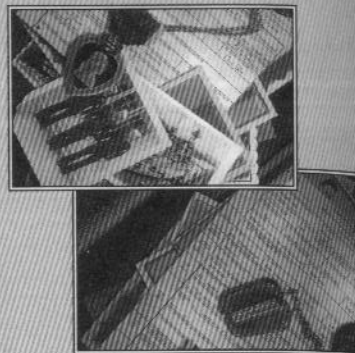
Tipo de empresa
Restaurante

Nombre del cónyuge, nombre y apellido
Edward Anthony Battito

Lugar en que falleció
Hospital St. Agnes

Muerte producida por:
Embolia del líquido amniótico

Tipo de muerte
Muerte natural



6. Recorte de prensa:

Lo viejo se enfrenta a lo nuevo en South Beach
Louise Carvel, San Francisco

Primer capítulo de la serie



Manny Papas es el último superviviente de una raza en extinción. Manny, anteriormente pescador mercante y obrero portuario, vive ahora de la limosna de los transeúntes. Es el único que queda de una comunidad portuaria de San Francisco que ha visto desaparecer muchos de los lugares históricos y personalidades de la localidad, debido a proyectos de renovación urbana y a urbanizaciones inmobiliarias.

“Yo solía ser una persona importante en este barrio”, refunfuña Manny mientras bebe vodka de una botella envuelta en una bolsa marrón de papel. “Hace unos años, nos conocíamos todos los vecinos de esta zona. Ahora, nadie se preocupa de nada”.

Manny duerme en una especie de morada de cartón en King Street, una zona que antes era una mina de oportunidades para los trabajadores. Ahora, en vez de almacenes, hay en su lugar una serie de bloques de pisos prefabricados que surgen a una velocidad increíble. Manny y el resto de sus amigos se han dado cuenta de que a los nuevos vecinos del barrio les molesta tener a

gente como él durmiendo y mendigando en las porterías.

“Nosotros somos quienes creamos este barrio”, dice Manny. “Fuimos nosotros los que trabajamos y vivimos en esta zona cuando nadie quería estar aquí”.

El agente John Soo —un oficial de policía de San Francisco que forma parte del polémico programa MATRIX destinado a mover a los vagabundos del lugar— piensa de forma diferente.

El agente Soo afirma que “si no fuera por nosotros, este sitio sería como Tenderloin”. Soo se refiere a un barrio de muy mala fama de San Francisco, donde el número de crímenes cometidos en las calles ha aumentado drásticamente durante los últimos años, y donde la venta de drogas y la prostitución son el pan de cada día.

“Los ciudadanos que viven aquí pagan impuestos, contribuyen a la sociedad y se merecen un sitio decente donde vivir, donde no tengan que saltar sobre un borracho en el suelo para entrar en sus casas”. Cuando Manny consigue reunir un poco de dinero, se va a Eddie's, un bar situado en Townsend Street, cuyos días están contados. A principios de este año se anunció su demolición. Eddie's on the Waterfront, es uno de los últimos bares de la clase obrera que quedan en un barrio de la ciudad que anteriormente era conocido por el nombre de “La



zona sur de las vías". Las vías del tranvía ocupaban toda la calle del mercado, y servían para dividir la zona obrera de la zona rica de San Francisco. Ahora, lo único que queda de esa época es el bar Eddie's y gente como Manny. Eddie Battito, el dueño del bar, ha visto como la prosperidad económica ha caído en picado estos últimos años.

"Este sitio estaba siempre a tope de gente. Era frecuentado por peces gordos, como los ayudantes del alcalde, gobernadores, incluso el mismo Harry Truman estuvo aquí una vez". Eddie señala con nostalgia las fotografías que adornan las paredes del establecimiento. "Ahora me mandan una carta diciéndome que van a destruirlo todo. Me van a dar cien mil dólares a cambio de demoler lo único que me queda".

El mejor símbolo para representar a este barrio es sin duda el martillo de demolición. A veces, lo viejo tiene que ser destruido para dar paso a lo nuevo; evolucionar nunca ha sido fácil. Marilyn Beck, empleada de una empresa inmobiliaria, tiene una visión de futuro más optimista. "Si la vecindad merece un símbolo es el del ave fénix. Echa un vistazo a tu alrededor; tienes restaurantes como el Town's End, que están prosperando en donde antes sólo había decadencia. Los negocios están floreciendo de nuevo en South Beach, y si tenemos que echar a unos cuantos vagabundos para que esta zona sea viable para los nuevos residentes, pues que así sea". Así piensan muchos de los nuevos residentes y comerciantes de esta zona. Según ellos, gente como Manny están impidiendo que muchos nuevos residentes y clientes se acerquen a esta zona. Por ello, han pedido ayuda a las autoridades y han firmado peticiones para que cierren bares como Eddie's. Pero el Sr. Battito no está de acuerdo. Según Battito, la solución no es destruir antiguos negocios, sino encontrar una forma de convivir con ellos y, tal vez, incluso ayudarles a adaptarse a los gustos de los nuevos residentes.

"Si tuviera bastante dinero para renovar, y quizá modernizar, mi establecimiento, tal vez esta gente se acercaría a tomar algo y a escuchar música en vivo, pero el problema es que no me quieren dar un préstamo". El Sr. Battito ha solicitado varios préstamos a través de un programa especial financiado por el Ayuntamiento, con el fin de restaurar barrios como South Beach, pero no se lo han concedido. Según él, los residentes están sólo interesados en cierto tipo de negocios.

"Nunca se han preocupado de conocerme o de ver cómo es el bar, no se han tomado el tiempo para descubrir cómo es en realidad este barrio, y ahora

quieren destruirlo todo sin pensar en las consecuencias".

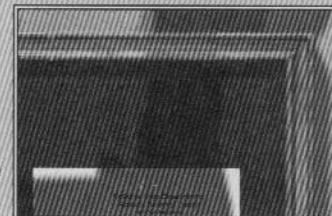
Lo que van a destruir es una zona de gran tradición histórica y cultural, acabando con una gente que ha trabajado muy duro para ganarse la vida, una gente que no es el tipo de vagabundo gorrón que se nos quiere hacer creer. Ahora, gente como Eddie Battito y Manny Papas están luchando por encontrar un lugar en este barrio, que fue una vez su hogar. Pero con las renovaciones urbanas y con el programa MATRIX, no tienen a dónde ir.

7. Carta:

El departamento de control de bebidas alcohólicas del Estado de California

A: Battito, Edward
Licencia n° 7
9387938743027

Ref: Caso n° 2641435/9
Infracción del código penal
356: Venta de alcohol fuera de horas



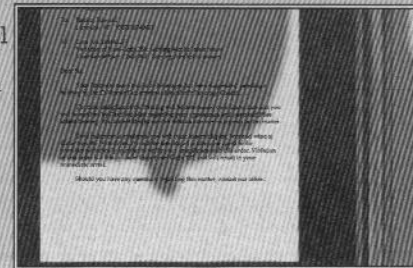
Infracción del código penal 761: Venta de alcohol a menores

Estimado Sr.:

Su licencia para vender bebidas alcohólicas queda suspendida hasta que tenga lugar una audiencia solicitada por el departamento de control de bebidas alcohólicas de California.

El lugar y la hora en que tendrá lugar la audiencia será determinado más adelante, y se le notificará en su debido curso, por correo certificado, la fecha en que deberá comparecer ante el tribunal y las responsabilidades que deberá cumplir. Tiene derecho a consultar a un abogado.

Hasta que finalice el juicio, no podrá vender licores, cerveza ni vino en su bar, Eddie's on the Waterfront. Un agente secreto visitará periódicamente su establecimiento para asegurarnos de que se ha atendido a esta orden judicial. La infracción de esta orden es un delito, según el código penal del estado de California, y por tanto ocasionaría su arresto inmediato. Quedo a su entera disposición para cualquier aclaración y/o ampliación de antecedentes.



8. Recorte de prensa:

Una noche en la ciudad con Charlie Kaiser

Normalmente intento evitar sitios con nombres como "Eddie's on the Waterfront". Así que cuando la pasada noche visité Eddie's, un bar del puerto situado en Townsend Street justo al lado de Second, lo hice con mi habitual escepticismo.

La cocina es pequeña, hay pocas mesas, y el menú es limitado, pero la cuantiosa ración de chile con carne es deliciosa. Eddie Battito y su mujer Angelina ofrecen comida a los clientes desde hace muy poco, pero parece como si lo hubieran estado haciendo toda la vida. El menú es muy sencillo; sin vino ni aperitivos. Lo mejor del menú son los auténticos platos americanos tradicionales, que van desde el Sloppy Joes a la especialidad de Angelina, sopa de marisco. Los platos son cuantiosos pero los precios son muy bajos y, a juzgar por la cantidad de gente, yo diría que Eddie's estará abierto hasta que Angelina siga sonriendo y sea feliz con su marido. Eddie's está situado en la calle Townsend, y no hace falta que reserves tu mesa con antelación. CK

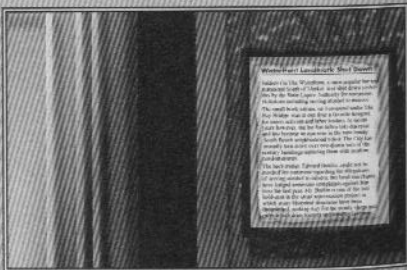


9. Recorte de prensa:

Cierran uno de los establecimientos más famosos del puerto

Eddie's on the Waterfront, un bar-restaurant situado en la parte sur de la calle del mercado que ha disfrutado de gran éxito, fue cerrado ayer por las autoridades debido a numerosas infracciones de la ley, incluida la venta de alcohol a menores.

El pequeño establecimiento situado en la calle Townsend, bajo el puente de la bahía, solía ser frecuentado por activistas de los sindicatos obreros y por líderes laboristas. Desde hace unos años, el bar

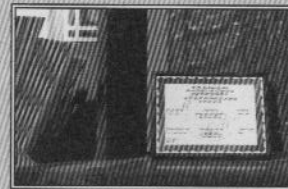


se ha deteriorado mucho y ha sido considerado la oveja negra de un barrio que ha recibido gran popularidad. El Ayuntamiento ha demolido más de dos docenas de edificios de principios de siglo, y ha construido en su lugar bloques de pisos modernos.

El dueño del bar, Edward Battito, no estaba disponible para hacer ningún comentario sobre las acusaciones de venta de alcohol a menores, pero sabemos que los comerciantes del lugar han organizado numerosas protestas durante el pasado año contra el Sr. Battito. El Sr. Battito era uno de los últimos comerciantes antiguos que quedaban en el barrio tras el proyecto de restauración, el cual produjo la destrucción de muchas construcciones de gran valor histórico, para dar paso a tiendas y cafés modernos, con el fin de atraer dinero y turistas al barrio.

10. Licencia para vender alcohol

Estado de California
Departamento de control de
bebidas alcohólicas
Licencia para la venta de bebidas
alcohólicas
Sección 3672.C



Expedida a
Eddie's on the Waterfront

Propietario/empresario
Eddie Battito

11. Recibo del gas y electricidad KF14

Compañía eléctrica y de gas
de California

Estimado Sr. Battito:

No hemos recibido noticia
suya a pesar de las
numerosas cartas que le
hemos enviado. Han pasado
60 días y aún no ha pagado
su recibo. Por consiguiente,



le rogamos se ponga inmediatamente en contacto con nosotros o, de lo contrario, no tendremos más remedio que cortar el suministro de electricidad y de gas a las 12.00 del mediodía del último día de este mes.

El recibo hasta el momento asciende a un total de \$706,58

Si tiene problemas económicos, podemos acordar un pago a plazos que sea conveniente para usted.

Para su atención:

¿Ha comprobado últimamente el calentador del agua?
¿Sabía usted que 8 de cada 10 incendios y 6 de cada 10 explosiones de gas son ocasionadas debido a calentadores defectuosos o que no han sido mantenidos debidamente? Compruebe que su calentador funciona debidamente, y duerma tranquilo.



12. Circular

Estimado Sr. Samms:

Han pasado dos meses desde la última carta que le mandamos en relación con el paradero de su padre. Comprendemos que esto le resulte difícil y, aunque no queremos presionarle, hemos pensado que quizá había usted cambiado de opinión con respecto a este tema.

Tal vez haya tenido tiempo de reflexionar sobre la relación con su padre, y haya podido poner sus resentimientos a un lado. Esperamos que haya podido darse cuenta de que el amor de un padre puede llenar su corazón de alegría.

Dr. Samms, escuche a su corazón. Tiene la oportunidad de obtener todas las respuestas a las preguntas que se ha estado haciendo toda la vida, y recuerde que a este hombre no le quedan muchos meses de vida. Estoy seguro de que cuando le mire a los ojos se verá a sí mismo, y esto le ayudará a descubrir su verdadera identidad.

Nos hemos tomado la libertad de mandarle una foto de su padre, tomada cuando tenía aproximadamente su edad, con la esperanza de que su imagen pueda conmovir su corazón frío y dolido. Quedo a su disposición para cualquier consulta. Le saluda atentamente

Patricia Haven
Administrativa de la agencia Reunion

13. Carta

Dra. Roberta Michaelson
Colegio de Bioquímica
Universidad de California de
la Costa Barbary

De: Roberta Michaelson
A: Roger Samms
Asunto: Falta de resultados
óptimos



Dr. Samms:

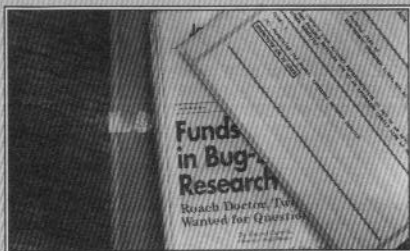
Hemos estado en contacto desde el comienzo de este proyecto, así que no haré uso de la amabilidad e iré directamente al grano. Para ser franca, estoy muy preocupada por la falta de resultados óptimos. No haces más que asegurarme que "todo está bajo control", pero lo único que he visto son un montón de intentonas que no están a la altura del gran pesticida que nos prometisteis.

A decir verdad, ya no puedo andarme con rodeos ni poner más excusas por ti. El Sr. Kaufman, deán de la facultad, y los rectores de la Universidad me están presionando. Este "acuerdo" que te permite sacar el dinero del banco sin mi autorización y sin seguir los trámites habituales, no es nada convencional, y ha despertado grandes sospechas entre el profesorado de la facultad.

Se me ha ordenado que te comunique que tienes una semana para producir un informe completo de la situación, incluyendo una lista exhaustiva de todos tus gastos. Tendrás que presentar personalmente este informe ante el Sr. Kaufman y ante mí, para que podamos volver a evaluar el proyecto.

Te ruego que no me pongas en un aprieto y hagas lo que te pedimos.

Atentamente,



14. Estado de la cuenta

Bay Bank
Resumen del balance bancario
Abril 1995

Roger Samms

Roger Samms: hemos notado que su cuenta bancaria ha fluctuado considerablemente tras el depósito de una gran suma de dinero que no se corresponde con sus ingresos. Según la ley, tenemos que informar de este depósito a la Dirección General de Tributos, a no ser que concierte una cita con uno de nuestros representantes bancarios en el plazo de 30 días.

Balance previo: 546,85
Depósito de un cheque:
Cuenta de la Universidad de la Costa Barbary 5009-92665-750
Balance final: \$1. 001.549,06

Depósitos totales: 2
Depósito directo: NÓMINA 1546.85
Transferencia electrónica: 1.000.000

Le ruego que se ponga en contacto con uno de nuestros representantes bancarios para concertar una cita. Su nuevo balance le permite tener una línea de crédito mayor, además de otros beneficios.

Copia a: Oficina de Impuestos, Dirección General de Tributos

15. Nota:

Acción muscular imposibilitada
Espasmos musculares antes de fallecer



16. Fragmento del archivo sobre las cucarachas:

Para una cucaracha, las mandíbulas son sin duda la parte más importante de la boca. Cada mandíbula se mueve de lado a lado y es controlada por una serie de músculos. Esto le permite cortar, rasgar, masticar y defenderse con una mayor eficacia.



El labrum es el labio superior de la cucaracha y cubre las mandíbulas. No sólo sirve de protección, sino que también sirve para sujetar los pedazos de comida mientras son cortados por las mandíbulas. Las hendiduras situadas en la parte central del labrum sirven también para aferrar la comida y facilitar así su ingestión.

17. Nota:

Dos primeros sujetos sometidos a prueba mueren en menos de 48 horas



18. Nota:

Pueden entrar toxinas mientras la mandíbula está activa durante la consumición de alimentos.

Rodea los órganos sensoriales primarios

¡El palpo maxilar no lo sientel



19. Fragmento del archivo sobre las cucarachas

Los maxilares son el segundo par de mandíbulas de la cucaracha. La estructura del maxilar es mucho más compleja que la del primer par de mandíbulas. El rasgo más característico del maxilar es el largo tentáculo. Funciona como un órgano sensorial, y posibilita el sentido del olor, del tacto y del gusto.



20. Recorte de periódico:

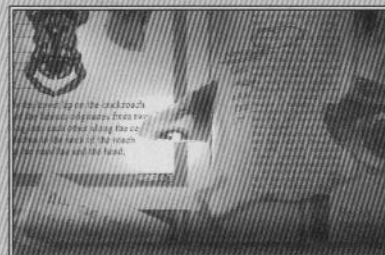
Las cucarachas son duras de pelar

Recientes estudios científicos han demostrado lo que ya sabíamos desde hace tiempo: es muy difícil matar a una cucaracha. Las cucarachas pertenecen a una especie muy fértil, cuya existencia precede incluso a los dinosaurios. La cucaracha muestra una habilidad increíble para evolucionar y mutar con gran efectividad, incluso en las condiciones más adversas. Son capaces de resistir grandes dosis de radiación, de desarrollar resistencia contra los pesticidas más mortíferos y de sobrevivir con un consumo mínimo de alimentos. Los exterminadores de plagas saben todo esto, y por ello se llaman a sí mismos agentes para controlar pestes, y en sus contratos aparece la palabra controlar en vez de erradicar. ¿Por qué es tan difícil de eliminar a las cucarachas?



21. Fragmento del archivo de las cucarachas

El labium es el labio inferior de la cucaracha. La estructura del labio es el resultado del crecimiento contrapuesto de los dos maxilares a lo largo de la línea central. Está unido al cuello de la cucaracha, entre el maxilar y la cabeza.



22. Nota

Sr. Samms:

Gracias por su colaboración en mi clase. Espero que encuentre interesantes los dibujos adjuntos.

Gracias.



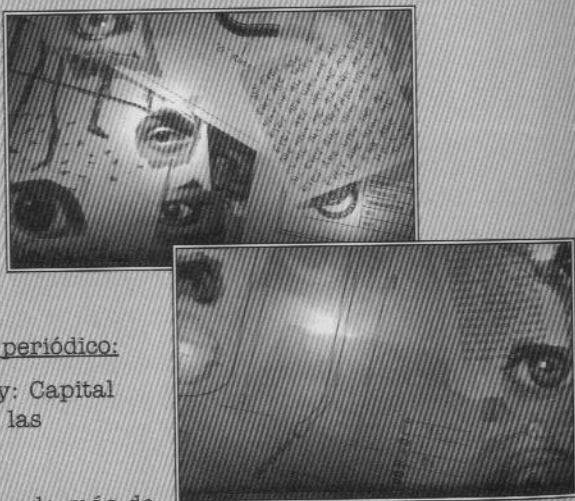
23. Nota

Esto va a paso de tortuga.



24. Nota

No me quitan ojo.



25. Recorte de periódico:

Schenectady: Capital mundial de las cucarachas

Han encontrado más de un millón de cucarachas alemanas en una casa de Schenectady, en la ciudad de Nueva York. Parece que los vecinos de la localidad se lo están tomando a bien. Muchos de ellos llevan camisetas con la siguiente frase grabada en la parte delantera: "Schenectady - Capital mundial de las cucarachas". La cucaracha alemana, la especie predominante hoy en día, es originaria del norte de África y desde allí emigró a Europa y a Asia, pero nadie sabe de dónde proceden este millón de cucarachas Schenectady.

26. Telegrama

DESTINATARIO: ROBERTA MICHAELSON

BLATTIDAE GROUP ES UN CONSORCIO SUIZO DE FABRICANTES DE PRODUCTOS QUÍMICOS ESPECIALIZADOS EN LA PRODUCCIÓN DE PRODUCTOS COMERCIALES PARA LA ELIMINACIÓN DE INSECTOS. NOS GUSTARÍA AYUDAR AL DR. ROGER SAMMS EN SU INVESTIGACIÓN DEL COMPUESTO QUE ÉL LLAMA BLATAPROPID. ESTAMOS DISPUESTOS A TRANSFERIR, UNA VEZ OBTENIDO SU CONSENTIMIENTO, LA SUMA DE UN MILLÓN DE DÓLARES A UNA CUENTA DE GARANTÍA BLOQUEADA A NOMBRE DEL DR. SAMMS. ESTAMOS SEGUROS DE QUE LA EXTRACCIÓN Y PRODUCCIÓN DE ESTE NUEVO COMPUESTO SERÁ DE BENEFICIO PARA AMBOS. LE MANDAREMOS UN TELEGRAMA COMPLEMENTARIO DENTRO DE UNOS DÍAS. ENVÍE TODA SU CORRESPONDENCIA AL APARTADO DE CORREOS QUE APARECE EN ESTE TELEGRAMA....A. TITO B.G.

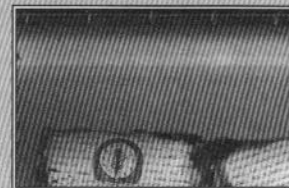


27. Páginas del diario:

En el fondo de la bañera estaban los restos del diario de Roger. Alguien había prendido fuego al diario, pero no todo había sido destruido. A continuación tienes las pocas páginas que son legibles. Muchas de las frases están incompletas y las palabras que faltan están representadas por puntos suspensivos.

Las páginas no están en orden.

El milagro que tanto esperaba y deseaba toda mi.....ocurrido. Parece un sueño,....ayer recibí un telegrama que decíaotorgado un millón de dólares....producir mi pesticida Blatopropid, y además especificaba que el proyecto sólo podría ser

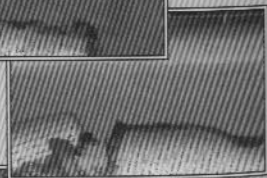
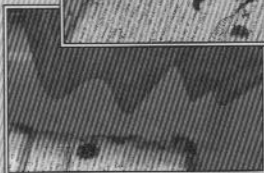


llevado a cabo por mí. Primero pensé...era una broma de mal gusto, pero...

DIBUJO AQUÍ

Bernie y Michealson me han asegurado quees verdad. Lo han comprobado; el dinero está en una cuenta a mi nombre. Ahora parece que de repente Michealson piensa que mis ideas son maravillosas. El le dio una palmadita en la espalda y ha concertado una rueda de prensa para mañana por la mañ..... ¡He pasado de un simple ayudante de laboratorio a jefe..... investigación en un día! Todavía no puedo la verdad es que realmente no sé qué Lo más gracioso de todo es que el donante quiere permanecer en el anonimato. Supongo que alguien en el cielo está cuidando de mí, quienquiera que ese "alguien" sea.

Después de seis meses de trabajo mi proyecto se está derrumbando el departamento resiente el hecho de tenga total control el proyecto. Michealson está perdiendo la paciencia y continua haciéndome preguntas sobre estoy gastando el dinero del proyecto. De hecho, he gastado muy el resto está devengando intereses en la cuenta fiduciaria a mi nombre. Podría extraer el dinero muy fácilmente y ellos lo saben. Creo que eso es lo que les está poniendo tan nerviosos.te no para de gastarme bromas y de criticarme, piensan que me voy a fugar con el dinero. Mi reputación está sufrien.. ealson sólo quiere ver resultados que pueda publicar... no puedo darle lo que me pide, no porque no quiera sino porque no he progresado demasiado. Nunca pensé que este proyecto fuera tan complicado. He tenido que hacer frente a muchos obstáculos en el proce... sintetizar para el Blatapropid la tecnología no está dando resultado el proyecto entero y el del.... departamento pelagra. Todos tienen esperanzas en mí, pero yo me siento desanima.... volviendo paranoico....



....mierda! ¡y una mierda! aquí en el maravilloso ambiente de la Universidad nadie quiere progresar, nadie cambiar, prefieren dejarlo todo como está y status quo. No tienen ni dos dedos de frente. Nadie quiere lanzarideas. Se contentan con avanzar mismo paso **(DIBUJO AQUÍ)** Michealson me ha pedido que deje al lado mi investigación y que acepte mi posición echó un vistazo a mi tesis y mi pasó de la primera página. "No es práctico", me dijo. Si tuviese dos dedos de frente se daría cuenta de que estoy trabajando en algo que podría llevarla a la fama, pero está mal de la cabeza. Tengo que encontrar una forma de continuar con mi trabajo veo reflejada su caraespejo, cuando Michealson dice que acepte el... udante en otra investigación cuenta de que... es lo qu intentando eliminar; la maldición queguido toda mi vida

....ología preliminarafo. También tengo dentro ha estadola Espero que no se cabree demasiado cuando descubra que he estado utilizando aparatos de la Universidad para trabajar en mi proyecto. Espero que me deje continuar.. no séharía se me despide, nunca sabido aceptar un no por respuesta en el siguiente esquema he ilustrado como el efecto que el compuesto tiene el embrión de la cucaracha. Las larvas en desarrollo no pueden hacer nada para defenderse contra el Blatapropid, así es como voy a llamarlo. Los hace picadil mientras ... durmiendocomo de para ver **(DIBUJO AQUÍ)** ilustraciones: el pesticida ataca a los huevos, Blatta Orientalis, impidiendo el desarrollo de las larvas más allá de la segunda fase de crecimiento.

Ya no puedo continuar con mi investigación clandestina. Necesito aparatos que la universidad no tiene. Lo que de verdad me hace falta es un mill Lo que sí que podría hacer cautelapromesa. Creo a hablar con Micheal pues Creo que sospecha algo nuevo apoyo del departamento, y cooper para desarrollar el compuesto acepta Volvos de 5 años concertar una citata semana antes que pueda.

(DIBUJO AQUÍ)

....va bien en el labayudar en el estudio de Michealson genética, ahora puedo desarrollar mi propia teoría como todos los insectos, puede ser exterminada con no es nada nuevo claro, lo sabe todo el, pero nadie ha estudiado la habilidad de unirse.....receptor para el acetilcolina. El sistema nervioso de la cucaracha un empleado de correos furioso parálisis, y muerte matar a miles desonas cada díacucarachas se descompone demasiado rápidamente, no podemos poneren el lavabo por la noche y esperarcucarachas han desaparecido a la mañana siguiente. Pero trabajando en mi propio derivado de nicotina estable.....puede ser un compuesto milagroso, que me daría fama y reconoci.... mundial,demás la universi se forraria. Pero como no puedo hacer nada hasta que consiga

....preocupado por una carta que he recibido hoy de una que se especializa en poner hijos adoptivos en contacto con sus verdaderos padres. Dicen que han encontrado a mi padre, y que quiere verme. ¡No se cree ni él! ¡Tendrá valor! Despuésestos años, ha decidido que es el momento de conocerme estar de guasa. Lo único que me faltaba ahora, mi Especialmente, ese de perrame abandonó en..... de St. Francis de con la madre ... eresa como si Nunca se lo perdonaré, y no pienso contestar esa maldita carta.... **(DIBUJO AQUÍ)**

.....me fascina y me sorprende a menudo me he encontrado me encanta coleccionar efo para este insecto. En Inglaterra, por ejemplo llaman a la cucaracha oriental escarabajo negro, ya que es de color negro, y también le llaman reloj negro debido a su riencia por la noch....evoca una y no puedo evitar

Ya no me queda nada de tiempo, ¿y ahora qué voy a hacer con mi vida? ¿Dónde voy a ir? Tengo 35 años y no he conseguido nada. Puedo vivir sin mujer, sin amigos ni familia, pero mi carrera es algo vital. Necesito algo con que ocupar mi mente, una razón por la que continuar viviendo.... sólo me puede salvar un milagro, pero creo que ya es demasiado tarde. Tal vez una intervención divi... un maletín

llo de dinero, el Gordo de Navidad o cualquier otro tipo de señal divina más allá de mi conciencia humana la lámpara de Aladino, sí, no me vendrían nada mal pedir tres deseos. Me estoy torturando a mí mismo, tal vez sería mejor que me subiera al puente del Golden Gate y me tirara de la arcada central. Pues tal vez lo haga, ¿qué alternativa tengo? nunca verán el con el nombre de





©1996 Pulse Entertainment, Inc. All rights reserved. Rapid Pulse Entertainment, the Rapid Pulse Entertainment logo and Bad Mojo are trademarks of Pulse Entertainment, Inc. in the United States and/or other countries. All other trademarks are those of their respective owners.

DEVELOPED BY



DISTRIBUTED BY



Acclaim Entertainment Ltd, Moreau House, 112-120 Brompton Road, Knightsbridge, London SW3 1JJ, United Kingdom.

Acclaim Entertainment GmbH, Furstenfelder Straße 9/4, D-80331 München, Deutschland.

Acclaim Entertainment S.A. 12/14 Rond Point des Champs Elysées, 75008 Paris, France.

Arcadia Software S.A. Paseo de la Castellana, 52-6a Planta, 28046 Madrid, España.

Roadshow Entertainment, The Merlin Centre, 235 Pyrmont Street, Pyrmont, NSW 2009, Australia.

Scanbox Danmark A/S, Hirsemærken 3, 3520 Farum, Danmark.